

AMERICAN
UNIVERSITY OF
BEIRUT





تجلید صالح الدقر

تلفوز ۶۲۹۷

336.611

T9264A

المملكة التونسية

٧١٣
١٩٣٥

السفارة العامة للجمهورية الفرنسية بـتونس

مقدرات ميزانية عام ١٩٣٥

المجلس الكبير للولايات التونسية

الدور الثالث عشر للجلسات

(في أكتوبر سنة ١٩٣٥)

الإدارة العامة للمالية

تقرير يتعلق بالباب الاول من ميزان سنة ١٩٣٥

المالية

يضم الباب الاول من المصاريف المعنون « ادارة المال العامة » جميع الاعتمادات المناط الاذن بدفعها بعهدة ادارة المال العامة . وهو يشمل بذلك ليس فقط المصاريف الداخلة في نطاق النظر العادي للخدمات المالية (الدين العمومي - الدين العمري - شراء وصنع النتائج المختصة بها الدواة - النقود والاوسمة - ارجاع ومصاريف القيام بشئون الخدمات) لكن ايضا جميع مصاريف السيادة (الدائرة السنية - السفارة العامة والخدمات الملحققة والمجلس الكبير) وكذلك الاعتمادات التي تهم عموم المستخدمين الاداريين بالمملكة التونسية

ان لائحة ميزان الباب الاول من حساب سنة ١٩٣٥ قد عرضت على نفس الاسس المتخذة بالنسبة لميزان سنة ١٩٣٤ ما عدى الجزء الخامس الذي عنوانه « الدين العمومي » فهو الذي دخل عليه بعض تغييرات جزئية . حيث رسم بهذا الجزء فصلان جديداً الاول (الفصل ١٨ الجديد) معد لتكاليف القرض ذي الخمسة في المائة المنجز في عام ١٩٣٤ والثاني (الفصل ٢٤ الجديد) المعد لمشاركة الدولة في مصاريف توثيق الديون

ومن جهة اخرى وسعيًا وراء اتمام جمع التزامات الحماية التي أجلت تحت نظر الجزء المذكور قد حول للباب الاول :

١ - اعتماد قدرة ستة ملايين فرنكا معد للمعاملة الفلاحية التونسية وقد كان

في عام ١٩٣٤ مرسما بالفصل ٩ الفقرة الاولى من ميزان الفلاحة

٢- اعتماد قدره فرنكات ١٩١٠٠ بعنوان ايراد انزال عن مدياً الرابطة
وقد كان مدرجا في عام ١٩٣٤ بالفصل ٧ من ميزانية الداخلية

وقد كان من نتيجة هذين التحويلين بما جملته فرنكات ٦٠١٩١٠٠ ان
رفعت جملة معينات التنظيم بالباب الاول عن سنة ١٩٣٤
من فرنكات

٢٥٧٣٨٧٦٦٨«٩٥

وهو الرقم المرسوم بمجلد ميزان سنة ١٩٣٤

الى فرنكات

٢٦٣٣٠٦٧٦٨«٩٥

وبلغت اعتمادات الباب الاول المطلوبة لسنة ١٩٣٥

فرنكات

٢٩٦٣٢٥١٠٣«٤١

واذا نظرت بالاعتمادات المقابلة المقابلة لما ذكر

الحاصلة بالنسبة لسنة ١٩٣٤ والمحرر مبلغها اعلا

بفرنكات

٢٦٣٣٠٦٧٦٨«٩٥

فهي تسفر عن زيادة قدرها فرنكات

٣٣٠١٨٣٣٤«٤٦

وهذه الزيادة بيانها كما ياتي :

نوع المصاريف	الزيادات	النقص
الدائرة السنية	١٠٤٧٥٠٠»٠٠	»
السفارة العامة	»	٨٩٩٨٥٠
الخدمات التابعة للسفارة العامة	»	٢٣٦٨٥٠
تدابير لفائدة الموظفين والمستخدمين التونسيين	»	١٠٠٠٠٠
الدين العمومي	٤١٤٨٠٣٨٤٠٤٦	»
الدين العمري	»	١٢٩٠٠٠
مصاريف التصرف والاستخلاص واستغلال الاداءات والمداحيل العمومية	»	٦٧٣٦٤٥٠
النشائج المختصة بها الدولة		١٤١١٤٠٠
النقود والاوسمة		٦٠٠٠
مصاريف الجهاز الاقتصادي		٢٠٠٠٠
الجمال	٤٢٥٢٧٨٨٤٠٤٦	٩٥٠٩٥٥٠
الباقى زائدا بالنسبة لسنة ١٩٣٤		١٣٠١٨٣٣٤»٤٦

ينبغي التأمل من تفصيل مختلف اصول الزيادة والنقصان

I — الدائرة السنينة

يسفر الجزء المتعلق بـ « الدائرة السنينة » عن زيادة

١٠٤٧٥٠٠

نهائية قدرها فرنكات

١٠٥٥٠٠٠

حصلت من زيادة قدرها فرنكات

في المعين المخصص لمرتبات الامراء واميرات العائلة

٧٥٠٠

الحسينية ومن نقصان قدره فرنكات

في المعين المخصص لاملاك التاج من الاثاث

١٠٤٧٥٠٠

الزيادة النهائية

العائلة الحسينية — كان يتقاضى آل البيت الحسيني في عام ١٩١٤ جرايات تبلغ جملة فرنكات ٨١٠٠٠٠ وقد دخلت على هذا المعين منذ ذلك التاريخ عدة زيادات متعاقبة آخرها عهدا وقعت في عام ١٩٣٤ لكن الزيادات الممنوحة كيف ذكر لم يكن من نتيجتها رفع جملة المعينات وتصييرها مساوية لقيمة الفرنك الحالية ومراعاة للانصاف قد ظهر من اللازم للحكومة تعيين الجرايات الممنوحة لآل البيت الحسيني لرقم يجعل مبلغها مساويا خمس مرات لمبلغ الجرايات الممنوحة في عام ١٩١٤ اي :

$$٤٠٥٠٠٠٠ = ٨١٠٠٠٠ \times ٥$$

١٠٥٥٠٠٠

وهذه العملية تسفر عن نفقة تكميلية قدرها فرنكات

املاك التاج من الاثاث — ظهر من الممكن ادخال حط قدره ١٥ في المائة على الاعتماد المخصص لحفظ وتجديد اثاث املاك التاج وذلك نظرا للانحطاط العام الذي دخل على الاسعار

٧٥٠٠

وهذا الحط من شأنه ان يفضي لتوفير قدره فرنكات

II - السفارة العامة - تر

امكن انجاز توفير جملي في معينات السفارة العامة قدرة فرنكات ٨٦٩٨٥٠
وقد نشا هذا التوفير مما ياتي :

المستخدمون - تنقيص الوظائف - الاقامة من المرتبات - حط معين المنح
تغيير ترتيب الاسفار المجانية قد سمح جميعها بحصول توفير جملي
قدرة ٢٢٨٠٥٠

يتركب مما ياتي :

المقيم العام ١٨٦٠٠

مستخدمو السفارة العامة ٢٠٤٤٥٠

المستخدمون الملحقون بالوزارة الخارجية ٢٠٠٠

مصاريف سفر ٣٠٠٠

الجملة تساوي ٢٢٨٠٥٠

المهمات - انجز حط جديد قدرة فرنكات ٨١٨٠٠ تابع للحط الذي سبق
انجازه بميزان ١٩٣٤ في معينات المهمات بالسفارة العامة وبذلك قد خففت المعينات
المذكورة لاقل ما يمكن خفضه ٨١٨٠٠

المجلس الكبير للعمالة التونسية - حرر حساب المعينات
المخصصة في عام ١٩٣٤ للمجلس الكبير للعمالة التونسية مع
مراعاة وجوب جمع المجلس مرتين في خلال العام : الاولى
للاقتراع على ميزان سنة ١٩٣٤ والثانية للاقتراع على ميزان سنة
١٩٣٥

بينما لا يتوقع في عام ١٩٣٥ الا دورة واحدة مجلسية
مخصصة للاقتراع على ميزان سنة ١٩٣٦ وقد امكن بذلك
انجاز توفير قدرة

٦٥٠٠٠٠

الجملة تساوي ٨٦٩٨٥٠

III - الخدمات التابعة للسفارة العامة

يشمل هذا الجزء بالنسبة لسنة ١٩٣٤ الفروق الآتي بيانها :

النقص	الزيادة	
٢٥٤٢٠٠	»	متوظفو الادارة العسكرية بالجهات القبلية
٩٦٥٠	١٠٠٠	مهمات الادارة العسكرية بالجهات القبلية
٢٤٠٠٠	٥٠٠٠٠	مصاريف ذات فائدة اجتماعية
٢٨٧٨٥٠	٥١٠٠٠	الجمال
٢٣٦٨٥٠		اي بنقصان نهائي قدره

امكن للادارة العسكرية بالجهات القبلية انجاز توفير
جمالي قدره فرنكات

٢٥٤٢٠٠

من معينات مستخدميهما وقد حصل هذا التوفير من جهة
بسبب ما اقيم من المرتبات وبسبب الترتيب الجديد للسفر
المجاني وخط معين الغرامات ومن جهة اخرى بفضل تطبيق
برنامج تحويل المستخدمين الذي صادق المجلس على وقوعه
مبدئيا اثناء جلساته السابقة

وبهذا العنوان فان ميزان عام ١٩٣٥ قد تعرض لحذف
اربع خطط شواش و ١٢ خطط خيالة ادلاء و ٨ خطط خيالة
وخيالة متربصين وتعويض هؤلاء الاعوان المختلفين ب ١١٤
خيالة معاونين

وقد خفضت خدمة الامور الاهلية ايضا من اعتماداتها

٩٦٥٠

المعدة للمهمات بما قدره فرنكات

تتركب مما ياتي :

٤٠٠

خزائن الكتب

٢٢٥٠

مصاريف البيرو

٧٠٠٠

مصاريف تموين القوم الصحراوي

٩٦٥٠

الجملة تساوي

لكنها تطلب في مقابلة ذلك زيادة قدرها فرنكات ١٠٠٠ معدة لرفع الاعتماد المعد للغرامة عن سقوط خيل المخزن لمبلغ النفقة الحقيقية وبعنوان المصاريف ذات الفائدة الاجتماعية قد ظهر من الضروري تعيين زيادة قدرها فرنكات ٥٠٠٠٠ لتحقيق سير الاعانات الموزعة على يد السفارة العامة وهي اعانات لا تزال اهميتها في ازدياد بسبب الازمة الاقتصادية الحالية

ومن جهة اخرى فان تطبيق التنقيح الاداري على ديوان سواقط الحرب وقدماء المقاتلين قد سمح بخفض الاعانة التي تدفعها الدولة التونسية لذلك التأسيس العمومي من فرنكات ٤٢٤٠٠٠ الى فرنكات ٤٠٠٠٠٠ وبذلك قد حصل توفير قدرة فرنكات ٢٤٠٠٠ يجبر بقدر مبلغه معين زيادة الفرنكات ٥٠٠٠٠ المشار اليها اعلاه

IV - تدابير لفائدة الموظفين والمستخدمين التونسيين

ان الاعانات المخصصة لاهل المتوظفين المتوفين بدون ان يتركوا حقا في نيل مرتب تقاعد تحرر حسب القواعد الجاري بها العمل بالنسبة للمنتسحين العائلية . وبما ان هذه المنح الاخيرة قد دخل عليها شيء من التغيير في عام ١٩٣٤ وفاقا للرأي الذي ابداه المجلس فان تطبيق التغيير المذكور على الاعانات قد سمح بالحصول على توفير قدرة فرنكات ١٠٠٠٠٠

٧ - الدين العمومي

تسفر الاعتمادات المطلوبة لخدمة الدين العمومي عن زيادة قدرها فرنكات

٤٦ « ٣٨٤ - ٤١٤٨ بالنسبة لسنة ١٩٣٤ مبين تفصيلها بالجدول الآتي :

النقص	الزيادة	بيان المصاريف	رقم
»	٢٣٥٠٠٠٠	الدين ذو الثلاثة في المائة ١٨٩٢	١٣
»	١٢٢٢٠٥٠	» » ١٩٠٧ - ١٩٠٢	١٤
٨٤٠	»	دين عام ١٩٢٠	١٦
٦٤٧٥	»	الدين ذو الاربعة ونصف في المائة ١٩٣٢	١٧
»	١٣٥٠٠٠	صندوق القروض البلدية	١٩
»	٣١٤٦٩١١٣٠٠٠	تكاليف القروض وتكاليف مختلفة تتعلق بالسكك الحديدية	٢١
»	١٢٩٨٧٨٠٩٦	تكاليف القروض لتوسيع نطاق وتحسين الطرق والمصنوعات الفنية	٢٢
»	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	مشاركة الدولة في مصاريف توحيد الديون	٢٤
١٤٠٠٠٠	»	مشاركة الدولة في المصاريف الجهوية والبلدية	٢٥
»	٣٥٠٠٠٠٠٠٠	سمسرة للبنوك ومصاريف شتى لخدمة الدين بفرانسا	٢٨
١٤٧٣١٥	٤١٦٢٧٦٩٩٠٤٦	الاجمل	
	٤١٤٨٠٣٨٤٠٤٦	الفرق بالزيادة	

ان الزيادات والانقاص الخفيفة المرسمة بالافصال عدد ١٣-١٤-١٦-١٧
 ١٩- المتعلقة بدين ١٨٩٢ و ١٩٠٧ - ١٩٠٧ و ١٩٢٠ وبصندوق القروض
 البلدية لا تقتضي شروحا خاصة ضرورة انها ليست الا نتيجة تطبيق جداول
 الاستهلاك الرسمية
 لكن لا مناص في اعطاء بيانات مفصلة فيما يخص بقية الفروق التي اسفرت
 عنها افصال الدين

الفصل ٢١ - تكاليف القروض وتكاليف مختلفة

تتعلق بالسكك الحديدية

لم تنص الموازين السابقة الا على نزر يسير من عجز السكك الحديدية، وكان
 القسط غير المدفوع من هذا العجز محمولا على عاتق الخزينة، وهذه الطريقة التي
 استمرت طويلا قد اضررت ضررا فادحا باستقامة الاموال العمومية فلم تبق للخزينة
 اليوم فواضل كافية لتحمل عبء ثقیل كهذا

وقد ظهر من الضروري والحالة ما ذكر ترسيم كامل العجز المتوقع الحصول
 عليه في عام ١٩٣٥ بلائحة ميزان سنة ١٩٣٥

ومن نتيجة الترسيم المذكور تنمية الاعتماد المعين للفصل ٢١ بما قدره
 فرنكات ٣١٤٦٩١١٣

الفصل ٢٢ - تكاليف القروض لتوسيع نطاق وتحسين

الطرق والمصنوعات الفنية

ان خدمة مختلف القروض المدرجة تحت هذا العنوان

٨٣١٦٤٧٢٥٠٨

تقتضي نفقة حقيقية قدرها

٨١٨٦٥٩٣١٢

بينما لم يكن مقدرا بالميزان السابق الا فرنكات

١٢٩٨٧٨٩٦

اي ضرورة انفاق مبالغ تكفي قدره

الفصل ٢٤ - مشاركة الدولة في مصاريف توحيد الديون

طلب لهذا العنوان اعتماد قدره عشرة ملايين معد سواء لتوثيق قرض او ليدفع للصندوق العقاري ليقوم لتتولى هي عقد قرض

الفصل ٢٥ - مشاركة الدولة في المصاريف الجهورية والبلدية

ان الاقتصاد الواقع في مصاريف الجهات قد سمح بخفض الاعانات التي تمنحها الدولة لتلك المؤسسات بما قدره فرنكات ١٤٠٠٠٠

الفصل ٢٨ - سمسة للبنوك ومصاريف مختلفة

خدمة الدين بفرانسا

ان الاعتماد المرسم تحت هذا العنوان في عام ١٩٣٤ ينبغي رفعه لفرنكات ١٨٠٠٠٠ اي بزيادة قدرها فرنكات ٢٥٠٠٠ ناشئة لحد فرنكات ٢٠٠٠٠ من خدمة الدين الجديد القابل الاستهلاك ذي الخمسة في المائة ١٩٣٤ ولحد فرنكات ٥٠٠٠ من عمليات تجديد ورقة رفاع الالتزامات ذات فائض الثلاثة والنصف في المائة سنة ١٩٠٣ التي ستنفد في غرة سبتمبر ١٩٣٥

VI - الدين العمري

قد نقح المجلس الكبير في سنة ١٩٣٤ طريقة تخويل قدماء المتقاعدين الاعانات المعبر عنها بـ « جوائز الاعتراف بالجميل » ووفقا للتراتب الجديدة فان خدمة الاعانات ستستوجب اعتمادا قدره فرنكات ١١٢٠٠٠٠

اي بزيادة اعتماد قدره فرنكات ٢٣٣٠٠٠

بالنسبة لعام ١٩٣٤

٣٦٢٠٠٠

وقد قام مقام هذه الزيادة بل اكثر منها توفير قدره

ناشيء :

١ - لحد فرنكات ٢٠٠٠ من ابطال بعض مرتبات تقاعد

تدفعها الدولة راسا لوفاة اربابها

٢ - وبالنسبة للباقي اي فرنكات ٣٦٠٠٠٠ من النقص

الحاصل في اعانة الدولة للجمعية الاحتياطية بسبب الاحالات على
التقاعد التي اقتضاها التنقيح الاداري

وبالتبع لذلك فان الجزء السادس « الدين العمري »

١٢٩٠٠٠

يسفر عن توفير نهائي قدره

VII - مصاريف التصرف

في الاداءات والمداخل العمومية واستخلاصها واستغلالها

تسفر المصاريف المذكورة عن نقص نهائي قدره فرنكات ٦٧٣٦٤٥٠ بالنسبة

للاعمادات المقابلة لها في عام ١٩٣٤ وبيان هذا النقص كما يأتي :

٥٩٢٨٩٥٠

مصاريف المستخدمين

٨ ٧٥٠٠

مصاريف المهمات

٦٧٣٦٤٥٠

الجملة تساوي

١ - مصارييف

تسفر مصارييف المستخدمين بالنسبة لعام ١٩٣٤ عن نقص قدر

اعداد	بيان الافصال	أ - المستخدمون
الافصال		الذين اقتضاهم قانون الدوائر الزائدون عن العدد القانوني

(١) - النقص في مصاريف

٣٠	ادارة المال العامة	١١٩٥١٥٠	٧٣٧٠٠
٣٢	تسديد الاعانة التي تمتد بها الادارة المالية		
٣٣	الخزينة العامة	٢٥٩٨٠٠	
٣٥	التسجيل	٣٧٨٩٠٠	٣٠٦٢٠٠
٣٧	المعالم الغير القارة	١٥٣٥٤٠٠	١٨١١٠٠
٣٩	القمارق	١٧٨٩٩٠٠	
٤١	الدخان	٣١٣٣٠٠	
	جملة الانقاص	٥٤٧٢٤٥٠	٥٦١٠٠٠

(٢) - الزيادة في مصاريف

	ادارة المال العامة	»	»
	تسديد الاعانة التي تمتد بها الادارة المالية	»	»
	الخزينة العامة	»	»
	التسجيل	»	»
	المعالم الغير القارة	»	»
	القمارق	»	»
	الدخان	»	»
		»	»
		٥٤٧٢٤٥٠	٥٦١٠٠٠

فرنكات ٥٩٢٨٩٥٠٠٠ مبن تفصيلها فصلا فصلا بالجدول الآتية :

المستخدمون الوقتيون والمعاونون	المنح	تسديد الاعانة التي تمتد بها الادارة المالية	الجملة	ملاحظات
--------------------------------------	-------	---	--------	---------

ف المتوظفين

»	٣٦٧٠٠٠ (١)	٤٧٠٠٠٠		(١) منها فرنكات ١٢٦٠٠٠ بعنوان مصاريف سفر وفرنكات ١٢٥٠٠٠ بعنوان منحة الانتاج
٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠			
٢٠٠٠٠	٥٦٧٠٠٠	٤٧٠٠٠٠	٧٠٩٠٤٥٠	

اريف المتوظفين

٢٠٠٠٠٠	»	»		
»	»	»		
»	»	»		
١٠٠٠٠٠	»	»		
٢١٤٥٠٠	»	»		
٦١٩٠٠٠	٢٨٠٠٠	»		
»	»	»		
١١٣٣٥٠٠	٢٨٠٠٠	»	١٣٦١٠٠٠	
١١١٣٥٠٠	٥٣٩٠٠٠	٤٧٠٠٠٠	٧٠٤٢٤٥٠	
			١١١٣٥٠٠	
			٥٩٢٨٩٥٠	

المستخدمون الذين اقتضاهم قانون الدوائر - والمستخدمون الزائدون عن
العدد القانوني والمستخدمون معاونون والوقيتون

تعرض ادارة المال العامة تبعا للبرنامج الذي سطرته لنفسها في عام ١٩٣٣ :

١ - حذف خطط ١٠٧ من المتوظفين الرسميين بيانها :

١ منشي اكبر بالادارة المركزية

٢ مراقبان للاداءات القارة

٢ مترجمان من الطبقة العليا

١ مفوض اول بالخزينة العامة

١ مستكتب مثله

٧ متفقدون بالمعالم الغير القارة

١ قابض مثله

٣ مراقبون من الطبقة العليا منشئون مثله

٣ « « وقباض مثله

٢ مراقبون من الطبقة العليا او مراقبون بالقمارق

٢ مستكبان « او مستكبتان مثله

١ ماكينجي مثله

١ محتسب لزراعة الدخان

٦٢ شواش وحراس او بحرية بالخدمات المالية

٢ - تحويل ١١ خطط مراقب للمعالم الغير القارة ذات متوسط مرتب

قدرة قرنكات ٢٣٥٠٠ لخطط مستحكتين ذات متوسط مرتب قدرة قرنكات

١٤٧٥٠

ويضاف للتوفيرات الحاصلة من هذا الحذف او التحويل ما قد حصل من

النقصان المعتبر في مصاريف المتوظفين الزائدين عن العدد القانوني اذ لم يبق لهذا

الغرض الاعتماد قدرة فرنكات ٢٦٩٧٠٠ عوض فرنكات ١١٩٠٧٠٠ في عام ١٩٣٤

ان التوفير غير الصافي التام الحاصل في مصاريف المتوظفين الرسميين يبلغ فرنكات ٦٧٩٩٥٠ وهو يعزى لحد فرنكات ١٢٧٩٧٠٠ لما اقيم من المرتبات

وفرنكات ٩٦٨٠٠٠ لتخفيض المنح والامتيازات المختلفة (داخل فيها مصاريف السفر)

وفرنكات ٤٥٥٢١٥٠ لاعادة تنظيم الخدمات الادارية الذي سهلته الاوامر المؤرخة في ٢٦ فيفري ١٩٣٤ المنقحة لحدود السن للاحالة على التقاعد والمجدثة لنظام تقاعدات استثنائية وصيرته سريع الاتمام

وفي مقابلة ذلك تعرض ادارة المال العامة احداث

١ خطة قبطان

١ خطة ليوتتان

٨ خطط كواهي ضباط

وعلاوة على هذه الخطط العشرة فان الادارة تعرض احداث :

١ خطة قابض للقمارق بقم تطاوين وهو مركز لم تعد اهميته تسمح باناطاته بعهد عون ثانوي

١ خطة مراقب منشي بادارة القمارق حيث سيتولى في المستقبل مستكتبون معاونون القيام باربع خطط مراقبين

المنح - احدث قانونا المالية المؤرخان في ٣١ ماي ١٩٣٣ وفي ٢٨ فيفري ١٩٣٤ منحة تكميلية تقراوح بين فرنكات ٢٥٠٠ و ٦٠٠٠ لفائدة ضباط القمارق

وهذه المنحة التي ترى لها ام الوطن صبغة تكملة للرتب انما تدفع للموظفين
بتونس بموجب الامر العلي المؤرخ في ٢٠ ديسمبر ١٩١٩ (الصادر على عهد م .
فلاندان)

وهي منحة يجري عليها الحجز لفائدة مرتبات التقاعد المدنية ويضاف لها الثلث
ويمكن ان ينالها ستة ضباط

تسديد الاعانة التي تمد بها الادارة المالية

كان مقدر في عام ١٩٣٤ في الفقرة الاولى من الفصل ٣٢ نفقة قدرها
فرنكات ٣٩٧٩٠٠٠ منها التسعة اعشار تتعلق بدفع المعاليم الراجعة للعمال والمشائخ
عما قاموا به من خلاص الاداءات والمداخيل المختلفة

وان التوفير المزمع عليه ناشيء لحد فرنكات ٢٠٠٠٠٠ من النقصان الطبيعي
الحاصل في جزء المحاسبين الموما اليهم تبعا لانخفاض معينات الاداءات وبالنسبة للباقي
من اقامة متوسط قدره ٥ في المائة يتناول بصفة عامة الاجور المفصلة بالفقرة
لاولى

ب - مصاريف المصارف

خففت مصاريف المهمات بقدر الامكان . ويتضمن الجدول الاتي بيان الخفض المذكور تفصيلا

الجملة	تحرير الازمة والتنابر الاداءات القارة	مصاريف ثقله الاموال	ما لا كساء الخدم	مصاريف للانتقال منح الخيل	الاثاث الادوات مصاريف اليورو	الطبع	بيان الافصل	رقم الحساب
٤٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠	٣٠٠	٢٥٠٠٠	٥٠٤٠٠	٥٠٠٠٠	ادارة المال العامة	٣١
٥٢٠٠٠	»	»	٣٠٠	٧٠٠٠	٢٨٥٠٠	١٤٠٠٠	الخزينة العامة	٣٤
٥٠٠٠٠	»	»	١٠٠٠٠	»	»	٤٠٠٠٠	خدمة التسجيل	٣٦
١٢٨٠٠٠	»	»	١٠٠٠٠	١٤٠٠٠	٢٤٠٠٠	١٥٠٠٠	خدمة المعاليم الغير القارة	٣٨
١٤٢٠٠٠	»	»	١٧٠٠٠	٤٠٠٠	٣١٣٠٠	٥٠٠٠	خدمة القمارق	٤٠
٣٥٥٠٠	»	»	١٢٠	٤٩٠٠	٥٥٠٠	٥٥٠٠	خدمة الدخان	٤٢
٨٠٧٥٠٠	٢٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠	٤٤٢٠٠	٤٩٩٠٠	١٣٩٢٠٠	١٢٩٥٠٠	الاجمل	

VIII - النتائج المختصة بهـا الدولة

نظرا لقلّة رواج النتائج المختصة بها الدولة فإن الاعتمادات المعدة لشراء المواد الاولى ومصاريف الصنع والمناولة والنقل التي خفض منها جانب ذو بال في ميزان سنة ١٩٣٤ قد ظهر من الممكن ادخال خفض جديد عليها قدره ف ١٤١١٤٠ يتركب مما يأتي :

١ - شراء المواد الاولى

المنح ٤٠٠٠٠

كوارط اللعب ٥٠٠٠٠

الدخان والوقيد ٢٠٠٠٠٠ ٢٩٠٠٠٠

٢ - مصاريف الصنع ٦٠١٤٠٠

٣ - توريدات شتى ٣٠٠٠٠٠

٤ مصاريف النقل ٢٢٠٠٠

 الجملة تساوي ١٤١١٤٠٠

IX - النقود والائسمة والجهاز الاقتصادي

سعيًا وراء التوفير قد انجز بالجزئين ٩ (النقود والائسمة) و ١١ (الجهاز الاقتصادي) خفض يبلغ فـرنكات ٢٦٠٠٠

قد بذلت الادارة بالنسبة لميزان سنة ١٩٣٥ مجهودا جديدا ذا بال في سبيل الاقتصاد وهو يضاف للتوفيرات المعتبرة السابق انجازها في عـام ١٩٣٤ ولا سبيل لزيادة السير في هذا الميدان بدون الاقرار بانتظام سير العمليات المالية

ميزانية الكتابة العامة للدولة التونسية

الكتابة العامة للدولة التونسية

تقرير

في شأن مقدرات الميزان في عام ١٩٥٥

قدمت لائحة الميزان عن عام ١٩٣٥ حسب الفوائد المتبعة في عام ١٩٣٤ ووقع التمادي في التمييز بغاية الايضاح بين مصاريف الموظفين ومصاريف ادوات الخدمة والمصاريف ذات المصلحة الاجتماعية

ومن جهة اخرى فانه اعتبر ما اخذ من مرتبات الموظفين بالمملكة وهو الصادر فيه الامران المؤرخان في ٢٩ جانفي وفي ١٢ ماي ١٩٣٤ وكذلك ما نقص من المنح وذلك طبق البيانات التي بنت عليها تحضير لوائح موازين الادارات التونسية ووقع ترسيم المبالغ اللازمة حقيقة مع اعتبار التقيصات المذكورة



الاعتمادات المرسومة بالباب ٢ فيما يخص عام ١٩٣٥ بلغت ٥٢٣٦٢٤٠٠

وبمقابلتها بالإعتمادات المعطاة في عام ١٩٣٤ ومقدارها ٤٨٧٦٣٢٠٠

٣٥٩٩٢٠٠

ظهرت من ذلك زيادة قدرها

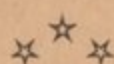
لكن يجب ان لا تعتبر هاته الزيادة حقيقة وذلك لانه ينبغي ان تشارك بلديات المملكة في مصاريف البوليس بحصة تكميلية قدرها فرنكات ٨٠٠٠٠٠ في مقابلة مداخيل الدولة وعليه فلا يمكن ان تعتبر هاته الزيادة زيادة جديدة في المصاريف ومن جهة اخرى فان التكملة التي قدرها فرنكات ٣٠٠٠٠٠٠ وطلبت

بعنوان اعانات للتونسيين المحتاجين (الفصل ٥) هي في الحقيقة ضبط الحسابات وقد صرف حقيقة هذا المبلغ ورات الدولة من اللازم ضمه لميزان عام ١٩٣٥

والحاصل فان زيادة قدرها فرنكات ٨٠٢٠٠ ترتبت على ما وقع ترسيمه بالباب ٢ من مبالغ مقيدة لحد الآن بابواب اخرى (ادارة المال وادارة الاشغال العمومية والعدلية التونسية)

وجملة المبالغ التي وقع تعدادها بلغت فرنكات ٣٨٨٠٢٠٠

وعليه فهناك نقص قدرة فرنكات ٢٨١٠٠٠ بلائحة ميزانية عام ١٩٣٥



الزيادة المذكورة المعتبرة فيها المصاريف وقدرها ٣٥٩٩٢٠٠ فرنكات
تكون حسبما يأتي :

نوع المصاريف	الزيادة	النقص
القسم ٢ - المتوظفون	١٣١١٠٠٠	»
القسم ٢ - ادوات الخدمة	٢٢٢٠٠	»
القسم ٣ - المصلحة الاجتماعية	٢٢٦٦٠٠٠	»
الجامعة	٣٥٩٩٢٠٠	»
الباقى بالزيادة بالنسبة لعام ١٩٣٤	٣٥٩٩٢٠٠	

هاته الزيادة على اختلافها وقع النظر فيها حسبما يأتي :

القسم ١ - المتوظفون

القسم المتعلق بالمتوظفين ظهرت فيه بالنسبة للاعتمادات المعطاة في عام ١٩٣٤ زيادة قدرها فرنكات ١٣١١٠٠٠ توزع على الكيفية الآتية :

النقص	الزيادة	
٢٢٧٥٠٠	»	الفصل ١ - الادارة العامة
»	١٥٣٨٥٠٠	الفصل ٢ - القوة العامة
٢٢٧٥٠٠	١٥٣٨٥٠٠	
١٣١١٠٠٠		جملة الزيادة

قبل الشروع في النظر في الفصلين المتكون منهما القسم المذكور ينبغي ان يقال ان اجراء العمل بالوسائل التي جاء بها الامران المورخان في ٢٩ جانفي وفي ١٢ ماي ١٩٣٤ فيما يخص التنقيص من المرتبات والمنح الخ وكذلك التنقيص من عدد المتوظفين المنصوص عليه بقوانين الهيئات التوظيفية تيسر به التحصيل على اقتصاد جملته فرنكات ٣٤٥٧١٠٠ غير ان الادارة اضطرت للتعويل عن عام ١٩٣٥ على رفع الاعتمادات والسبب في ذلك اما ما ينبغي احداثه خصوصا في هيئة العمال وفي مستخدمي الجندرمة الفرنسية واما عدم كفاية الاعتمادات حسبما ظهر ذلك اثناء عام ١٩٣٤ وهاته الزيادات على اختلافها والتي قدرها فرنكات ٧٦٨١٠٠؛ خفضت الى فرنكات ١٣١١٠٠٠ بسبب اقتصاد الفرنكات ٣٤٥٧١٠٠ المشار اليها

وكذلك ظهر من المفيد ايضاح هاته الزيادة النهائية التي قدرها فرنكات ١٣١١٠٠٠ فانها عينت لتدفع منها لحد فرنكات ٨٨٠٢٠٠ حصة مشاركة بلديات

المملكة من جديد في مصاريف البوليس وفي مقابلة نقل مبالغ من باب الى اخر وبناء على ذلك فان الزيادة النهائية المتعلقة بقسم الموظفين ما هي الا فرنكات ٤٣٠٨٠٠

$$(٤٣٠٨٠٠ = ٨٨٠٢٠٠ - ١٣١١٠٠٠)$$

الفصل الاول - الادارة العامة

المبالغ المطلوبة لعام ١٩٣٥ ١٤٧٦١٦٠٠

المبالغ الممنوحة في عام ١٩٣٤ ١٤٩٨٩١٠٠

اي بنقص في ميزانية ١٩٣٥ قدرة ٢٢٧٥٠٠

وهذا النقص يتوزع حسبما ياتي بين الفقرات الست المتكون منها الفصل الاول :

تعيين الفقرات	الزيادة	النقص
الفقرة ١ - الوزراء وادارة التشريفات الملكية	»	٢٤٦٠٠
الفقرة ٢ - الادارة المركزية	»	٥٨٨٠٠
الفقرة ٣ - المراقبات المدنية	»	٥٧٦٠٠٠
الفقرة ٤ - ادارة الاعمال	١٤٦٠٠٠	»
الفقرة ٥ - المنح	٣٠٧٥٠٠	»
الفقرة ٦ - مصاريف السفر	»	٢١٦٠٠
	٤٥٣٥٠٠	٦٨١٠٠٠
جملة النقص	٢٢٧٥٠٠	

الفقرة الاولى - الوزراء وادارة التشريفات المملوكية

ان النقص الذي قدره فرنكات ٢٤٦٠٠ الموجود بهذه الفقرة ناشيء عن تطبيق الامرين العليين المؤرخين في ٢٩ جانفي وفي ١٢ مايه سنة ١٩٣٤ المتعلقين بالتنقيص من المرتبات

الفقرة الثانية - الادارة المركزية

بهذه الفقرة نقص قدره فرنكات ٥٨٨٠٠ وبمناسبة النظر في هذه الفقرة ينبغي ان يلاحظ قبل كل شيء ان التنقيص من عدد المتوظفين وكذلك تطبيق الاوامر المتعلقة بالتنقيص من مرتباتهم ومن مقدار الغرامات سمح بالحصول على اقتصاد في المصاريف لا يستهان به يبلغ فرنكات ٧٩٢٨٠٠

ولكن اضطرت الادارة :

اولا (اجابة لما وقع ابدائه المزار العديدة من الرغبة في عدم ترسيم مبالغ المتوظفين في باب المهمات لتدخل في هذه الفقرة المصاريف التي تخص المصلحة العقارية وهذا الادخال يؤول لزيادة قدرها فرنكات ١٣٢٦٠٠ في جملة المبالغ المرسوم لحد الآن بالفصل الخامس اي فرنكات ١٣٢٦٠٠

ثانيا (لتقدير المبالغ اللازمة لترقية المتوظفين في

٣٨٨٠٠

عام ١٩٣٥ اي فرنكات

ثالثا (تقدير الغرامات المجرأة بمستشاري التشريع اي فرنكات ٥٦٠٠٠

رابعا (لزيادة مبلغ قدره فرنكات ٤٢٧٩٠٠ في عنوان

« المتوظفون الزائدون على العدد الرسمي » وهذه الزيادة

اقتضاها التنقيص من عدد المتوظفين المنصوص عليهم بقانون

حياتهم فالزيادة الحقيقية ماهي الا فرنكات ٢٦٧٩٠٠ حيث ان

الفرق البالغ فرنكات ١٦٠٠٠٠ حاصل من الباب السابع
(الاشغال العمومية) ومن الفصل الخامس (المصلحة
العقارية) اي فرنكات

٤٢٧٩٠٠

خامسا (لترسم بعنوان « الاعوان الوقتيون » زيادة
قدرها فرنكات ٧٨٧٠٠ منها فرنكات ٢٤٢٠٠ حاصلة من
البابين الاول (المالية) والثامن (العدلية التونسية) والفرق
اي فرنكات ٥٤٥٠٠ لازم لدفع اجور المتوظفين المعاوين
من القسم العقاري اي فرنكات

٧٨٧٠٠

٧٣٤٠٠٠

وهذه الزيادة تصير التقيص الذي قدره فرنكات
٧٩٢٨٠٠ المشار اليه فرنكات ٥٨٨٠٠

الفقرة الثالثة - المراقبات المدنية

بهذه الفقرة تنقيص قدره فرنكات ٥٧٦٠٠٠ وفي
الحقيقة يبلغ هذا التقيص فرنكات ٦١٦٢٠٠ (التنيص من
المرتبات والمنح وعدد المتوظفين المنصوص عليهم بقانون
هيأتهم) غير ان الادارة تطلب مبلغا ثانويا قدره فرنكات
١٤٠٢٠٠ اليك تفصيله :

٨٣٩٠٠

أ) زيادة قدرها فرنكات

لازمة لدفع مرتبات خمسة منشئين ومترجمين اكبرين
اثنين كانت تدفع مرتباتهم من مبالغ المتوظفين المنصوص عليهم
بقانون هيئة المتوظفين

٢٨٨٠٠

(ب) زيادة قدرها فرنكات

للترقية الاعتيادية في عام ١٩٣٥

٢٢٥٠٠

(ت) زيادة قدرها فرنكات

لدفع اجور المتوظفين المعاوين

١٤٠٢٠٠

الجملة

الفقرة الرابعة - ادارة الاعمال

الزيادة فرنكات ١٤٦٠٠٠ وفي الحقيقة فان التكملة قدرها فرنكات ٣٨٣٠٠٠ وهي ناشئة عن عدة تغييرات واحداثات رات الادارة لزومها واليك تفصيل ذلك :

أ - تصيير ثلاث خططا عمال خططا من هيئة أ ١٠٨٠٠٠

ب - احداث خطتي كاهيتين ٤٣٢٠٠

ت - احداث خطة خليفة من هيئة أ ١٩٠٠٠

ث - احداث خطتي خليفتين من هيئة ب ٣٤٠٠٠

ج - احداث اثنتي عشرة خطة كاتب من هيئة ب ١٣٤٢٠٠

ح - احداث خطتي عونين متربصين ٢٤٠٠٠

خ - ترفيع في الاعتماد المخصص للمنح ٢١٤٠٠

الجملة ٣٨٣٨٠٠

وبجانب هذا وقع تخفيض في المصاريف بما قدره فرنكات ٢٣٧٨٠ (تنقيص من المرتبات والاجور والمنح) ولذا فان الزيادة المبينة اعلاه وقدرها فرنكات ٣٨٣٨٠٠ لم تكن في الحقيقة الا فرنكات ١٤٦٠٠٠

الفقرة الخامسة - المنح والاعانات

يبرر الزيادة التي قدرها فرنكات ٣٠٧٥٠٠ اضطراب الادارة لاجراء منح
لقدماء الاعوان الذين ليس لهم ادنى جناية تقاعد

الفقرة السادسة - مصاريف السفر

هناك نقص قدره فرنكات ٢١٦٠٠ ناشيء عن القانون الجديد في منح رخص
السفر مجاناً للموظفين الذين يذهبون لفرنسا

الفصل الثانى - القوة العامة

الاعتماد المطلوب لعام ١٩٣٥ ٢٦٦٨٥٣٠٠

الاعتماد المخصص في عام ١٩٣٤ ٢٥١٤٦٨٠٠

الزيادة في ميزانية ١٩٣٥ ٢٥٣٨٥٠٠

وهاته الزيادة موزعة كما ياتي على الفقرات الثلاث المكونة للفصل الثانى

النقص	الزيادة	بيان الفقرات
٨	١٥٠٨٠٠٠	الفقرة الاولى - البوليس
»	٤٧٤٤٠٠	الفقرة الثانية - الجندرمة الفرنساوية
٤٤٣٩٠٠	»	الفقرة الثالثة - الجندرمة التونسية
٤٤٣٩٠٠	١٩٨٢٤٠٠	
١٥٣٨٥٠٠	جملة الزيادة	

الفقرة الاولى - البوليس

ان الزيادة التي قدرها فرنكات ١٥٠٨٠٠٠ والمرسومة بهاته الفقرة ناشئة :

أ - عن تكملة في الاعتماد قدرها ١٨٩٤٠٠

لازمة لتسديد الخطط الشاغرة في عام ١٩٣٥

ب - عن اعتماد جديد قدره ١٧١٣٠٠٠

استدعاه اجراء العمل بالبلاد التونسية بالامر الفرنسي

المؤرخ في ٥ اوت ١٩٣٤ الصادر في اعطاء منح خاصة

لاعوان البوليس الدوليين

ت - عن ترسيم جديد قدره فرنكات ١١١٠٠٠

ناشيء عن احداث غرامة احذية للمستخدمين اللابسين

اللباس الاداري

الجملة ٢٠١٨٤٠٠

وينبغي ان يطرح من هذه الجملة :

أ - مبلغ قدره ٤٣٤٧٠٠

ناشيء عن اجراء العمل بالقانون

الجديد في خفض المنح

٥١٠٤٠٠

ب - مبلغ قدره ٧٥٧٠٠

ناشيء عن تخفيض الاعتماد

المخصص للترقية الاعتيادية

الزيادة النهائية ١٠١٨٠٠٠

وينبغي ان يلاحظ ان هذه الزيادة منها فرنكات ٨٠٠٠٠٠ مضمونة بمشاركة

جديدة من طرف بلديات المملكة التونسية في مصاريف الشرطة فتصير الزيادة

المذكورة فرنكات ٧٠٨٠٠٠ عوض فرنكات ١٥٠٨٠٠٠

الفقرة الثانية - الجندرمة الفرنسية

تشتمل هذه الفقرة على زيادة قدرها فرنكات ٤٧٤٤٠٠ بالنسبة لاعتماد

عام ١٩٣٤

وترى الادارة انه يلزمها استئناف اصلاح الجندرمة الفرنسية الذي وافق عليه المجلس الكبير في دور جلسات نوفمبر وديسمبر ١٩٢٩ وتعول الادارة في عام ١٩٣٥ على احداث احدى عشرة خطة بريقادي وستة واربعين خطة جندارمي واثنتي عشرة خطة معاون فتكون الجملة تسعة وستون خطة تستدعي ترسيم اعتماد جديد قدرة فرنكات ٦٠٥٠٠٠ لسير الخدمة مدة ستة اشهر وبجانب هذا وقع تنقيص في المصاريف بسبب تطبيق الاوامر الفرنسية الصادرة في تنقيص المرتبات والتنقيص المذكور قدرة فرنكات ١٣٠٦٠٠ ويصير الزيادة فرنكات ٤٧٤٤٠٠ فقط

الفقرة الثالثة - الجندرمة التونسية

بهاته الفقرة نقص قدرة فرنكات ٤٤٣٩٠٠ كان يمكن ان يكون فرنكات ١٠٢٣١٠٠ لو لم تضطر الادارة للتعويل على تكملة في الاعتماد قدرها فرنكات ٨١٢٢٠٠ لازمة لدفع مرتبات الاعوان الزائدين على العدد الرسمي والاعوان المعاوين المنتخبين لتسديد الشغور

القسم الثاني

ادوات تخص سير المصالح

هذا الجزء من الميزان به زيادة قدرها فرنكات ٢٢٢٠٠ بالنسبة لمبالغ عام ١٩٣٤

وهذه الزيادة وقع توزيعها كما يأتي :

تعيين الفصول	الزيادة	النقص
الفصل الثالث - الادارة العامة	٤٣٥٠٠	»
الفصل الرابع - القوة العامة	»	٢١٣٠٠
	٤٣٥٠٠	٢١٣٠٠
جملة الزيادة	٢٢٢٠٠	

الفصل الثالث

الادارة العامة

الزيادة التي قدرها فرنكات ٤٣٥٠٠ المرسومة بهذا الفصل وقع توزيعها كما

يأتي بين الاربعة فقرات المتكونة منها

النقص	الزيادة	تعيين الفقرات
»	٣٧٨٠٠	الفقرة الاولى - المراقبات المدنية
»	١٠١٣٠٠	الفقرة الثانية - الادارة المركزية
٥٦٦٠٠	»	الفقرة الثالثة - ادارة الاعمال
٣٩٠٠٠	»	الفقرة الرابعة - سجون الاعمال
٩٥٦٠٠	١٣٩١٠٠	
٤٣٥٠٠		جملة الزيادة

الفقرة الاولى - المراقبات المدنية

اضطرت الادارة الى طلب الزيادة في المبلغ المرسوم تحت عنوان منحآت القيام بالخدمة مدة مغيب صاحب المنصب ومصاريف التنقل من محل الاقامة والتنقلات وهذا المبلغ الحق به نقص مهم في عام ١٩٣٤ وظهر انه غير كاف اثناء هذا العام ومن جهة اخرى فان الادارة تطلب تنقيصات بعناوين الاتوموبيلات اشتراكات وشراء الكتب وهذه التنقيصات بلغت فرنكات ٢٢٠٠ الامر الذي يصير الزيادة اعلالا فرنكات ٣٧٨٠٠

الفقرة الثانية - الادارة المركزية

الزيادة المطلوبة قدرها فرنكات ١٠١٣٠٠ وهي ناتجة عن قلة منحآت العناوين الشتى المتكونة منها الفقرة الثانية وهذه القلة قدرها فرنكات ١١٢٨٥٠ منها فرنكات ٦١٢٠٠ ناتجة عن الفصل الخامس المتعلق بالمصلحة العقارية ولكن امكن التحصيل على تنقيصات تبلغ مجلتها فرنكات ١١٥٥٠ فتصير الزيادة النهائية فرنكات

الفقرة الثالثة - الاعمال

بهذه الفقرة نقص قدرة فرنكات ٥٦٦٠٠ ناتج عن تنقيصات وقع التحصيل عليها

الفقرة الرابعة - سجون الاعمال

نقص قدرة فرنكات ٣٩٠٠٠ ناتجة عن تنقيصات وقع التحصيل عليها

الفصل الرابع - القوة العامة

القوة العامة النقص الذي قدرة فرنكات ٢١٣٠٠ الظاهر بهذا الفصل يتوزع كما يأتي بين الفقرات المتكون منها الفصل المذكور

النقص	الزيادة	تعيين الفقرات
١٦١٢٠٠	»	الفقرة الاولى - البوليس
»	٢١٤٦٠٠	الفقرة الثانية - الجندرمة الفرنسية
٧٤٢٠٠	»	الفقرة الثالثة - الجندرمة التونسية
٢٣٥٩٠٠	٢١٤٦٠٠	
٢١٣٠٠		جملة النقص

الفقرة الاولى - البوليس

تنقيص قدرة فرنكات ١٨٩٩٥٠ وقع التحصيل عليه من المبالغ المتعلقة
بالعناوين الشتي المتكونة من هذه الفقرة وينبغي ان يذكر خصوصا تنقيص قدرة

فرنكات ٤٥٠٠٠ بعنوان « الملابس » وهذا الاقتصاد ناتج عن احداث منحة الاحذية لفائدة اعوان البوليس باللبس الاداري وهذا اللبس اوجب رسم مبلغ قدرة فرنكات ١١٦٠٠٠ بالفصل المرسوم تحت عنوان

هذا ومن جهة اخرى وقع طلب الزيادات الاتي بيانها

اولا - الاكرية فرنكات ٥٠٠٠٠

هذه الزيادة متجهة بسبب التسويغات

٢ (ادوات المكاتب - دقائر ومطبوعات ٨٠٠٠

يبرر هاته الزيادة ما وقع من تجديد النظام في خزائن اوراق الكميسارات ومراكز البوليس وتحرير بطاقات الغرباء

٣ (- المكتبة - اشتراك ١٤٠٠٠

يبرر هاته الزيادة احداث « نشرية البوليس الجبائية » - هاته

النشرية تصدر في كل شهر

٤ (- تسخين - تنوير - وماء ١٧٢٠٠

قلة اعتمادات عام ١٩٣٤

٥ (التلغراف والتليفون ١٦١٠٠

(انجاز برنامج وضع التليفون بجميع مراكز البوليس)

٦ (المنحة المجراة عن قطع كل كيلومتر من المسافة ١٢٠٠٠

٧ (مصاريف شراء الخيل والقيام بشؤونها ٥٠٠٠

يبرر هاته الزيادة احداث ٣ مراكز للبوليس (الخيالة)

في عام ١٩٣٤ بتستور وغار الملح وبوعرادة

٨ (وسام الشرف ٦٠٠٠

الاعتماد اللازم لمنح هذا الوسام لتسعين عوناً جديداً ١٢٨٣٠٠

صار التنقيص النهائي حينئذ من فرنكات ٢٩٠٠٠٠ الى فرنكات ١٦١٧٠٠

الفقرة الثانية — الجندرمة الفرنسية

هاته الفقرة دلت على زيادة في الاعتماد قدرة فرنكات ٢١٤٦٠٠ ناتجة عن الزيادة الحاصلة في عدد الاعوان لعام ١٩٣٥

الفقرة الثالثة — الجندرمة التونسية

وقع تنقيص بهاته الفقرة قدرة فرنكات ٩١٨٠٠ غير ان الادارة في احتياج لطلب اعتماد ثانوي قدرة فرنكات ١٧٦٠٠ مخصص لصندوق خيل اعوان الوجيق

وهذا الاعتماد الثانوي يسرره لزوم ترجيع الاقساط السنوية المخصصة لاستعمال الخيل والعجلات وذلك للاعوان المتقاعدين فلاحالة عن التقاعد نتج عنها نقاد كامل المبالغ الموجودة بالصندوق فالنقص النهائي حينئذ هو فرنكات ٧٤٢٠٠

$$(٧٤٢٠٠ = ١٧٦٠٠ - ٩١٨٠٠)$$

القسم الثالث

الشعائر والمشاريع الاجتماعية

وقعت زيادة في الاعتمادات المرسومة والفرق بين هاته الاعتمادات وبين
التي منحت في عام ١٩٣٤ قدره فرنكات ٢٢٦٦٠٠٠
تتبين هاته الزيادة حسبما يأتي :

تعيين الفقرات	الزيادة	النقص
٢ - القسم العقاري	»	٧٣٤٠٠٠
٤ - اعانات للتونسيين المحتاجين وشراء مواد غذائية	٣٠٠٠٠٠٠	»
	٣٠٠٠٠٠٠	٧٣٤٠٠٠
الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥	٢٢٦٦٠٠٠	

٢ - القسم العقاري

ان الاعتماد البالغ قدره فرنكات ٧٣٤٠٠٠ المرسوم بالقسم الثالث قد نقلت
منه فرنكات ٤٥٤٠٠٠ الى الباب السابع (الاشغال العامة) والباقي الى الفصليين
الآتين بالباب الثاني

الفصل الاول - الادارة المركزية

٢١٨٨٠٠

المتوظفون

الفصل الثاني - الادارة المركزية

٦١٢٠٠

المهمات

٤ - الاعانات الممنوحة للتونسيين المحتاجين

وشراء المواد الغذائية

وقع ترسيم مقدار ثمانوي بهاته الفقرة قدرة فرنكات ٣٠٠٠٠٠٠٠ وكما
لاحظنا في اول هذا التقرير ان هذا المقدار لا يعتبر اعتمادا جديدا بل في الحقيقة
هو اتمام موجبات قانونية حيث ان المبلغ المذكور وقع صرفه . ولهذا فان الادارة
قرى من اللازم اضافة هذا الاعتماد لميزانية عام ١٩٣٥

ميزانية الادارة العامة للداخلية

تقرير يتعلق بمقدرات الباب الثالث

(الإدارة العامة للداخلية)

لعام ١٩٣٥

الجزء الأول

بيانات عامة

وقع تحرير لائحة ميزانية إدارة الداخلية العامة لعام ١٩٣٥ حسب التعليمات
القاضية بالاقتصاد التام .

تتضمن هذه اللائحة اقتصادا في المصاريف قدره فرنكات ٣٩٢٣١٢٠
وبيان ذلك هو ان الاعتمادات الموافق عليها لعام ١٩٣٤ تبلغ فرنكات ٣٩٤١٢٣٠٠
والاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥ تبلغ فرنكات ٣٥٤١٩١٨٠

وقع التحصيل على هذا الاقتصاد العظيم من التوقيص
الذي وقع اجراؤه من مصاريف الموظفين ومصاريف
التصرف ومن الاعانات الممنوحة للمعاهد العمومية والجمعيات
ذات المصالح الاجتماعية
فجميع فقرات وفصول الباب الثالث تسفر عن تنقيصات

واذا ظهرت في بعض الفصول بعض الزيادات فان ذلك لاسباب قاهرة على ان تلك الزيادة وقع تلافيها بتنقيص من فصول اخرى اكثر تمويلا من الفصول المزاد فيها

ان الجداول المختلفة المبينة اسفل هذا التقرير توصل بسهولة الى المقايسة بين مصاريف السنة الجارية والمصاريف المطلوبة للسنة المقبلة ويمكن بذلك من التامل بسرعة وادقان من لائحة ميزانية ادارة الداخلية العامة

وقع الحصول على التنقيص الذي قدره فرنكات ٣٩٢٣١٠٠
بالكيفية الآتية :

فرنكات	١٢٧٨٦٢٠	من مصاريف الموظفين
وفرنكات	٢٦٤٤٤٨٠	من مصاريف سير المصالح (انظر الجدول عدد ٢)

مصاريف الموظفين

ان التنقيص المشاهد تحت هذا العنوان ناشيء من جهة عن التنقيصات التي ستجري في عام ١٩٣٥ بمقتضى التدابير الموافقة عليها في عام ١٩٣٤ على المرتبات والثلث الاستعماري والغرامات ومصاريف السفر الخ ومن جهة اخرى عن تحويل هيئة متوظفي ادارة الداخلية العامة والمصالح التابعة لها ذلك التحويل الذي قضى بحذف ٣٤ خطة رسمية من الثلاثمائة وثلاثة وسبعين وظيفة التي كانت مرسومة في عام ١٩٣٤ بالفصلين ١ - ٢ من الباب الثالث

واليكم بيان تفصيل الاقتصادات المنجزة في كل مصلحة :

مصاريف السفر	ما اخذ من		اسماء المصالح
	الغرامات المختلفة	المرتبات والثلث الاستعماري	
٤٠٠٠	٤٩٠٠	١٧٠٦٠٠	الادارة المركزية
٣٠٠٠	٥٥٤٠٠	١٩٠١٠٠	ادارة السجون
٥٠٠٠	١١٦٣٠٠	١٨٦٢٠٠	الاعانة والصحة العموميتان
٣٠٠٠	٥٠١٠٠	٩٣٥٠٠	المجالس المختلط
٤٦٠٠	١٠٥٥٠٠	٢٤٢١٢٠	العدلية الفرنسية
١٩٦٠٠	٣٧٦٥٠٠	٨٨٢٥٢٠	الجملة

ان هذه الاقتصادات تبلغ فرنكات ١٣٠٠٠٠٠

واما الاقتصادات الناتجة عن حذف الخطط الواقع بمقتضى قانون هيئة
المتوظفين فانها تبلغ منها فرنكات ٢٢٧٠٠٠

بالنسبة لعام ١٩٣٥ . وهذا المقدار ربما يظهر زهيدا بالنسبة لعدد الوظائف
المحذوفة (٣٤) الا انه ينبغي الملاحظة ان الاقتصاد الواقع اجراؤه انما هو خطوة
اولى في سبيل الاقتصاد حيث ان بعض الوظائف المحذوفة يشغلها اناس لا يمكن
احالتهم على التقاعد حالا بل تنقع مبارحتهم شيئا فشيئا وهم المتوظفون المرسومون
بالميزانية تحت عنوان « الاعوان الزائدون عن العدد » (جدول عدد ٣) ومبلغ
مرتباتهم وغراماتهم يبلغ فرنكات ٥٣٦٣٠٠

وهذا المبلغ من المال يسول اقتصادا شيئا فشيئا وعند ذلك تكون جملة
الاقتصادات فرنكات (٥٣٦٠٠٠ + ٢٢٧٠٠٠) مطروح منها فرنكات ١٦٢٠٠٠
وهو مال مرسوم تحت عنوان « الاعوان المعاونون » لدفع اجور الاعوان المعاونين
الذين يعاوضون تارة المتوظفين الذين حذفوا خططهم

مصاريف سير المصالح

اقتصد من هذا الباب بما قدره فرنكات ٢٦٤٤٤٨٠

توجد تفاصيلها بالجدول عدد ٢ واليكم بيان مختصر ذلك :

من الاثاث فرنكات ٦٨٤٥٠

من سير المصالح فرنكات ١٠١٣٩٥٠

من المنح واموال الاعانات فرنكات ١٥٢٢١٠٠

من اموال بعض الاشغال فرنكات ٤٠٠٠٠

ان كافة هذه التنقيصات هي عبارة عن اقتصادات مبدئية اقتضتها الظروف الاقتصادية الراهنة

وقد تنال احيانا المداخل المخصصة لبعض المصالح التي ربما يجب التوسيع في نطاق سيرها . وعلى كل حال فان ادارة الداخلية العامة ستبذل قصارى مجهوداتها للقيام بادارة شؤون المصالح المنوطة بعهدتها بكيفية يمكن معها لهذه المصالح ارضاء رغائب واحتياجات السكان خصوصا فيما يخص الاعانة وحفظ الصحة

الجزء الثاني

بيان التغييرات الملحقة بالاعتمادات

الفصل الاول - المتوظفون

الفقرة الاولى - متوظفو الادارة المركزية

١٣٧٤٦٠٠

المبلغ الممنوح لعام ١٩٣٤

١١٥٤٨٠٠

المبالغ المطلوبة لعام ١٩٣٥

٣٠٢٧٠٠

نقص قدرة فرككات

قانون هيئة المتوظفين - يمنح قانون هيئة المتوظفين الادارة المركزية ٣٤ متوظفا رسميا من ٣٩ متوظفا كانوا عندها

وقع حذف خطة منشي وحذف خطط اربعة مستكتبين واحالة خطة كاهية رئيس دائرة الى خطة مراقب لتاكيد الحاجة لذلك

يوجد القاري تحت العناوين « المتوظفون الزائدون على العدد »
« والمتوظفون المعاونا » زيادتين قدرهما فرنكات ٣٧٧٠٠ وفرنكات ٤٥٢٠٠
اقيمتا من تنقيصات العناوين الاخرى

ان هذين الزيادتين نشأتا عن بقاء بعض المتوظفين الذين حذفت خططهم ولم
يجن وقت احوالهم على التقاعد وعن استخدام اعوان وقتيين قاموا باقل ثمن مقام
المتوظفين الرسميين الذين حذفت خططهم

وينطبق هذا البيان ايضا على التغييرات الملحقه باعتمادات العناوين نفسها
بالفقرات الاخرى من الفصليين ١ - ٢ فلا يعاد حينئذ

الفقرة الثانية - ادارة السجون

المبلغ الممنوح لعام ١٩٣٤ ٢٠٣٤٣٠٠

المبالغ المطلوبة لعام ١٩٣٥ ١٧٨٨٧٠٠

في ذلك نقص قدرة فرنكات ٢٤٥٥٠٠

قانون هيئة المتوظفين - ١٠٥ متوظفا ضد ١١٣

وقع حذف وظيفي رئيس عساسة - ووظيف عساس قائم بخدمة كاتب محكمة
ووظيفي عساس اعتيادي

الحقت تنقيصات بكل العناوين الا العنوان المتعلق بالمتوظفين المعاوين الذي
منح اعتمادا تكميليا قدرة فرنكات ٢٣٠٠٠

الفقرة الثالثة - الاعانة والصحة العموميتان

الاعتماد الممنوح لعام ١٩٣٤ ٢٤٦٠٦٠٠

الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥ ٢١٥٨١٠٠

في ذلك نقص قدرة فرنكات ٣٠٢٥٠٠

قانون هيئة المتوظفين - ٦٤ متوظفا ضد ٧٨

وقع حذف :

٥ - اطباء استعمار

١ - طبيب للصحة البحرية

٢ - عونين صحيين

١ - ماكينجي

٥ - بحرية

الفقرة الرابعة - اعانات لبعض قدماء المتوظفين ولاراملهم ولاولادهم

٧٠٠٠

الاعتماد الممنوح لعام ١٩٣٤

٧٠٠

الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥

المبلغان متساويان لم يلحق اي تغيير بهذه الفقرة

الفقرة السادسة - مصاريف السفر

١٥٧١٠٠

الاعتماد الممنوح لعام ١٩٣٤

١٤٥١٠٠

الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥

١٢٠٠٠

في ذلك نقص قدره قرنكات

نتيجة هذا النقص من تحويل رتب السفر على البواخر

الفصل الثاني - المجالس

الفقرة الاولى - المجلس المختلط

١٤٣٨٥٠٠	الاعتماد الممنوح في عام ١٩٣٤
١٢٩٤٩٠٠	الاعتماد المطلوب لعام ١٩٣٥
١٤٣٦٠٠	في ذلك نقص قدره
قانون هيئة المتوظفين ٣٦ حاكما ومتوظفا عوض ٤١	
وقع حذف خطة كاهية رئيس وخطي مستكتبين وخطي نساختين بالماكينه	
زيد في العنوانين « المتوظفون الزائدون على العدد » « المتوظفون المعاؤون »	
١٣٤٩٠٠	١٤ قدره فرنكات
٢٧٨٥٠٠	بينما نقص من العنوان « المرتبات والغرامات » ما قدره فرنكات

الفقرة الثانية - العدلية الفر نسايه

٤٥١٤٦٠٠	الاعتماد الممنوح لعام ١٩٣٤
٤١٦٦٩٨٠	الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥
٣٤٧٦٢٠	في ذلك نقص قدره فرنكات
هيئة المتوظفين : وقع حذف خطة كاتب وخطة عباس وثمانية خطط شواش	
٣٣٩٤٠٠	التنقيصات نالت المرتبات والثالث الاستعماري بما قدره
١٠٥٥٠٠	والغرامات المختلفة بما قدره
٩٧٢٨٠	في مقابل زيادة قدرها
الحقت بعنوان « المتوظفين الزائدين على العدد والمتوظفين المعاؤون »	

الفقرة الثالثة - مصاريف السفر المشتركة بين المحكمتين

١١٧٦٠٠ الاعتماد الممنوح لعام ١٩٣٤

١١٠٠٠٠ الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥

٧٦٠٠ في ذلك نقص قدره فرنكات

نشأ هذا النقص من تنقيح الرتب على متن البواخر

الأثاث المتعلق بسير المصالح والمكزن لمصاريف التصرف

الفصل الثالث

الفقرة الاولى - الادارة المركزية

٢٥٦٤٠٠ ان المبالغ الممنوحة في عام ١٩٣٤ والتي قدرها فرنكات

٢٣٣٧٠٠ وقع تخفيضها الى فرنكات

٢٢٧٠٠ فنتج عن ذلك نقص قدره فرنكات

تحصل من جميع العناوين

الفقرة الثانية - مجالس الجهات ومجالس الاعمال

١٨٠٠٠ نقص من هذا الباب ما قدره فرنكات

الفقرة الثالثة - ادارة السجون

المبالغ الممنوحة في عام ١٩٣٤ والتي قدرها فرنكات ١٨٣٤٨٠٠

لا يبقى منها في آخر السنة شيء لان الانخفاض الذي وقع في مواد المعاش قابله زياده مهمة في عدد ايام السجن والتنقيص الذي قدره فرنكات ٧٣٦٠٠ المرسوم في لائحة ميزانية عام ١٩٣٥ هو اوفر اقتصاد يمكن الحصول عليه بدون اضرار بحسن سير الخدمة الطبيعي

الفقرة الرابعة - الاعانة بالطب وبالايواء

٤٥٧٩٠٠

المبلغ الممنوح في عام ١٩٣٤ فرنكات

٣٩٠٠٠٠

المبلغ المطلوب لعام ١٩٣٥ فرنكات

٦٧٩٠٠

في ذلك نقص قدره فرنكات

تبين في عام ١٩٣٣ وفي عام ١٩٣٤ ان الاعتماد المخصص للجولات الطبية غير كاف بالمرة ولذا فان كل تنقيص ينال هذه الفقرة ينشا عنه تغيير في برنامج الجولات المذكورة

الفقرة الخامسة - حفظ الصحة الاجتماعي والطب الاحتياطي

تخفيض قدره مائة فرنكا لتسهيل الحساب

الفقرة السادسة - مصلحة الصحة البحرية

٩٩٠٠

التنقيص الواقع اجراؤه يبلغ فرنكات

٦٥٠٠٠

من اعتماد اولي ضعيف قدره فرنكات

الفصل الرابع - المحاكم

الفقرة الاولى - المجلس المختلط

لم يجر اي تغيير على اعتمادات هذه الفقرة

الفقرة الثانية - العدلية الفرنسية

١٢٤٩٠٠

تخفيض مبدىء اجمالي قدره فرنكات

١٤٢٦٦٠٠

من اعتماد قدره

الفصل الخامس - الادارة البلدية

الفقرتان ١ - ٢

مصاريف هاتين الفقرتين المتعلقةتين بالاعانات المعطاة مباشرة للدوائر البلدية وبمصاريف المراكز الحالية عن المجالس البلدية وقع التقيص منها بما قدره ٥٠ في المائة فعلى الدوائر البلدية والجهات بذل الجهد الكافي لتسديد ذلك النقص من اموالها الخاصة

الفصل السادس - الاعانة العمومية

الفقرة الاولى - الاموال العامة المخصصة للاعانة العمومية

وقع التقيص من الاعتماد الممنوح في عام ١٩٣٤ بما قدره ٤٠٠٠٠٠

الفقرة الثانية - سير المصالح

٥٦٧٠٠

تسفر هذه الفقرة عن زيادة قدرها فرنكات

وذلك لان عدد المرضى البؤساء الذين يطلبون الحصول على الادوية مجاناً نما من اجل الازمة الاقتصادية الراهنة ولهذا السبب زيد المبلغ المذكور في العنوان المتعلق باعطاء الادوية للفقراء

الفقرة الثالثة - الاعانات

وقع تغيير بالنقص في مبالغ المعاهد الآتية :

١٢٠٠٠٠	مآوي الطب بداخل المملكة التونسية فرنكات
١٨٢٠٠٠	المستشفى المدني بتونس
٣٩٠٠٠	المستشفى الصادقي
٢٠٠٠٠٠	مستشفى الامراض العقلية بمنوبة
٦٧٧٠٠	معهد بستور بتونس
٥٠٠٠٠	مأوى الشيوخ بالقصر السعيد
٦٥٩١٠٠	

نشأت هذه التوقيصات عن التخفيضات التي اجريت على مرتبات المتوظفين الرسميين وغراماتهم وعن انخفاض الاجور وانخفاض ثمن المواد الاولى

الفقرة الرابعة - مصلحة الاعانة العمومية

بهذه الفقرة زيادة قدرها فرنكات ١٠٠٠٠

تحت العنوان : « ايواء الاعمياء والصم البكم » حيث ان عدد البؤساء الماويين بالمعاهد الخاصة بفرانسا والجزائر نما حتى صار الاعتماد المخصص لهم لا يكفي الا لمصاريف ايوائهم فقط

الفقرة الخامسة - حفظ الصحة العامة والمصالح الصحية - التطهير العام

ان الاعتماد الوحيد الذي وقع تغييره بالفقرة الخامسة هو الاعتماد الخاص بحمي المستنقعات وقع التقيص منه بما يبلغ فرنكات ١٠٠٠٠٠٠٠ وستبذل الادارة الداخلية العامة ما في وسعها من المجهودات لتسديد هذا النقص وذلك بتشديد المراقبة وباستعمال الاموال الباقية استعمالا سديدا

الفقرة السادسة - حفظ الصحة الاجتماعية والطب الاحتياطي

وقع ترسيم مبلغ جديد قدره فرنكات ١٢٢٠٠٠ بهذه الفقرة يتعلق بسير
الماوي الطبية الكائنة ببنزرت وسوسة وصفاقس

ثم بناء هذه الماوي وستشرع في اعمالها في عام ١٩٣٥
والتنقيصات الواقع اجراؤها بالفقرات الثوية الاخرى هي :
مقاومة مرض السل :

٧٣٠٠٠	سير المصالح : فرنكات
٨٥٠٠٠	عوض فرنكات
٨٠٠٠	في ذلك نقص قدره
١٩٥٠٠٠	الاعانة الممنوحة لجمعية مقاومة مرض السل
٢١٠٠٠٠	عوض
١٠٠٠٠	في ذلك نقص قدره فرنكات
٢٨٠٠٠	الاعانة الممنوحة لمعهد بستور
٣٥٠٠٠٠	عوض
٢٠٠٠	في ذلك نقص قدره فرنكات

مقاومة امراض اعضاء التناسل

٢٣٦٠٠٠	سير المصالح فرنكات
٢٧١٠٠٠	عوض فرنكات
٣٥٠٠٠	في ذلك نقص قدره فرنكات

مقاومة مرض جرب العينين

٢٥٠٠٠٠	بعثة الواحات فرنكات
٢٧٠٠٠٠	عوض فرنكات
٢٠٠٠٠	في ذلك نقص قدره فرنكات

٣٠٢٠٠٠	سير المصالح فرنكات
٣٣٢٠٠٠	عوض فرنكات
٣٠٠٠٠	في ذلك نقص قدرة فرنكات
٢٥٠٠٠	اعانات للجمعيات فرنكات
٢٨٠٠٠	عوض فرنكات
٣٠٠٠	في ذلك نقص قدوة فرنكات

حماية الامهات والاطفال

٩٠٠٠٠	الاعانات الممنوحة للجمعيات فرنكات
١٠٠٠٠٠	عوض فرنكات
١٠٠٠٠	في ذلك نقص قدرة فرنكات
٨٢٠٠٠	تتضمن هذه الفقرة تنقيصا قدرة فرنكات
١٢٢٠٠٠	وزيادة قدرها فرنكات
رسمت لفائدة المئوي الطبية بنزرت وسوسه وصفاقس فهي تحتوي حينئذ	
٤٢٠٠٠	على زيادة في المصاريف قدرها فرنكات
وبعد اجراء هذه التغييرات وقفت جامعة لائحة ميزانية ادارة الداخلية العامة	
٣٥٤١٩١٨٠	الى فرنكات
٣٩٢٣١٢٠	فكانت جملة التنقيصات فرنكات

بالنسبة لعام ١٩٣٤

حرر بتونس

مدير الداخلية العام

ميزانية ادارة الفلاحة والتجارة والاستعمار

ادارة الفلاحة والتجارة والاستعمار

تقرير في تقديرات ميزانية عام ١٩٣٥

تبلغ لائحة ميزانية عام ١٩٣٥ ٢٧٨٤٥٩٠٠ فرنك اي انها اقل بـ ٩٣٨٧١٠٠٠ فرنك بالنسبة للائحة ميزانية عام ١٩٣٣ التي بلغت ٣٧٢٣٦٦٠٠ فرنك واذا اعتبرنا ان المنحة المعدة للديوان العمومي للاعتماد الفلاحي التونسي والتي قدرها ١٠٠٠٠٠٠ فرنك وقع تحويلها للبواب الاول من ميزانية الادارة العامة للمالية فان التقيص من مصاريف ادارة الفلاحة والتجارة والاستعمار يبلغ اذن ٣٣٨٧١٠٠ فرنك - اما التغييرات التي وقعت في كل فصل من فصول الميزانية فهي:

الفصل الاول - المستخدمون

ان تقديرات المصاريف المعدة للمستخدمين والتي بلغت في عام ١٩٣٤ ٨٧٢٢٥٠٠ فرنك اصبحت بالنسبة لعام ١٩٣٥ ٨٨٤٢٥٠٠ فرنك يعني ان هناك اقتصادا قدره ١٢٦٦٠٠ فرنك يبلغ التقيص من الاعتمادات المعدة للمستخدمين ٢٠ في المائة بالنسبة لاعتمادات عام ١٩٣٣

الفصل الثاني - الادوات

لقد حصل تنقيص لا يستهان به في اعتمادات الادوات بحيث انها من ٧٨٩٠٠٠ فرنك في عام ١٩٣٤ صارت لعام ١٩٣٥ لا تزيد على ٧٣٦٠٠٠ فرنك اي انه حصل اقتصاد جديد قدره ٥٣٠٠٠ فرنك فالنسبة لميزانية ١٩٣٣ فان التقيص اكثر من ٣٠ في المائة

الفصل الثالث - الفلاحة

لقد كان قيد لهذا الفصل في ميزانية عام ١٩٣٤ اعتماد قدره ٣٤١٢٧٠٠ فرنك على ان هذا الاعتماد لا يبلغ بالنسبة لعام ١٩٣٥ الا ٢٩٤٨٨٠٠ فرنك اي انه حصل اقتصاد قدره ٤٦٣٩٠٠ فرنك

القسم A — مصاريف التصرف والادوات

لقد وقع تنقيح ذو بال في المنح المعطاة للمؤسسات العمومية التابعة لمصلحة الفلاحة ان المنحة المعدة لمدرسة الاستعمار الفلاحية بعد ما كانت تقدر بـ ١٢٦٤٠٠٠ فرنك صارت في عام ١٩٣٤ ٩٠٠٠٠٠ فرنك وقع فيها تنقيص جديد بالنسبة لعام ١٩٣٥ اي انها اصبحت تقدر بـ ٨١٠٠٠٠ فرنك اي ان كامل الاقتصاد الناتج عن ذلك في خلال عامي ١٩٣٤ و ١٩٣٥ يساوي ٤٥٤٠٠٠ فرنك والمنح المخولة لمصلحة النبات والزراعة وكذلك لمدرسة سمنجة الفلاحية قد عينت الى ٤٠٠٠٠ فرنك والى ٤٠٠٠٠ فرنك اي بالنسبة للمعهد الاول حصل اقتصاد قدره ٦٠٠٠٠ فرنك و ٤٧٠٠٠ فرنك بالنسبة للمعهد الثاني والتنقيصات التي نالت هاته المؤسسات التي تقوم بدور يزداد اهمية يوما فيوما قد احوجت اليها الظروف الحالية

وقع تنقيص في مصاريف النقل ومعمل التحليل الكيماوي قدره ٢٦٠٠٠ فرنك

القسم B — المنح المعدة للمؤسسات الغير الادارية

ان كامل التنقيص الذي قدره ١٢٠٠٠ فرنك يساوي تقريبا ٥ في المائة

القسم C — مصاريف من الناحية الاقتصادية

ان الاعتماد الممنوح في عام ١٩٣٤ والذي قدره ١٠٣٤٥٠٠ فرنك خفض الى ٨٠٦٥٠٠ فرنك

ولا شك انه في صورة ما اذا وقعت حوادث خطيرة او هجوم جراد او يرابع الى غير ذلك من الآفات فان تلك الاعتمادات لا يمكن ان تكون كافية وانه يجب لتلافي الاخطار الالتجاء الى موارد استثنائية

الفصل الرابع — تربية الحيوان

لقد قررت ميزانية مصلحة تربية الحيوان الى ١١٣١٥٠٠ فرنك بينما كانت

في عام ١٩٣٤ ١٢٣٨٦٠٠ فرنك اي انه حصل تنقيص قدره ١٠٧١٠٠ فرنك

القسم A — مصاريف التصرف والادوات

ان المنحة المعطاة لمعهد « ارلوان » قد وقع خفضها من ٢٩٦.٠٠٠ الى ٢٥٦.٠٠٠ فرنك اي انخفاض قدره ٤.٠٠٠ فرنك

واما المنحة المعطاة لمعهد تربية الحيوان بسيدى ثابت فلم تتحمل الا انخفاض قدره ٥.٠٠٠ فرنك - على انه من اللازم ان نذكر ان بميزانية ١٩٣٤ قد حصل اقتصاد مبلغه ٤.٠٠٠ فرنك وذلك بمناسبة الحاق هذه المؤسسة بمؤسسة ابة قصور « وفيrome » سيدى ثابت المعدة للتمارين

القسم B —

المنح المعطاة للمؤسسات الغير الادارية

ان الاعتماد الذي مبلغه ٦٢٧.٠٠ فرنك قد وقع انخفاضه الى ٥٧٦.٠٠ فرنك اي تنقيص قدره ٥١٠.٠ فرنك

القسم C — مصاريف من الناحية الاقتصادية

بلغت التنقيصات جملة قدرها ٣٧.٠٠ فرنك وهي تتعلق بالابواب الاتي بيانها:

(١) جائزة التنشيط على تربية الخيل ٧.٠٠٠ فرنك

(٢) شراء خيل للجواد ١٠.٠٠٠ فرنك

ومن جهة اخرى فان حذف الجوائز التي كانت تعطى لمربي الحيوانات المجلوبة ترتب عليه انخفاض قدره ٢٠.٠٠٠ فرنك (بالباب ٤)

الفصل الخامس — التجارة والشغل

ان بالفصل الخامس انخفاضا قدره ٥٨٥.٦٠ فرنك وذلك ان الاعتماد الذي قدره ١٧٠.٩٣٠ فرنك الممنوح في عام ١٩٣٤ قد وقع اسقاطه الى ١١٢.٣٧٠ فرنك

القسم A — مصاريف التصرف والادوات

ان الاقتصاد الذي مبلغه ٤٢٥٠٠ فرنك حمل على المنحة المعطاة للتعاضية المركزية للفنون والصنائع التي وقع التقيص في عدد مستخدميها

القسم B — المالح المعطاة للمؤسسات الغير الادارية

ان المنح المعطاة لسائر المؤسسات كانت موضوع تنقيصات خفيفة تتراوح بين ٥ و ١٠ في المائة

القسم C — مصاريف من الناحية الاقتصادية

لاح انه كان من الممكن ان يقع انخفاض قدره ٣٠٠٠٠٠ فرنك (الباب ٧) من الاموال المعدة لتوثيق الزيوت والقمح — وبما ان حماية سوق القمح كانت لها موارد خصوصية فان الاعتماد الموجود الذي قدره ١٠٠٠٠٠ فرنك سيخصص برمته لتوثيق الزيوت — وقد وقع ابقاء الباب الثاني اي المنحة المعطاة لديوان توحيد المنتوجات التونسية على ما كان عليه في عام ١٩٣٤ يعني ٩٢٠٠٠ فرنك ان الظروف الحالية لم تسمح الان بتحسين حالة هاته المؤسسة المهمة وحيث ان لجان التحكيم القضائية المؤسسة حديثا من شأنها ان تجعل مهمة لجان التوفيق التي احدثتها المحجرات الاقتصادية في عام ١٩٣٣ وفي عام ١٩٣٤ ضئيلة بصفة محسوسة فان الاعتماد المعد للجان التوفيق والمنصوص عليه سابقا بالباب ٤ قد وقع حذفه

الفصل السادس — املاك الدولة والاستعمار

ان الاعتماد الذي مبلغه ١٦٦٠٠٠٠ فرنك الممنوح في عام ١٩٣٤ قد اصبح مبلغه ١٦٢٥٠٠٠ فرنك اي انه حصل انخفاض قدره ٣٥٠٠٠ فرنك

القسم A — مصاريف التصرف والادوات

ان الاقتصاد الذي قدره ٣٥٠٠٠ فرنك المذكور انفا حمل برمته على هذا القسم

القسم B — مصاريف من الناحية الاقتصادية

لم يقع أي تغيير في المصاريف المتعلقة بتسجيل قطع الأراضي الدولية ومشاركة الدولة في قروض الاستعمار

الفصل السابع — الغابات

ان الاعتماد الذي قدره ٢١٢١٧٠٠ فرنك في عام ١٩٣٤ قد أصبح مبلغه ١٩٤٢٠٠٠ فرنك أي أنه حصل اقتصاد قدره ١٧٩٧٠٠ فرنك

القسم A — مصاريف التصرف والادوات

ان التقيص من هذه المصاريف يخول اقتصادا قدره ٨٠٠٠٠ فرنك بالنسبة للاعتماد المخول في ١٩٣٤ او الذي بلغ ٦٣٩٠٠٠ فرنك

القسم B — مصاريف من الناحية الاقتصادية

ان جميع المراكز نالها انخفاض قدره ٩٩٠٠٠ فرنك بالنسبة لـ ١٤٦٢٠٠٠ فرنك المقررة في عام ١٩٣٤

وقع ابقاء الباب ٣ (صابة الخفاف) بدون تغيير وانه يظهر حقيقة تحسين في سوق الخفاف يسمح بالاعتماد على استئناف الحركة التجارية بهذا السوق

الفصل الثامن — مصاريف الجهاز الاقتصادي

لا ينص على هذا الفصل بلائحة ميزان ١٩٣٥ الا بمبلغ قدره ١٠٠٠٠٠ فرنك

الباب الاول — الطرق ومسالك الغابات

لم يقع تقدير أي اعتماد والقيام بهاته الاشغال تؤخذ من الاموال الخصوصية المعدة للاشغال الجديدة

الباب الثاني — مركز الغابة

مهما كانت الحاجيات فلم يمكن اقتراح تقييد اعتماد بالميزانية لهذا الغرض

الباب الثالث — اشغال اقرار الرمال

احتوت ميزانية ١٩٣٤ على اعتماد قدره ٤٦٠٠٠٠ فرنك وقع خفضه الى ١٠٠٠٠٠ فرنك لا يتعلق الامر في الحقيقة بتوقيف اشغال اقرار الكثبان لان هذا التوقيف يحدث ضياع مجهودات سنين عديدة كما ان عواقب هجوم الرمال في بعض الجهات تكون خطيرة للغاية لا سيما بمزارع الوطن القبلي وعيون بنزرت واجتياز حصون هذه البلاد

وستمنح اموال تكفي مبلغها ٤٠٠٠٠٠ فرنك تؤخذ من الاموال الخصوصية المعدة للاشغال الجديدة

الفصل التاسع

منح معطاة من طرف الدولة في ضمان القروض التي تعقدتها مختلف المؤسسات ان مبلغ هذا الفصل الذي لا يمكن ان يدخل عليه تنقيص بقي على ما كان عليه في عام ١٩٣٤ اي ٩٥٢٠٠٠٠ فرنك

ميزانية الادارة العامة للتعليم العمومي
والفنون المستظرفة

الادارة العامة للتعليم العمومي والفنون المستظرفة

مقررات ميزانية عام ١٩٣٥

ان لائحة ميزانية عام ١٩٣٥ من الباب الخامس محررة بنفس الاسلوب الذي وقع اتباعه في تحرير ميزانية العام الفارط

وتبلغ جملة اللائحة المذكورة ما قدره (٦٤٨٨٤٥٠٠) فرنكا كما انها تظهر نقصا بالنسبة لميزانية عام ١٩٣٤ قدره فرنكات (٩٠٤٧٤٥٠٠) منها :

٦٦٠٩٩٠٠ فرنكا لهيئة المتوظفين

٣٥٧١٠٠ فرنكا لللاث

٢٥٠٧٥٠٠ فرنكا لمجموع الاعانات الدولية المخولة للمعاهد الملحقه والمحرزة

على الشخصية المدنية

١ - هيئة المتوظفين

ان التنقيص من المصاريف الواقع في المبالغ المخصصة لهيئة المتوظفين هو بالتدقيق عبارة عن (٧٦٩٥٢٠٠) فرنكا

والتنقيص لمشار اليه ناشيء عن :

١- التنقيصات الواقعة في المرتبات والتي وضعتها الاوامر المؤرخة في ٢٩ جاني

و ١٢ ماي عام ١٩٣٤

- تغيير اعطاء منحة الاقامة والتنقيص بنسبة تختلف من ٥ الى ٣٠ في المائة من

المنح المنصرص عليها بالاوامر المؤرخة في ٦ مارس و ١٢ ماي ١٩٣٤ والتي تقتضيها

التعليمات الصادرة من السفارة العامة

- الغاء الزيادة التونسية التي قدرها الثلث مدة الرخص التي تقضى خارج الايالة والتي تجاوز المدة المعينة بالامر المؤرخ في ١٢ ماي ١٩٣٤
- الترتيب الجديد للمتوظفين على ظهر البواخر والغاء الحق في القوات مدة اجتياز البحر وذلك عملا باحكام الامر المؤرخ في ٣١ ماي ١٩٣٤
- تعويض الاعوان المحالين على المعاش او الذين وقع ارجاعهم الى وظائفهم بغيرهم من الاعوان الوقيتين
- التغييرات التي وقع ادخالها على قانون المتوظفين
- التوفيرات التي امكن انجازها بواسطة تسميات وقعت بمرتبات دون المرتبات المقررة
- غير ان مبلغ ذلك التقيص الذي قدره (٧٦٩٥٢٠٠) فرنكا وقع تخفيضه الى ٦٦٠٩٩٠٠ فرنكا للأسباب الآتية :
- ٧٣٨٩٠٠ فرنكا ناشئة عن الترقى الاعتيادي المقرر لعام ١٩٣٥
- ٣٤٦٤٠٠ فرنكا ناشئة عما وقع التعويل عليه من احداث خطط معلمين ومعلمات ومعلمين للغة العربية ومعلمات للصناعات

ب - الاثاث

- ان التقيص من المصاريف بما قدوة (٣٥٧١٠٠) فرنكا ناشيء من جهة عما ياتي :
- ٥٢٠٣٠٠ فرنكا ناشئة عن التخفيض الذي معدله ١٥ في المائة الواقع في المبالغ الممكن ضغطها
- ٦٨٩٠٠ فرنكا ناشئة عن الاقتصاد الحاصل في نقل تلامذة مكاتب الهواء الطلق بواسطة شركة الترامواي بما صير المصاريف المقدرة لاقتناء وتسيير سيارات كبيرة لا فائدة فيها

- ٨٢٧٠٠ فرنكا ناشئة عن الحط الذي معدله ١٠ في المائة الواقع في بعض الاعانات
للمصلحة الاجتماعية والتنقيص المشار اليه ناشيء من جهة اخرى عما ياتي:
- ٧٦٢٠٠ فرنكا ناشئة عن نمو عدد المحلات المتسوعة
- ٣٠٠٠٠ فرنكا ناشئة عن ترسيم اعانة تكميلية بالفصل الرابع وقدرها ٣٠٠٠٠
- فرنكا خولت للاتحاد الاسرائيلي
- ١٥٠٠٠٠ فرنكا ناشئة عن نمو المبلغ المعين للمعاشات المدرسية
- ٥٥٠٠٠ فرنكا ناشيء عن نمو مبلغ التنقيصات المبدئية
- ٣٦٠٠ فرنكا ناشئة عن نقل المبلغ المعين لمراقبة خرابات قرطاجنة من الفصل
الثاني الى الفصل الاول

ج - الاعانات المخولة للمعاهد ذات الشخصية المدنية

ا - التنقيص الذي قدره (٢٥٠٧٥٠٠) فرنكا الواقع في مجموع الاعانات
الدولية للمعاهد ذات الشخصية المدنية ناشيء عن :

أ - المداخل الخاصة بتلك المعاهد

مع تميمتها بما قدره ٣٢١٠٠٠ فرنكا

وتنقيصها بما قدره ٨٥٣٠٠ فرنكا

ب - مصاريفها على من بها من الموظفين مع تميمتها بما قدره ٣٤٧١٠٠
فرنكا منها :

٢٤٤٣٠٠ فرنكا للترقي الاعتيادي في عام ١٩٣٥

١٠٢٨٠٠ فرنكا لما وقع التعويل عليه من احداث خطط اساتذة وقيمت بمحل
التلامذة المقيمين

وتنقيصها بما قدره ٢١٠٧٢٠٠ فرنكا ناشئة عن التنقيصات الواقعة في المرتبات
والمنح وعن النظام الجديد للاسفار وتعويض اعوان احيلا على التقاعد بغيرهم
بمرتبات منقطة وعن حذف الزيادة التونسية التي قدرها الثلث مدة الرخص التي
يقضيها اصحابها خارج الايالة وعن شغور خطط لم يقع تقدير اي مبلغ لها الخ ٠٠٠

ج - مصاريفها على الاثاث

مع تميمها بما قدره ٨٥٠٠ فرنكا للقيام بمصاريف لازمة
وتنقيصها بما قدره ٥٢٠٦٠٠ فرنكا ناشئة عن حط معدله ١٥ في المائة
وموافق لانهطاط الاسعار

الفصل الاول - هيئة المتوظفين

ان هذا الفصل الذي يشمل جميع مصاريف هيئة متوظفي التعليم العمومي ما
عدا المعاهد ذات الشخصية المدنية يستغرق مبلغا قدره (٤٣٩٦٢٥٠٠) فرنكا بنقص
قدره (٦٦٠٩٩٠٠) فرنكا بالنسبة لعام ١٩٣٤
والنقص المذكور ناشيء عما ياتي :

٥٥٤١٦٠٠ فرنكا ناشئة عن التنقيصات الواقعة في المرتبات والتخفيض الذي
يختلف قدرة من ٥ الى ٣٠ في المائة الواقع في المنج وتخفيض عدد
ومعين الساعات الزائدة والتسميات التي وقعت بمرتبات دون المرتبات
المقدرة

٣٠٥٣٠٠ فرنكا ناشئة عن الغاء الزيادة التونسية التي قدرها الثلث مدة الرخص التي
تقضى خارج الايالة والتي تجاوزت المدة القانونية

١٥٣٩٧٠٠ فرنكا ناشئة عن تعويض ١٨٠ من الاعوان الرسميين بغيرهم من
الاعوان الوقتيين او عن الغاء خطط

٣٦٠٠ فرنكا ناشئة عن نقلة اجر حارس خرابات قرطاجنة الى الفصل الثاني

٣٠٥٠٠٠ فرنكا ناشئة عن الترتيب الجديد على ظهر البواخر وعن حذف الحق
في القوات عند اجتياز البحر

وتلك التنقيصات التي تبلغ مجملتها (٧٦٩٥٢٠٠) فرنكا وقسع بها
تخفيض قدرة :

٧٣٨٩٠٠ فرنكا للترقي الاعتيادي في عام ١٩٣٥

٣٤٦٤٠٠ فرنكا ناشئة عما وقع التعويل عليه من احداث ١٨ خطة لمعلمين
ومعلمات و٤ خطط لمعلمين للغة العربية وخطة واحدة لمعلمة للصناعة في
عام ١٩٣٥

الفصل الثاني - الاثاث اللازم لسير المصالح

والممثل لمصاريف يقتضيها التصرف

ان المبلغ الذي قدره (٥١٣٩٥٠٠) فرنكا المرسوم بهذا الفصل يقل عن
المبلغ المرسوم بالميزانية السابقة بما قدره (٤٥٧٨٠٠) فرنكا
وذلك النقص ناشيء من جهة عما ياتي :

٤٦١٧٠٠ فرنكا عن حط قدره ١٥ في المائة من جميع الممكن ضغطها

٦٨٩٠٠ فرنكا عن الاقتصاد الحاصل من نقل تلامذة مكاتب الهواء الطلق بواسطة
شركة الترامواي الامر الذي يسمح لنا بحذف جميع ما وقع تقديره من
المصاريف لاقتناء سيارات كبيرة والقيام بشؤونها

٧٠٠٠ فرنكا عن نقل اعانتين للتعليم الصناعي من الفصل الثاني فقرة ٢٥ س الى
الفقرة الرابعة

كما ان النقص المشار اليه ناشيء من جهة اخرى عما ياتي :

٧٦٢٠٠ فرنكا عن نمو عدد المحلات المتسوعة ليتمكن فتح اقسام ومكاتب جديدة

٣٦٠٠ فرنكا عن نقل المبلغ اللازم لمراقبة خرابات قرطاجنة من الفصل الاول
فقرة ١٥ الى الفصل الثاني

الفصل الثالث

الاعانات الدولية المخولة للمعاهد ذات الشخصية المدنية

الفقرة الاولى - الليسي كارنو

ان الاعانة اللازمة لهذا المعهد تبلغ (٣١٠٣٦٠٠) فرنكا بنقص قدره (٨٤٤٠٠٠) فرنكا بالنسبة الى ما كانت عليه في عام ١٩٣٤ والنقص المذكور ناشيء عما ياتي :
١٠٩٠٠٠ فرنكا عن نمو المقايض الخاصة بالمعهد الحاصل من ازدياد عدد التلامذة ومن ترفيع معين المعاليم المدرسية

٧٦٧٤٠٠ فرنكا عن التنقيص من المرتبات والتخفيض من مبلغ المنح وحذف الثلث مدة الرخص التي تقضى خارج الايالة والتي تجاوز المدة القانونية وعن الترتيب الجديد الواقع على ظهر البواخر وعن الغاء الحق في القوت عند اجتياز البحر وعن تعويض اعوان احيوا على التقاعد او وقع ارجاعهم الى الخدمة بغيرهم وبمرتبات منحلة

٩٦٠٠ فرنكا عن تعويض خدمة باعوان يتقاضون اجورا منحلة

٢٦٢٠٠ فرنكا عن حط معدله ١٥ في المائة من المبالغ المعينة للاثاث وذلك اعتبارا لانحطاط الاسعار العام

والتنقيصات المذكورة التي بلغت مجملتها (٩١٢٢٠٠) فرنكا وقع تخفيضها الى ما قدره (٨٤٤٠٠٠) فرنكا التي يدل عليها ترسيم المبلغ الذي قدره (٦٨٢٠٠) فرنكا المتعلقة بالترقي الاعتيادي في عام ١٩٣٥

الفقرة الثانية - المدرسة العلوية

قررنا لهذا المعهد اعانة قدرها (٩٢٠٤٠٠) فرنكا بنقص قدره (٢١٥٦٠٠)

بالنسبة لما كان يتقاضاه من الميزانية السابقة

والنقص المشار اليه ناشيء عما ياتي :

٥٢٠٠ فرنكا عن نمو المداخل الخاصة بالمعهد الحاصل من ترفيع المعاليم المدرسية
وازدیاد عدد التلامذة

١٨٠٠٠٠ فرنكا عن التوقيصات والتخفيضات المختلفة المبينة في الفقرة الاولى

١٤٠٠ فرنكا عن تعويض خدمة باعوان يتقاضون مرتبات منحطة وحيث كان
المقصود من احدث خطتين لخادمين هو تنظيم ايام عمل الغسالات
والحدادات وحافظات الثياب المعينات اللاتي كان اجرهن في القديم مبينا
بالفصل السادس فلا يترتب عن ذلك الاحداث ادنى مصروف جديد

٣٩٨٠٠ فرنكا عن تخفيض قدرة ١٥ في المائة من مصاريف الاثاث

وبمقتضى ما بيناه فان جملة التوقيصات هو ما قدرة (٢٢٦٥٠٠) فرنكا
والفرق الذي قدرة (١٠٩٠٠) فرنكا مع المبلغ الذي قدرة (٢١٥٦٠٠)
فرنكا المبين آنفا يمثل الاعتماد المالي اللازم للترقية الاعتيادية في عام
١٩٣٥

الفقرة الثالثة - مدرست ترشيح المعلمين

ان الاعانة التي يتطلبها المعهد المذكور تبلغ (٩٤٦٢٠٠) فرنكا وبلغت في عام
١٩٣٤ ما قدرة (١١٠٠٤٠٠) فرنكا فهناك حينئذ نقص قدرة (١٥٤٢٠٠) فرنكا
وهذا النقص ناشيء من جهة عما ياتي :

١٢١٩٠٠ عن التوقيصات والتخفيضات المختلفة المذكورة بالفقرة الاولى

٦٢٠٠ عن تخفيض في المبلغ المعين للخدمة ناشيء عن تعويض اعوان بغيرهم
وباجور منحطة

٤٠٨٠٠ عن حط قدرة ١٥ في المائة من مصاريف الاثاث

كما ان النقص المشار اليه ناشيء من جهة اخرى عما ياتي :

١٥٠٠ عن المداخل الخاصة بالمعهد نظرا لنقص عدد التلامذة

١٣٢٠٠ عن الترقى الاعتيادي في عام ١٩٣٥

الفقرة الرابعة - ليسى ارمان فاليار

ان الاعتماد المالي المرسوم بهذه الفقرة المتعلق بالاعانة الدولية المخولة ليسى ارمان فاليار يبلغ (١٩١٥٤٠) فرنكا بنقص قدره (٣٤٥٣٠٠) فرنكا بالنسبة للميزانية السابقة

والنقص المذكور ناشيء من جهة عما ياتي :

١٥٢٠٠٠ عن ترفيع معين المعاليم المدرسية

٣٢٨٥٠٠ عن مختلف التنقيصات والتخفيضات المفصلة بالفقرة الاولى

١٠٠٠ عن تخفيض اجور الخدمة

٣٦٠٠٠ عن نقص عدد الاشخاص المخول لهم القوت وعن انحطاط اسعار مواد المعاش

١٢٤٠٠ عن حط قدره ١٥ في المائة من المبالغ المعينة لللاث

كما ان النقص المشار اليه ناشيء من جهة اخرى عما ياتي :

٨٢٣٠٠ عن الترقى الاعتيادي في عام ١٩٣٥

١٠٢٨٠٠ عن احداث خطة استاذ مبرز وخطتي استاذتين محرزتين على شهادة

الليسانس وعن خطتي قيمتين بمحل التلميذات المقيمات

الفقرة الخامسة - فرع ليسى جول فيري

ان الاعانة المقدرة لعام ١٩٣٥ تبلغ ما قدره : (٥٨٥٣٠٠) فرنكا

بينما كانت الاعانة المخولة في عام ١٩٣٤ عبارة عن : (٧٧٥١٠٠) فرنكا

فيكون الفرق الناقص ما قدره : (١٨٩٨٠٠) فرنكا

والفرق الناقص المذكور ناشيء من جهة عما يأتي :

٣٩٣٠٠ عن ترفيع تعريفات المعاليم المدرسية

١٦٠٠ عن ازدياد عدد التلامذة

١٤٧٥٠٠ عن التنقيصات والتخفيضات المختلفة المبينة بالفقرة الاولى

٣٩٠٠ تخفيض في المبلغ المعين للخدمة ناشيء عن تعويض اعوان بغيرهم وباجور

منحطة واحداث خطتين لخادمتين هو ايضا تنظيم لايام خدمة غسالات
الثياب اللاتي سبق بيان اجورهن في الفصل السادس وهو امر لا ينجم
عنه ادنى مصروف زائد

١٨٧٠٠ عن نقص عدد الاشخاص المخول لهم القوت وعن خط قدرة ١٥ في

المائة من مصاريف الاثاث

والفرق الناقص المشار اليه اعلاه ناشيء من جهة اخرى عما يأتي :

١٩٢٠٠ عن الترقي الاعتيادي في عام ١٩٣٥

٢٠٠٠ عن نمو عدد من سيتمتعون بالسفر مجاناً في عام ١٩٣٥

الفقرة السادسة - مدرست ترشيح المعلمات

يتطلب هذا المعهد اعانة قدرها (٩٩٦٣٠٠) فرنكا بنقص قدرة (١٠١٤٠٠)

بالنسبة الى الاعانة التي حصل عليها في عام ١٩٣٤

والنقص المذكور ناشيء كما يأتي :

١٠٠ عن نمو المداخيل الخاصة بالمعهد

٩٤٠٠٠ عن مختلف التنقيصات والتخفيضات المذكورة بالفقرة الاولى

٥٦٠٠ عن تخفيض اجور الخدمة الجدد واحداث خطتي حارس وخادمة يتكون

منه ايضا تنظيم لا يترتب عنه ادنى مصروف جديد

٣٨٤٠٠ عن انحطاط عدد التلميذات المعلمات وعن الحط الذي قدره ١٥ في المائة

الواقع في مصاريف الاثاث

وجملة التوقيصات التي تبلغ (١٤٣٧٠٠) فرنكا وقع تخفيضها الى (١٠١٤٠٠)
فرنكا نظرا للزيادات الآتية :

٣٦٠٠٠	للترقى الاعتيادي في عام ١٩٣٥
٧٠٠	لارجاع المال اللازم للانزال بسبب رجوعنا من جديد الى المحل القديم الكائن بنهج روسيا

الفقرة السابعة - مدرسة اميل لوبى الصناعية

المطلوب لفائدة هذا المعهد اعانة قدرها (٨٨٨٢٠٠) فرنكا بنقص قدره
(٢٥٤٠٠٠) فرنكا بالنسبة الى ميزانية عام ١٩٣٤
والنقص المذكور ناشيء عما ياتي :

٢١٣٥٠٠	عن مختلف التوقيصات والتخفيضات المبينة في الفقرة الاولى
١٠٠٠	عن تخفيض الاجور بسبب تعويض اعوان - واحداث خطتي خادمين ما هو الا تنظيم لا يترتب عنه ادنى زيادة في المبلغ اللازم
٤٨٥٠٠	عن الخط الذي قدره ١٥ في المائة الواقع في المبالغ المعينة للاثاث غير ان تلك التوقيصات يعوضها الى نهاية :
٥٣٠٠	نقص في المداخيل الخاصة بالمعهد ناشيء عن تخفيض تعريفات المعاليم المدرسية المستخلصة من التلامذة المقيمين والتلامذة المقيمين نهارا
٣١٠٠	للترقية الاعتيادية في عام ١٩٣٥
٦٠٠	لتنمية المبلغ المعين لمصاريف بيت الدواء بسبب كثرة الحوادث بالمعامل

الفقرة الثامنة - معهد اريانة

ان الاعانة الدولية اللازمة لهذا المعهد تبلغ (٢٢٢٥٠٠) فرنكا مقابل
٢٦٥٧٠٠ فرنكا في عام ١٩٣٤ بنقص قدره (٤٣٢٠٠) فرنكا ناشيء من
جهة عما ياتي :

- ٧٦٠٠ عن نمو المداخل الخاصة بالمعهد نموًا ناشئًا عن تخفيض التوقيضات
المبدئية وعن استئناف نقل المال المطلوب
- ١١٢٠٠ عن التوقيضات والتخفيضات المبينة بالفقرة الأولى
- ٢٩٤٠٠ عن الخط الذي قدره ١٥ في المائة من المبالغ المعينة لللاثا
كما ان النقص المشار اليه ناشيء عما ياتي :
- ١٩٠٠ عن الترقى الاعتيادي المقدر لعام ١٩٣٥
- ٣١٠٠ عن نمو مبلغ مصاريف السفر رغم القوانين الجديدة اذ المتمتعون
بالسفر المجاني صاروا اكثر منه في السنين الفردية

الفقرة التاسعة - ديوان التعليم الصناعى

- قدرنا للمعهد المذكور اعانة قدرها ٢٣١٠٠٠ فرنكا بنقص قدره ٢٨٧٠٠
بالنسبة الى ما كانت عليه في العام الساق
وذلك النقص ناشيء عما ياتي :
- ٤١٠٠ عن التوقيضات والتخفيضات المذكورة بالفقرة الاولى
- ٣٣٨٠٠ عن الخط الذي قدره ١٥ في المائة من المال المعين لللاثا
غير انه يجب اعتبار زيادة قدرها ٩٢٠٠ فرنكا منها :
- ٢٠٠٠ بعنوان اعانة للصندوق الاحتياطي المغربى الذي لا زال المتفقد مستمرًا
على توجيه دفوعاته له للحصول على المعاش
- ٧٢٠٠ لتوقع نمو هيئة العملة

الفقرة العاشرة - معهد الجديدة

- وقع تخفيض الاعانة المخولة لهذا المعهد من (٢١٣٥٠٠) فرنكا الى (١٣٠٠٠٠)
فرنكا بنقص قدره (٨٣٥٠٠) فرنكا ناشيء من جهة عما ياتي :

٤٨٦٠٠	عن التوقيعات والتخفيضات الميمنة بالفقرة الاولى
١١٠٣٠٠	صادرة عن نقص عدد التلامذة وعن الحط الذي قدره ١٥ في المائة من المبالغ المعينة لللاث
	كما ان النقص المذكور ناشيء عما ياتي :
٧٥٤٠٠	عن نقص المداخل الخاصة بالمعهد بسبب تخفيض عدد التلامذة ومن يناول الطعام بالمعهد

الفقرة الحادية عشرة - المتحف العلوي بباردو

ان الاعانة الدولية المرسومة بلائحة ميزانية هذا المعهد تبلغ (٤١٦٠٠) فرنكا بنقص قدره ٦٨٤٠٠ بالقياس الى ما كانت عليه عام ١٩٣٤ وقد نشأ ذلك النقص عما ياتي :

٢٧٠٠	عن نمو المداخل الخاصة بالمعهد (محصل معلوم الدخول للمتحف وبيع القوالب واشياء مرفوضة كميتها قد ازادت)
٩٧٠٠	عن التوقيعات والتخفيضات الميمنة بالفقرة الاولى
٥٧١٠٠	عن الحط الذي قدره ١٥ في المائة من المبالغ المعينة لللاث
	غير ان هذه التوقيعات التي تبلغ ٦٩٥٠٠ فرنكا وقع تخفيضها الى (١١٠٠) فرنكا بسبب ترسيم مبلغ مساو لما ذكر بعنوان الترقى الاعتيادي في عام ١٩٣٥

الفقرة الثانية عشرة - ١ - المدرسة الصادقية

	ان الاعتماد المالي المرسوم بلائحة ميزانية عام ١٩٣٥ بعنوان اعانة للمساعدة على دفع مرتبات هيئة التعليم بهذا المعهد تبلغ :
٩٨١٣٠٠	فرنكا مقابل ١١٥٠٩٠٠ فرنكا مخولة في عام ١٩٣٤ بنقص قدره
١٦٩٦٠٠	فرنكا ناشيء عما ياتي :

- ٣٦٦٠ عن الغاء خطة مدرس
 ٢٠٠٠٠ عن تعويض المدير المحال على المعاش
 ١٢٠٣٠٠ عن التوقيصات والتخفيضات المبينة بالفقرة الاولى
 غير انه يجب اعتبار زيادة قدرها ٧٣٠٠ فرنكا اقتضاها الترقى
 الاعتيادي لعام ١٩٣٥

الفقرة الثانية عشرة (مكرر)

مدرسة لويز ريني ميلبي

- ان الاعانة المقدرة لدفع رتبات مستخدمي هذا المعهد تبلغ (١٤٧٢٠٠)
 فرنكا بنقص قدره (٩٨٠٠) فرنكا بالنسبة الى العام الفارط
 والنقص المذكور ناشيء تماما عن التوقيصات والتخفيضات المختلفة المنصوص
 عليها بالفقرة الاولى

الفصل الرابع - مصاريف المصلحة الاجتماعية

- رسم بهذا الفصل مبلغ قدره (٤٠٤٨٥٠٠) فرنكا بزيادة قدرها (١٠٠٧٠٠)
 فرنكا بالنسبة لعام ١٩٣٤

والزيادة المذكورة ناشئة من جهة عما ياتي :

- ٣٥٠٠٠ عن زيادة في الاعانة المخولة للاتحاد الاسرائيلي (٣٠٠٠٠) فرنكا
 معدة لجعل الترقى الممنوح لمعلمي مكتب الاتحاد نهائيا و (٥٠٠٠)
 فرنكا آتية من الفصل الثاني حيث كانت في ضمن المبلغ المعين لاعانات
 تعلم الصناعات
 ٢٠٠٠ عن نقل اعانة مخولة لجمعية الطيران التونسي الى الفصل الرابع الفقرة

الثانية س وتلك الاعانة كانت ايضا في ضمن المبلغ المعد لاعانات تعلبم
الصناعات المنصوص عليه بالفصل الثاني الفقرة ٢٥ س

١٥٠٠٠٠ عن تفاقم عدد المعاشات المدرسية التي يجب منحها نظرا لترفيع تعريفات
المعالم المدرسية بغالب المعاهد ذات الشخصية المدنية

٥٥٠٠٠٠ عن ازدياد مبلغ الاسقاطات المبدئية اثر التغييرات التي وقع ادخالها على
نظام تلك الاسقاطات

كما ان الزيادة المشار اليها ناشئة من جهة اخرى عما ياتي :

٨٢٧٠٠ عن تخفيض معدله ١٠ في المائة من بعض الاعانات الخاصة بالمصلحة
الاجتماعية

٥٨٦٠٠ عن حط قدرة ١٥ في المائة من المبالغ الخاصة بالاثاث

الفصل الخامس - مصاريف الجهاز الاقتصادي

لم يرسم اي اعتماد مالي جديد بالفصل المذكور الذي لا يحتفظ عليه الا الى
نقاد المبالغ المنقولة من الميزانيات السابقة

الفصل السادس

اشغال اجرتها الادارة العامة للاشغال العمومية

لحساب الادارة العامة للتعليم العمومي والفنون المستظرفة

خول لهذا الفصل نفس ما كان له من المال في عام ١٩٣٤ وهو ما قدرة
(٢٥٠٠٠٠٠) فرنكا وهذا المبلغ يمثل اقل ما يلزم لاتمام الاشغال التي ترمي الى
القيام ببعض شؤون ضئيلة والتي سيقع اجراؤها بالمكاتب خلال عام ١٩٣٥ على يد
الادارة العامة للاشغال العمومية

الباب الثانى

ان الاعتماد المالى الذي يتحتم ترسيمه بالباب الثانى والمتعلق بانجاز برنامج
البناءات المدرسية المقدرة لعام ١٩٣٥ تبلغ جملته ما قدره (٢٩٧٠.٠٠٠) فرنكا اليك
تفصيلها :

الفصل السادس

توزر - البنات المسلمات - قسمان ومعملان وكنتينة
ومسكن وتوابع المكتب منتصب الان
بمحل متسوغ وعلى حالة خراب يتأكد الخروج
منه في عام ١٩٣٥ خوفا من الخطر
المثالات تحت النظر

ما يجب تقديره من المصاريف فرنكات ٤٠.٠٠٠.٠٠٠

نبر - مكتب ذو قسمين - المكتب الحالي منتصب بصفة
رديئة جدا بمحل متسوغ والافسام لها من
المساحة (٢٩٠ × ٨ × ٤) . ويدخل
للاقسام من نافذتين صغيرتين ضوء غير كاف
لا يوجد برطال وساحة اللعب لها في المساحة
= ٨٠ ميتر مربع - وليس لدى المدير
سوى بيتين منها واحدة لا نوافقها

ما يجب تقديره من المصاريف فرنكات ٢٠.٠٠٠.٠٠٠

البرجين وبني ربيعة - لا تبعد كل من هاتين الدشرتين
على الاخرى بكثير واقرب مكتب اليهما
هو مكتب مساكن الذي يبعد عنهما بمسافة
قدرها ٧ كيلومتر

٢٠٠٠٠٠ فرنكات ما يجب تقديره من المصاريف
الوسلانية - مكتب به قسم واحد ومسكن وتوابيع -
المكتب منتصب الآن بمحل رديء
وغير كاف

١٨٠٠٠٠ فرنكات ما يجب تقديره من المصاريف
تلايت - مكتب به قسم واحد وقع طلبه منذ زمان
ووقع الاعتراف بلزومه من طرف الادارة
ولم تنجح المفاهمات في حق متسوغ محل

١٨٠٠٠٠ فرنكات ما يجب تقديره من المصاريف
مارث - مكتب به قسمان - المكتب الحالي منتصب
بمحل متسوغ على حالة خراب ويتأكد
الخروج منه - لدى الادارة الارض اللازمة
وقد تم درس الامثلة

٢٥٠٠٠٠ فرنكات ما يجب تقديره من المصاريف
تونس نهج قروس - جملة مكاتب بها ٦ اقسام ومسكن لا
بد منها للتخفيف عن مكاتب نهج روش
المكتظة بالتلامذة حتى صارت ترفضهم

٨٨٠٠٠٠ فرنكات ما يجب تقديره من المصاريف
فيريفيل - مكتب فرنساوي عربي ذو اربعة اقسام
ومسكن بالمكتب الحالي ثلاثة اقسام منها
اثنان منظمان احسن تنظيم عصري والثالث
به خمسون طفلا حتى انه وقع جعل اربعة
تلامذة على مقعد واحد ولا يتخلل القسم

الهواء ولا يدخل اليه الضوء - المرحاضان
الموجودان لا يكفيان لمائة وعشرين تلميذا
تتعذر مراقبتهم - المكتب فاقد لساحة لعب

ما يجب تقديره من المصاريف فرنكات ٣٤٠٠٠٠

سوق الخميس - مكتب فرنساوي عربي به ٤ اقسام
ومساكن - المكتب الحالي منتصب بمحل
رديء يتعذر علينا زيادة عن ذلك زيادة
عن ذلك تجديد عقدة تسويغه - المشروع
حاضر ليقع تتيته

ما يجب تقديره من المصاريف على

سبيل التكملة للمبلغ الذي قدره ١٤٠٠٠٠

المقترح عليه من طرف مجلس الجهة فرنكات ٣٤٠٠٠٠

الجملة فرنكات ٢٩٧٠٠٠٠

ميزانية الادارة المركزية للجيش التونسي

الادارة المركزية للجيش التونسي

تقرير في مشروع ميزانية سنة ١٩٣٥

الباب السادس - الجيش التونسي

بيان التغييرات الداخلة على مشروع ميزانية عام ١٩٣٥ بالنسبة لميزانية عام ١٩٣٤

الباب الاول - المصاريف من المداخيل الاعتيادية

١ - زيادة في المقدرات

٢٦٥٠٠

الفصل ٣ - زيادة في المقدرات

٢٠٢٠٠

الفقرة السادسة - زيادة قدرها

اوجبتها تغييرات في قدر المرتب اليومي للعساكر
المجديدين بالعسة المصونة والفرنكات ٨٤٠٠٠ التي
هي المبلغ المطلوب لسنة ١٩٣٥ لا يزداد فيه في
السنين القابلة حيث ان عدد العساكر المجديدين
بلغ نهايته

٥٨٠٠

الفقرة الثامنة - زيادة قدرها

اوجبها تطبيق الامر العلي المؤرخ في غرة يناير
١٩٣١ المتعلق بجرايات الاقدمية والنسبية والسقوط

لعساكر العسة المصونة والمصلحة البحرية للاشغال العامة ٢٦٥٠٠

٢٦٥٠٠ نقلت

الفصل السابع - مصلحة الصحة

٨٠٠٠ زيادة في المقدرات قدرها
وهذه الزيادة تسبب فيها :

اولا - ارتفاع المقدار اليومي للعساكر المقيمين بالمستشفى
الذي صار ١٧»٧٠ بعد ان كان ١٦»٧٠ وصار ١٨»٧٠ للضباط
الصغار وزيادة على ذلك التداوي للحفاظ من مرض البرد
والسخانة والتدائير للوقاية من الامراض الفرجية استوجبت
شراء كمية ذات اهمية من الدواء

٣٤٥٠٠ جملة الزيادات

نقصان في المقدرات

الفصل الاول - المتوظفون

١٨١٤٠٠ نقصان في المقدرات قدره

(ا) نشا من العمل بمقتضى الاوامر العالية المؤرخة في ٦
مارس وفي ١٢ مائة ١٩٣٤

(ب) من نقصان وظيف واحالات على التقاعد في عام

١٩٣٤

الفصل الثاني - لوازم الخدمة

٢١٠٠ نقصان في المقدرات قدره

الاقتصاد في هذا الباب لا يمكن ان يكون اكثر مما وقع
حيث الحاجيات وقع حسابها في الميزانيات الفارطة بكامل التدقيق

الفصل الثالث - مرتبات ومنح ضباط وعساكر

العسة المصونة

٢٨٥٠٠

نقصان قدره

نشا عن تطبيق احكام الاوامر العلية المؤرخة في ٦ مارس وفي

١٢ مايو ١٩٣٤

الفصل الرابع - المعاش

١٠٠١٠٠

نقصان في المقدرات قدره

نتج عن انحطاط اسعار مواد المعاش وعلقة الخيل

وهذا النقصان محسوب على نسبة الاسعار الموجودة الان

ومن الممكن تغييرها حسب لزمات الاوردينار التي تقع في شهر

نوفامبر وتكون اكثر او اقل

الفصل الخامس - اللباس - ادوات القشل

لوازم الفراش والخرج

٦١٠٠٠

نقصان في المقدرات قدره

لا يمكن اي نقصان فيما يتعلق بفقرة « لباس ضباط

العساكر » حيث ان المقدرات المطلوبة كانت دائما غير كافية ومن

مقدرات ١٩٣٤ تؤخذ فرنكات ٤٠٠٠٠ لشراء اسرة للعسة

المصونة ويقع التماذي في هاته العملية ان سمحت الظروف من

حيث الاقتصاد اثناء السنة

الفصل السادس - تجديد الخيل - تصفيح الخيل

ولوازم الخيل

نقصان في المقدرات قدره

٢٢٠٠

وهذا الاقتصاد نشأ

(أ) من ان شراء الخيل اثناء عام ١٩٣٥ يسير ايضا سيرا بطيئا وعلاوة على ذلك قد باع الشهور الرابع كمية من الخيل للعسة المصونة

(ب) من نقصان المنحة المعطاة للبيطار العسكري المكلف بالمصلحة الصحية

الفصل السابع - المصلحة الصحية

نقصان في المقدرات

٣٠٠

نشأ من نقصان مرتب الطبيب العسكري المكلف بالمصلحة الصحية

الفصل الثامن - الطبجية - القشل - التقلات

نقصان في المقدرات قدره

٢٣٠٠

الفقرة الاولى - انحطاط في ثمن النيران

٨٠٠

الصناعية

١٠٠٠

الفقرة الثانية - نقصان قدره

الانحطاط الذي قدره ١٥ في المائة المنصوص

عليه بالمكتوب السفيري المؤرخ في ٨ جوان

١٩٣٤ عدد ٥٠٧ لا يمكن العمل بمقتضاه حيث
ان القشل والاماكن العسكرية قديمة ولا تسمح
حالتها بذلك

الفقرة الثالثة - نقصان على وجه الامتثال ٥٠٠

الفقرة الرابعة - لا يمكن اي نقصان حيث
ان المقدرات المطلوبة نفذت تماما بدفع مصاريف
النقلة للضباط وعساكر العسة المصونة المراققين
للجناب العالي اثناء تنقلاته الوقتية

٢٣٠٠

٣٨٦٩٠٠

جملة النقصان

٣٨٦٩٠٠

٣٤٥٠٠

٣٥٢٤٠٠

نقصان

زيادة

الخلاصة

نقصان في ميزانية ١٩٣٥

الباب الثاني - المصاريف من المداخيل الاستثنائية

الفصل الاول من الباب الثاني لا يوجد في اللائحة الا على سبيل التذكيرة وذلك
لانه لا يمكن تعيين عدد ولو على سبيل التقريب في المداخيل والمصاريف التي تقع
اثناء عام ١٩٣٥

حررة الكمندان دي تورنمير مدير الادارة المركزية للجيش التونسي في ٣٠

جوان ١٩٣٤

ميزانية ادارة الاشغال العامة

ادارة الاشغال العامة

الباب السابع - العنصران الاول

تقرير عام

٧٣٢٢٢٢٠٠	فرنكات	كانت جملة ميزانية عام ١٩٣٤
٦١١٦١٨٧٥	»	وبلغت جملة ميزانية عام ١٩٣٥
١٢٠٦٠٣٢٥	»	اي بنقص

تتضمن مقدرات عام ١٩٣٥ على الخصوص التوقيصات الآتية :

(١) مصاريف المتوظفين فرنكات ٤٣٢٨٩٣٣٥٣٤

(٢) مصاريف الادوات الآتي تفصيلها » ٩٥٥٢٤٥٥٠٠

٥٢٨٤١٧٨»٣٤

الفصل ٢ - الفقرة ١ ٥٩٠٠٠

١٠٠٠ ٣ »

٤٣٢٢٠ ٤ »

٤٥٠٠ ٥ »

٢٠٠٠٠ ٧ »

٢٦٣٥٠ ١١ »

٣٨٠٠ ١٤ »

٣٥٠٠ ١٥ »

٨٠٠٠	الفصل ٣ - الفقرة ١
٤٣٠٠	الفصل ٥ - الفقرة ٢
٤٥٠٠	الفصل ٦ - الفقرة ١
٧٦٥٠	» ٢
٥٠٠٠٠	الفصل ٧ - الفقرة ٢
٣٢٦٠٠٠	» ٥
١٠٠٠٠	الفصل ١٠
٩٠٠٠٠	الفصل ١٢
٥٨٠٠٠	الفصل ١٤
١٥٤٢٥	الفصل ١٥ (الاعانات)
٢٢٠٠٠٠	الفصل ١٦ (اموال الاحتياط)

وبدلاً من ذلك فقد قدرت زيادة قدرها فرنكات ٩٩٣٧٣٥٣٥٣٤
بميزانية عام ٩٣٥ منها فرنكات ٩٧٦٠٢٠٠ لاصلاح
الطرق وفي الحقيقة ان المصاريف المقدرة بميزانية عام
١٩٣٥ تتجاوز مصاريف ميزانية ١٩٣٤ بفرنكات ٩٦٥٣١٧٥٠٠٠
غير ان جزء من المخصصات اللازمة لاصلاح مجموع الطرق ولاشغال الجهاز
الاقتصادي نقل من العنوان الاول الى العنوان الثاني وسيقع التحصيل على المخصصات
المذكورة بواسطة قروض وتبلغ المقادير المنقولة على هاته الصورة فرنكات ١٦٧١٣٥٠٠
ويمكن بيان التتقيص الواقع من مقدرات العنوان الاول من ميزانية عام ١٩٣٥
على نحو ما ياتي :

٤٦٥٣١٧٥	الزيادة في المصاريف
١٦٧١٣٥٠٠	المنقول من العنوان الاول الى العنوان الثاني
١٢٠٦٠٣٢٥	النقص في عام ١٩٣٥

ومن المناسب ان يلاحظ على وجه البيان ان ميزان عام ١٩٣٥ يتضمن مصاريف زائدة لم تكن موجودة بميزانية عام ١٩٣٤ وهي ناشئة من اجراء بعض اصلاحات ادارية في خلد العام الجاري وهذا بيانها :

اولا - الاعتمادات الواردة من دائرة الصيد التي الغيت في غرة ماي ١٩٣٤ وذلك ان ميزانية عام ١٩٣٤ الا الاعتمادات اللازمة لتسيير المصالح مدة ثمانية اشهر بخلاف ميزانية عام ١٩٣٥ فانها تتضمن الاعتمادات اللازمة لمدة ١٢ شهرا اي بزيادة

ثانيا - الاعتمادات اللازمة لتسيير القسم العقاري بالكتابة العامة الذي نقل لادارة الاشغال العامة

٧٤٣٢٠٠

٤٥٤٠٠٠

١١٩٧٢٠٠

ومن الواجب ان يطرح من ذلك المبلغ المحول الى الباب الثاني لتسديد مرتب مترجم نقل الى الكتابة العامة ابتداء من غرة فيفري ١٩٣٤

٥٦٠٠٠

اي

١١٤١٢٠٠

الباقى

ان هاته الزيادة في المصاريف تحجب جزء من التوقيص الواقع منها بميزانية عام ١٩٣٥ والذي تقدم بيان نتيجته في هاته الملاحظات

القسم الاول - المتوظفون

التنقيص من مصاريف المتوظفين

بلغت المصاريف المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥ فرنكات ٢٣٧٦٤٦٠٠
ولدى تقدير الجزء المبذول منذ عام ١٩٣٣ للتنقيص من مصاريف المتوظفين
تظهر النتائج الآتية :

عام ١٩٣٣ ٢٩٢١٣٠٠٠

عام ١٩٣٥ ٢٣٧٦٤٦٠٠

المبلغ الموفر ٥٤٤٨٤٠٠

ومن الواجب ان تضاف الى هذا التوفير المصاريف الزائدة المحمولة على الباب
السابع منذ عام ١٩٣٣ وهذا بيانها :

اولا - الحاق متوظفي القسم العقاري من الكتابة العامة
بادارة الاشغال العامة

الرسميون ١٣٣٣٠٠

المعاونون ٧٦٥٠٠

٢٠٩٨٠٠

ثانيا - الحاق مهندسي مصلحة الاملاك التابعة لادارة
الفلاحة بادارة الاشغال العامة

الرسميون ٥٤٨٠٠٠

المعاونون ٥٦٣٠٠

٦٠٤٣٠٠

ثالثا - الغاء دائرة الصيد

المتوظفون الرسميون ١٩٦٨٠٠

المتوظفون المعاونون ١٠٨٠٠

٢٠٧٦٠٠

رابعاً - اضافة مصاريف متوظفين الى الفصل الاول بعد

٧١٢٠٠٠

ان كانت تؤخذ من الاموال المخصصة للاشغال

١٧٣٣٧٠٠

الجملة

وعليه فان التوفير بالنسبة لعام ١٩٣٣ يكون :

$$٧١٨٢١٠٠ = ١٧٣٣٧٠٠ + ٥٤٤٨٤٠٠$$

وتنتج جملة هذا التوفير مما ياتي :

١ - التوقيص من المرتبات والغرامات (الاوامر المؤرخة في ٦ مارس وفي

١٧٤٠٠٠٠

١٢ ماي ١٩٣٤ وفي ٣١ ماي ١٩٣٤) وتبلغ جملة

٥٤٤٢٠٠٠

٢ - التوقيص من عدد المتوظفين

مصاريف المتوظفين - الفصل الاول

اولاً - المبالغ اللازمة لتسوية المرتبات والثلث الاستعماري

١٦٤٠٩٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٢٠٠٣١٨٦٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٣٧٢٢٨٦٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

قد اعتبرت في احصاء الاعتمادات اللازمة لعام ١٩٣٥ المبالغ الماخوذة من المرتبات والغرامات بمقتضى الامر العلي المؤرخ في ١٢ ماي ١٩٣٤ وكذلك تجديد نظام مصالح ادارة الاشغال العامة الذي عا الى اجراء تنقيح تام في قانون المتوظفين المقرر بالامر العلي المؤرخ في ١٠ نوفمبر ١٩٢٦

ويتضمن الجدول الآتي التنظير بين عدد المتوظفين المعين بميزانية عام ١٩٣٤ وعددهم بمقتضى القانون الجديد :

بيان صنف المتوظفين	١٩٣٥ عدد ١٩٣٤ عدد	١٩٣٥ عدد ١٩٣٤ عدد	١٩٣٥ عدد ١٩٣٤ عدد	ملاحظات
الرسميون	٩٧٢ ^(١)	٦٨٣	٢٨٩	(١) داخل فيهم متوظفو القسم العقاري الذين نقلوا الى الباب السابع في غرة افريل ١٩٣٤
المعاونون	٧٤ ^(٢)	١٨٤	١١٠	(٢) اعتبرت في حساب هذا العدد الاعتمادات المرسومة بميزانية عام ١٩٣٤ بعد طرح معاوني دائرة الصيد الذين ستدفع مرتباتهم من الاعتمادات المخصصة للادوات
المستخدمون بكنتراتو	٠	٦ ^(٣)	٦	(٣) قدر عددهم باثني عشر في قانون المتوظفين وسيستخدم ستة منهم فقط في عام ١٩٣٥
الجملة	١٠٤٦	٨٧٣	٢٨٩	
النقص بميزانية عام ١٩٣٥			١٧٣	

ينتج من الجدول اعلاه ان عدد المتوظفين الرسميين نقص ٢٨٩ وحدة وهو التنقيص العظيم الواقع في الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥ وبدلا من ذلك فقد وقعت زيادة في الاعتمادات المدرجة تحت عنوان (الاعوان المعاونون) الذين ازداد عددهم ١١٦ وحدة بسبب تعويض عدد من متوظفين رسميين باعوان معاونين .

ثانيا - الغرامات المتكونة منها التعويضات المضافة للمرتبات

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٣٠٢٤٢٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٤٦١٥٩٠٠
النقص بميزانية عام ١٩٣٥	١٥٩١٧٠٠

ان هذا النقص متحصل من اجراء العمل بالاوامر العلية الصادرة في تعيين النظام الجديد للغرامات ومن التنقيص من عدد المتوظفين الرسميين طبق القانون الجديد .

ثالثا - الغرامات التي لها صبغة مصاريف السفر

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥ ٢٠٦٦٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ٢٥٨٢٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥ ٥١٦٠٠

ان هذا النقص ناشيء كما تقدم بيانه من اجراء الاوامر العلية المتعلقة بنظام الغرامات ومن التنقيص من عدد المتوظفين طبق المقادير المعينة لعام ١٩٣٥

الفقرة ٢ المتوظفون الزائدون على العدد القانوني

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥ ٩٦٧٥٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ٢٣٣٦٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥ ٧٣٣٩٠٠

كان من نتائج اجراء العمل بقانون المتوظفين الجديد ظهور كمية من اعوان زائدين على العدد القانوني وقد وقع النظر فيما يلزم اتخاذه من التدابير لحذف هؤلاء المتوظفين لكن من الواجب ان تقدر المبالغ اللازمة لدفع مرتباتهم ريثما تتخذ تلك التدابير وعلى كل حال فان التوفير الحاصل في عام ١٩٣٥ من مرتبات المتوظفين الرسميين يعوض بصورة عظيمة الزيادة الناشئة من ذلك في الاعتمادات .

الفقرة ٣ - الترقى القانوني

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥ ٥٥٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ٥٥٠٠٠٠

هنا مساواة بين الميزانين

الفقرة ٤ - الاعوان المعاؤون

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	١٩٤٣٦٠٠٠٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	١٤٢٥٦٣٣٠٣٤
الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥	٥١٧٩٦٦٠٦٦

بناء على اجراء العمل بقانون المتوظفين الجديد فقد عوض عدد من متوظفين رسميين باعوان معاونين وشمل هذا التغيير ١١٠ مناصب يشغلها اعوان رسميون وعلى هاته النسبة وقع التنقيص من عددهم . وعلاوة على ذلك فان الاعتمادات المقدرة لعام ١٩٣٥ حسب قانون المتوظفين الجديد تشمل دفع مرتبات ٦ اعوان مستخدمين بمقتضى اتفاقات وقد كانت اجور هؤلاء الاعوان مقامة في عام ١٩٣٤ على الاعتمادات الخاصة بالادوات والمهمات

الفقرة ٥ - مصاريف اخرى للمتوظفين

١ - مرتبات المتوظفين المتمتعين برخص طويلة :

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٧٥٠٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	١٧٨٥٠٠
النقص بميزانية عام ١٩٣٥	١٠٣٥٠٠

ان هذا النقص ناشيء من تقليل عدد الاعوان المتمتعين برخصة طويلة وصيرورته ٣ بدل ٥ في عام ١٩٣٤

٢ - الاعانات :

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٤٥٠٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٤٩٠٩٠
النقص بميزانية عام ١٨٣٥	٤٠٩٠

ان هذا النقص حاصل من التنقيص من عدد الاعوان طبق قانون المتوظفين الجديد .

٣ اجور ومرتبات الاقدمية وتعويضات المعاش وغير ذلك مما هو مخصص للبحرية التونسيين وذوي الرتب منهم المخصصين للخدمة البحرية بالاشغال العامة :

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥ ١٢٨٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ١١٥٠٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥ ١٢٩٠٠

ان عدد البحرية التونسيين المعين الآن بـ ٣٧ سيرفع الى ٤٠ وذلك لتعويض ثلاثة بحرية مدنيين رسميين وهذا معدل المصروف السنوى عن بحري واحد .

$$\frac{128000}{40} = 3200 \text{ فرنك}$$

الفقرة ٦ - مصاريف الركوب داخل فيها مصاريف السفر

من محل الاقامة الى مرسى الركوب

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥ ٣٤٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ٤٦٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥ ١٢٠٠٠٠

ان هذا النقص ناشىء من اجراء العمل بالاوامر العلية المتعلقة بنظام الرخص التي تقضى بفرنسا وتذاكر الركوب مجاناً المسلمة للمتوظفين .

القسم الثاني

ادوات ومصاريف مختلفة تتعلق بسير المصالح

وتتكون منها مصاريف الادارة

ادوات ومصاريف مختلفة تم مجموع الادارة - الفصل الثاني

حررت ميزانية عام ١٩٣٥ طبق الفكرة التي سادت في تحرير ميزانية عام ١٩٣٤ وهي جمع المصاريف ذات صبغة عامة تحت عنوان واحد وبناء على ذلك فقد اشتمل الفصل الثاني على سبع فقرات جديدة .

ولتسهيل التنظير بين الاعتمادات المطلوبة بالعرائض الميزانية في عام ١٩٣٥ والمبالغ المرسومة بميزانية عام ١٩٣٤ قدرت تلك الاعتمادات لكل نوع من انواع المصاريف التي جعلت لها فقرة جديدة بهذا الفصل الثاني .

الفقرة الاولى . الدفاتر والطبع ومصاريف النسخ

١٠٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

١٥٩٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٥٩٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

ان المال الموفر يساوي ٣٧ في المائة

الفقرة الثانية - المعاليم التليفونية والبرقيات الرسمية

(عدا مصلحة رصد الحوادث الجوية)

١٤٨٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

١٤٨٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

كان وقع تنقيص ٦٠٠٠٠ فرنك من هاته الفقرة في عام ١٩٣٤ ولا يمكن زيادة التنقيص منها في عام ١٩٣٥ لان الاعتمادات المطلوب مساو للمعاليم التي يجب دفعها لادارة البريد طبق التعريفات الرسمية .

الفقرة الثالثة - المصاريف الطبية

٦٥٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٧٥٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

١٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

المال الموفر ١٣ في المائة

الفقرة الرابعة - تسويغ محلات

٢٤٦٨٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٦٨٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٤٣٣٢٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

وقع تنقيص ٤٣٣٢٠ فرنك من هاته الفقرة بسبب فسخ عقود تسويغ المكاتب التي كان يشغلها متوظفو الاشغال العامة خارج الادارة وهي محلات كائنة بتونس وستكون تلك المكاتب في المستقبل بمحل ادارة الاشغال العامة

الفقرة الخامسة - ملابس اعوان الخدمة

٢٥٥٠٠	المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥
٣٠٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٤٥٠٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥
يساوي المال الموفر ١٥ في المائة ومنذ عام ١٩٣٣ بلغ جهد التتقيص ٣٣ في المائة	

الفقرة السادسة - مصاريف النوازل

١٠٠٠٠	المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥
١٠٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
•	هنا مساواة بين الميزانين
ان مبلغ الفزنكات ١٠٠٠٠ لازم لدفع ما ياتي :	
١	اجر المحامي مستشار الادارة

٢ - اجر العدل الخاص الذي يجب ان يعطى على عدل الادارة بالرسوم وذلك لان قانون المتوظفين يقتضى وجود عدل رسمي واحد بالادارة بدل عدلين

الفقرة السابعة - الابحاث الاجالية

٣٠٠٠٠	المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥
٥٠٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٢٠٠٠٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥
المال الموفر ٤٠ في المائة	

الفقرة الثامنة - تجديد السيارات التي على ملك الادارة والعربات

المخصصة للجندرمه لضبط الطريق

١٣٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

١٣٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

هنا مساواة بين الميزانين

ان الاعتماد المطلوب ناتج من عدد العربات المستخدمة التي عين عددها لعشرين فيكون معدل مصروف العربات الواحدة فرنكات ٦٥٠٠

الفقرة التاسعة (جديدة) - المصاريف الجارية لاستخدام

واصلاح السيارات التي على ملك الادارة

٥١٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٥٠٩٠٥٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٩٥٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

ان هاته الزيادة لا تستحق الاعتبار وانما القصد بها تنسيق مقدرات ميزانية

عام ١٩٣٥

الفقرة العاشرة (جديدة) - مصاريف تغيير محل الإقامة ومصاريف

السفر والتفقد والمأموريات ومصاريف التنقل

١٤٢٥٩٧٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

١٤٠٤٢٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٢١٧٧٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

ان هاته الزيادة صورية فقط اذ يلزم في الحقيقة اعتبار نقل فرنكات ٧٠٠٧٠ في خلل عام ١٩٣٤ الى هذا الفصل لتسديد مصاريف تنقل متوطني القسم العقاري

الذي نقل لادارة الاشغال العامة في غرة افريل ١٩٣٤ وعليه فانه يظهر نقص قدرة فرنكات ٤٨٣٠٠ بميزانية عام ١٩٣٥

وعلاوة على ذلك لم يعتبر في مقدرات عام ١٩٣٥ التغيير المزمع على اجرائه في تطبيق احكام الفصل ٤٥ من النظام الخاص بمتوطني الاشغال العامة . وستكون نتيجة هذا التغيير توفير فرنكات ١٧٥٠٠ في العام من مصاريف التنقل (بلغ التقيص من اعتمادات عام ١٩٣٤ فرنكات ٦٠٠٠٠٠)

الفقرة الحادية عشرة (جديدة) - ادوات الكتابة ومصاريف توجيه الرسائل والمكاتب - المكتبة - الاشتراك في الصحف الدورية والمجلات وغير ذلك

٢٨١٧٥٠	المبالغ ا.قدرة بميزانية عام ١٩٣٥
٣٠٨١٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٢٦٣٥٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥
يساوي المال الموفر ٨٠٥ في المائة وقد بلغ جهد التوفير منذ عام ١٩٣٣ - ٣٣ في المائة تقريبا .	

الفقرة الثانية عشرة (جديدة) - حفظ واصلاح ادوات وجهاز الادارة (المستودعات والمخازن والمعامل)

٨١٥٧٠٠	المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥
٧١٣٨٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
١٠١٩٠٠	الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

ان احداث هاته الفقرة ناشيء من جعل مصلحة وحيدة للنظر في شؤون كافة الادوات الكبرى التابعة لادارة الاشغال العامة

وتشتغل هاته المصلحة بحفظ وشؤون آلات وأدوات الطرقات الكبرى مع ما يلزمها من الاصلاحات وهي :

آلات التمهيد - وآلات الجذب - وآلات رش الملاط القطراني - وآلات صنع الملاط المذكور - وآلات المياه وهي : آلات السير وجذب الماء - والطلبات الميكانيكية وغيرها - ادوات الفنارات والعلامات البحرية

وللمصلحة المذكورة مستودعات ومخازن ومعمل

اما زيادة الفرנקات ١٠١٩٠٠ المقدرة في عام ١٩٣٥ فهي مبررة بالزيادة الواقعة في المصاريف الخاصة بالشؤون والاصلاحات الكبرى

الفقرة الثالثة عشرة (جديدة) - تحديد الملك العام - مصاريف التقسيم

مصاريف استخدام اللجان المكلفة بتمييز الحقوق في المياه

» المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

» المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

لم يطلب ادنى اعتماد في عام ١٩٣٥ غير ان الاموال اللازمة لهاته الفقرة ستؤخذ بقدر الحاجة في خلل العام من فصول اخرى من الباب السابع

الفقرة الرابعة عشرة (جديدة) - ائاث المكاتب

٢١٥٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٢٥٣٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٣٨٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

المال الموفر ١٥ في المائة

الفقرة الخامسة عشرة (جديدة) - مصاريف الوقود والتنوير

واستهلاك الماء

٧٢٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٧٥٥٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٣٥٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

المال الموفر ٥ في المائة

الفصل الثالث - الملاحية والصيد

الفقرة الاولى - المصلحة المركزية

١٤٧٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

١٥٥٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٨٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

الفقرة الثانية - استثمار مصائد قسمي بحيرة تونس الجوفي والقبلي

(داخل في ذلك مصاريف آلة الجرف)

٧٨٨٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٦٤٤٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

(لمدة ثمانية اشهر)

١٤٤٠٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

الفقرة الثالثة - مركز سلامبو

٨٧٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٧٥٤٠٠

المبالغ الممنوحة بميزانية عام ١٩٣٤

(لمدة ٨ اشهر)

١١٦٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

الفقرة الرابعة - محل البيع

١٧٣٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

١٦٣١٦٦٠٦٦

المبالغ الممنوحة بميزانية عام ١٩٣٤

(لمدة ٨ اشهر)

٩٨٣٣٥٣٤

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

الفقرة الخامسة - اشتراء السمك

٣٥٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٢٠٠٠٠٠

المبالغ الممنوحة بميزانية عام ١٩٣٤

(لمدة ٨ اشهر)

١٥٠٠٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

الفقرة السادسة - الاصلاحات الكبرى وتجديد آلة الجرف

٥٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٥٠٠٠٠

المبالغ الممنوحة بميزانية عام ١٩٣٤

هنا مساواة بين الميزانين

الفقرة السابعة - الاصلاحات الكبرى وتجديد سفن حراسة الصيد

٣٠٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٣٠٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

"

هنا مساواة بين الميزانين

ان مجموع هذا الفصل ينم عن زيادة فرنكات ٣٤٠٧٤٣٣ بالنسبة لعام ١٩٣٤ لكن من الواجب ان يلاحظ ان ميزانية عام ١٩٣٤ لا تتضمن الا الاعتمادات اللازمة لمدة ثمانية اشهر فقط وذلك بسبب الغاء دائرة الصيد ابتداء من غرة ماي ١٩٣٤

وقد كان من القانوني لجعل تنظير صحيح بين الاعتمادات المخصصة في عام ١٩٣٤ والاعتمادات اللازم تقديرها في عام ١٩٣٥ اعتبار المبالغ الممنوحة في عام ١٩٣٤ لمدة اثني عشر شهرا

وهذا بيان حالة الاعتمادات المتعلقة بدائرة الصيد الملغاة (الفقرات ٢ - ٣ -

٤ - ٥ - ٦ - ٧) :

المبالغ المخصصة لعام مالي اعتيادي متركب من ١٢ شهرا ٢٠٦٧٦٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥ ١٧٤٨٠٠٠

٣١٩٦٠٠

فيكون النقص

ان الفقرات المختلفة المحدثه بهذا الفصل تنمو بصورة جلية عن المصاريف الخاصة باستثمار الادارة لمصائد الدولة بصفة صناعية او تجارية

ومن الواجب ان يلاحظ هنا انه قدر مقبوض قدرة فرنكات ٤٥٧٤٠٠٠ بالفصل ٧٧ من ميزانية المداخيل تحت عنوان « نتائج المصائد » منه فرنكات ٣٦٥٠٠٠٠ خاصة بمداخيل مصائد القسمين الجوي والقبلي من بحيرة تونس

الفصل الرابع - مصلحة السكك الحديدية والسيارات

لم ترسم ادنى مقدرات للمصاريف وقد وزعت الاعتمادات المرسومة بميزانية عام ١٩٣٤ تحت هذا العنوان بين الفصيلين ٢ و ١٥ (الاعانات) الفقرة الثانية

الفصل الخامس - مصلحة المعادن

لا يتضمن هذا الفصل الا الاعتمادات التي لم يمكن توزيعها بين الفصل ٢ والفصل ١٥ (الاعانات)

ان المصروف المقدر لمجموع هذا الفصل فرنكات ٤٠٠ ٢٦ مقابل فرنكات ٣٠٧٠٠ بميزانية عام ١٩٣٤ فيكون المال الموفر فرنكات ٤٣٠٠ اي ١٤ في المائة

الفصل السادس - حفر الابار

قدرت مصاريف مجموع هذا الفصل في عام ١٩٣٥ بفرنكات ٦٨٧٠٠ بدل فرنكات ٨٠٨٥٠ في عام ١٩٣٤

فيكون المال الموفر فرنكات ١٢١٥٠

ويكون مقدار التقيص ١٥ في المائة

الفصل السابع - الطرقات والجسور

خصت الاعتمادات المتعلقة بالاشغال التي تههم مجموع الطرقات ذات المصلحة العامة بفصل منفرد بعد ان كانت مرسومة بميزانية عام ١٩٣٤ تحت عنوان مصاريف

الجهاز الاقتصادي ولا يمكن نقل الاعتمادات المذكورة في المستقبل من عام الى آخر

وقد احدثت فقرات جديدة بداخل هذا الفصل لاطهار المصاريف المتعلقة بالاقامات الصناعية التابعة لمصلحة الطرقات

الفقرة الاولى - اشغال تهم الطرقات ذات المصلحة العامة

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥ ١٨٥٢٣٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ١٩٩٧٤٧٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥ ١٤٥١٧٠٠

بذلت في خلل عام ١٩٣٤ مجهودات فعالة للتنقيص من اجور العملة المستخدمين على حساب الادارة بكافة معامل الاشغال العامة وخصوصا معامل مصلحة الطرقات التي تشغل اوفر عدد منهم

فبلغ التنقيص ٣٠ في المائة وهو مطابق لتوفير مبلغ قدرة فرنكات ٣٠٠٠٠٠٠ في السنة من مصاريف حفظ الطرقات

ويعسر نظرا للحالة الراهنة حصول نتيجة احسن مما ذكر

وفيما يخص كافة انواع المواد المجلوبة كالحجارة والحصباء والملاط القطراني واشغال التمهيد فان التنقيص الواقع في عام ١٩٣٤ قابل للتغيير

وذلك لان اسعار انواع الملاط القطراني قارة (المصروف السنوي فرنكات ٤٠٠٠٠٠٠ بخلاف اسعار الحجارة والحصباء ووسائل النقل وسائر الادوات التي تقع الدلالة عليها فقد هبطت اسعارها على نسبة تتراوح من ١٠ الى ١٥ في المائة

وقد نقصت اسعار التمهيد ١ في المائة بسبب تنقيح الاتفاق الواقع بين الادارة وميلوني واستول

وليس في الامكان ان نطمع في حصول تنقيص جديد من الاسعار في خال
عام ١٩٣٥

وقصارى الامر ان حساب المصاريف المقدرة في عام ١٩٣٥ مبني على اسعار
المواد والادوات في عام ١٩٣٤

وان مصاريف حفظ الطرقات المقدرة لعام ١٩٣٥ مطابقة لحالة مجموع
الطرقات الراهنة والحقيقية

وبعبارة اخرى ان الاموال التي يلزم صرفها لابقاء الطرقات على حالة حسنة
قد قدرت بدرجة منخفضة جدا مراعاة للحالة الميزانية الراهنة

بلغت الاعتمادات المخصصة لحفظ الطرقات في عام ١٩٣٤ فرنكات
٢١٦٠٥٠٠٠

وبما ان طول مجموع الطرقات (الطرقات الدولية) يساوي ٤١٤٣ كيلومترا
فان معدل المصروف الكيلومتری يساوي ٥٥٠٠ فرنك

ومن الاطلاع على الجدول الاتي تظهر المبالغ الحقيقية التي صرفت على الطرقات
في خلال الاعوام الميزانية السابقة

[illegible]

ينتج من الجدول المتقدم ان ما سيصرف في خالل عام ١٩٣٤ يكون ٢٠ فقط في المائة مما صرف في عام ١٩٣١

واذا لم تعتبر الا الاعتمادات المخصصة للحفاظ فقط والغيت المبالغ المصروفة لتغيير مجموع الطرقات طبق النمط العصري فان الجهد المبذول في الطرقات في خالل عام ١٩٣٤ سيبلغ ٤٤ في المائة من الجهد المبذول في عام ١٩٣١ ومن المحقق ان هذا التقيص من المصاريف غير مناسب لنقصان اسعار اليد العاملة والمواد

واذا قدر استمرارية فلا يمكن تحقيق حفظ مجموع الطرقات بل يجب توقع اهمال وخراب جزء منه

ونلاحظ على وجه القياس ان الاعتمادات المخصصة بفرنسا لحفظ الطرقات الدولية تساوي ١١٠٠٠ فرنك عن الكيلومتر الواحد زيادة على المخصصات العظيمة المرسومة ببرنامج الجهاز الاقتصادي لاصلاح مجموع الطرقات وتصيرها مطابقة لضروريات السير في الوقت الحاضر

وان الاعتمادات التي خصصت بالمغرب في عام ١٩٣٤ لاشغال الحفاظ تبلغ فرنكات ٤٩٥٠٠٠٠٠ لطرقات طولها ٦٥٧٨ كيلومتر اي فرنكات ٧٥٠٠ للكيلومتر الواحد

هذا وان العرائض الميزانية مبنية على حالة مجموع الطرق الراهنة التي وقع درسها بتدقيق والتي تتلخص فيما ياتي :

انواع مجموع الطرقات الدولية :

طرقات مكسوة بالملاط او بالحجارة الصلبة

ومكبسة بالملاط القطراني

طرقات مكسوة بالحجارة الاعتيادية

طرقات مكسوة بالحصاء والطين

طرقات مكسوة بالتراب

١٣٤٤ كيلومترات

٢٧٦٧ »

١٢٩ »

١١٠ »

٤٣٥٠ جملة الطول

ومن الممكن قسمة الطرقات الى نوعين وهما :

١ - الطرقات المطابقة لحركة النقل - الطول كيلومترات ٣١٠٠

هي الطرقات التي لها متانة مناسبة لشدة حركة السير والجولان والتي يتكلف حفظها بمبلغ نهايته ٦٠٠٠ فرنك للكيلومتر الواحد وتشمل هاته الطرقات :

جملة الطرقات المكسوة بالملاط او الحجارة الصلبة والمكبسة

جملة الطرقات المكسوة بالحصباء والطين او التراب

جزء من الطرقات المكسوة بالحجارة الاعتيادية

٢ - الطرقات غير المطابقة لحركة النقل - الطول كيلومترات ١٢٥٠

هي الطرقات التي لها متانة غير كافية بالنظر لحركة النقل والتي يمكن التنقيص من سعر حفظها بتغيير تحصيلها

ولا تشمل الا الطرقات المكسوة بالحجارة الاعتيادية

وهذا بيان تقدير مصاريف الحفظ لكل نوع من النوعين المذكورين اعلاه :

$$\text{النوع الاول : } \frac{18220000}{3100 \text{ كيلومتر}} = 59 \text{ فرنكا عن الكيلومتر الواحد}$$

$$\text{النوع الثاني : } \frac{11930000}{1250 \text{ كيلومتر}} = 9550 \text{ فرنكا عن الكيلومتر الواحد}$$

ان هذا التقدير يؤدي الى رسم اعتماد بلائحة الميزانية جملته ٣١ مليوناً واذا نسبناه الى جملة المجموع يكون معدل المصروف عن الكيلومتر الواحد ٧١٥٠ فرنكا غير ان الضروريات الميزانية لم تسمح بابقاء جملة هذا المقدر بالعنوان الاول وعليه

فقد رسم مبلغ قدرة قرنكات ١١.٠٠٠.٠٠٠ لازم في عام ١٩٣٥ لاصلاح عموم
الطرق بالاعنوان الثاني من الميزان ويؤخذ المبلغ المذكور من محاصيل مال
القرض

وهو اقل ما يمكن تقديره باعتبار درجة حفظ متوسطة للمجموع المكسو
بالحجارة الاعتيادية على الاقل

الفقرة الثانية - البطاحات البخارية

٣٥٠.٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
٤٠٠.٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٥٠.٠٠٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥

ان المبالغ المطلوبة لازمة لاستخدام البطاحين البخاريين ببنسرت والقيام
بشؤونهما

الفقرة الثالثة - الطرق والبنى الكائنة بالجهات العسكرية

٣٥٠.٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
٦٠٠.٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٢٥٠.٠٠٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥

يقابل هذا النقص رسم مبلغ مساو له بالاعنوان الثاني من الميزانية لاجراء اشغال
جديدة بالبنى الكائنة بالجهات العسكرية

الفقرة الرابعة - البنى الكبرى والمتوسطة الكائنة بالجهات الوسطى والجنوبية

٢٥٠.٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
٢٥٠.٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٠	هنا مساواة بين الميزانين

بناء على وقوع تنقيص محسوس في عام ١٩٣٤ من الاعتمادات المذكورة فقد طلبت لعام ١٩٣٥ نفس الاعتمادات التي خصصت بميزانية عام ١٩٣٤

الفقرة الخامسة - اشغال تهم الثنايا الخاصة بمراكز الاستعمار

١٢٠٠٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
١٥٢٦٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٣٢٦٠٠٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥

الفقرة السادسة (جديدة) - معامل تكسير الحجر

٦٢٠٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
٥٠٠٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
١٢٠٠٠٠	الزيادة بميزانية عام ١٩٣٤

ان احداث هاته الفقرة الجديدة مبني على الرغبة في اجراء مراقبة صريحة على مصاريف استخدام معامل تكسير الحجر التابعة لمصلحة الطرقات وبما ان المعامل المذكورة لا تباشر العمل في عام ١٩٣٥ الا لاصلاح الطرقات فقد اخذ المال المخصص لهاته الفقرة من الفرنكات ٢٠٠٠٠٠٠ المقدرة لشؤون الطرقات

اما زيادة الفرنكات ١٢٠٠٠٠ فهي مناسبة للزيادة في اعتمادات مجموع الطرقات والقيام بشؤونها

الفقرة السابعة (جديدة) - معامل الملاط القطراني

٧٥٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
٨٥٠٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
١٠٠٠٠	النقص بميزانية عام ١٩٣٥

ان المبالغ المرسومة بهاته الفقرة الجديدة لازمة لتسديد مصاريف مراقبة معامل
صنع الملاط القطراني المستثمرة على وجه المراضاة

الفقرة الثامنة - (جديدة) - اشتراء اراض لتعديل تخطيط الطرقات

٢٥٠٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٢٥٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

قد لوحظ انه لا ينبغي تسديد المصاريف اللازمة لاشتراء الاراضي لتعديل
تخطيط الطرقات من الاعتمادات المخصصة للقيام بشؤون الطرق حسب الطريقة
المتبعة لحد الان ولذلك فتحت فقرة جديدة وقدر لها اعتماد يؤخذ من الفرنكات
٢٠٠٠٠٠٠٠ المعدة لشؤون الطرقات

وابجمال القول ان الاعتمادات المتعلقة بمجموع الطرقات تنقسم في عام ١٩٣٥

على نحو ما ياتي:

فرنكات ٥٣٢٠٠٠

الفصل الثاني - الفقرة ١٢

فرنكات ١٨٥٢٣٠٠٠

الفصل السابع - الفقرة ١

فرنكات ٦٢٠٠٠٠

الفصل السابع - الفقرة ٦

فرنكات ٧٥٠٠٠

الفصل السابع - الفقرة ٧

فرنكات ٢٥٠٠٠٠

الفصل السابع - الفقرة ٨

الجملة فرنكات ٢٠٠٠٠٠٠٠

الفصل الثامن - الفئارات والعلامات البحرية

الفقرة الاولى - حفظ ادوات الفئارا - واستثمار معمل الغاز B. B. T. بصفاقس

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

١٣٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

١٣٠٠٠٠

هنا مساواة بين الميزانين

»

الفقرة الثانية - ادوات مختلفة

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٣٦ ٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٣٦٠٠٠٠

هنا مساواة بين الميزانين

»

كان وقع في عام ١٩٣٤ انقاص ٤٠ في المائة من الاعتمادات المخصصة لاستثمار الفئارات والعلامات البحرية وحيث لا يتوقع ادنى هبوط في الاسعار في عام ١٩٣٥ فقد اقيمت الاعتمادات المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ لعام ١٩٣٥

الفصل التاسع - المراسى البحرية

الفقرة الاولى - مرسى بنزرت

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٥٤٤٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٥٤٤٠٠

هنا مساواة بين الميزانين

»

ان المبالغ المطلوبة في عام ١٩٣٥ لازمة لتسديد الضروريات الآتية :

حفظ الادوات	فرنكات ٣٠٠٠٠
ادوات ومصاريف مختلفة	فرنكات ٢٤٤٠٠

لا يمكن التتقيص من المبالغ المذكورة لوقوع تنقيص محسوس منها بميزانية

عام ١٩٣٤

الفقرة الثانية - المراسي الممنوحة وهي : تونس وحلق الوادي وصفاقس

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	١٨٤٠٠٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	١٨٤٠٠٠٠
هنا مساواة بين الميزانين	»

ان الاعتماد المقدر في عام ١٩٣٥ ينقسم على نحو ما يأتي :

حفظ الادوات	٦٠٠٠٠
ادوات ومصاريف مختلفة	١٢٤٠٠٠

يجب ابقاء الاعتمادات المطلوبة لعام ١٩٣٥ على حالها لنقص الاسباب الميينة اعلاه

ومن الواجب ان يلاحظ انه قدر بالفصل ١١٧ من ميزانية المداخل ترجيع مبلغ قدرة فرنكات ٩٩٢٠٠٠ من طرف شركة مراسي تونس وسوسة وصفاقس بعنوان تسبقات واقعة من جانب الدولة لتسديد مصاريف المراسي (المستخدمون والمواد)

الفقرة الثالثة - المراسي غير الممنوحة وهي : طبرقة وغار الملح وسيدي داود

والحمامات وقلبية ونابل والمهدية والمنستير وحومة السوق واجيم وقابس الخ

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	١٥٤٠٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	١٥٤٢٠٠
النقص بميزانية عام ١٩٣٥	٢٠٠

ان المبالغ المطلوبة في عام ١٩٣٥ مطابقة للضروريات الآتية :

حفظ الادوات واصلاحها فرنكات ١٣٠٠٠٠

توريد ادوات ومصاريف مختلفة فرنكات ٢٤٠٠٠

قدر مقبوض قدرة ١٣٣٠٠٠ فرنك بميزانية المداخيل (الفصل ٣٩) تحت

عنوان معاليم المراسي غير الممنوحة

الفصل العاشر - الري

فقرة وحيدة - احصاء مقدرات الماء

٦٠٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٧٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

١٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

التوفير ١٤ في المائة

الفصل الحادي عشر - استثمار الدولة لتوزيع

الماء الصالح للشرب

الفقرة الاولى الساحل والقيروان - مصاريف الاستثمار

٤٥٨٦٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٤٩١٣٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٣٢٧٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

من المناسب ان يلاحظ ان مصاريف استثمار مياه الساحل عوضت برسم المقايض الاتي تفصيلها بميزانية المداخل :

١ - المصاريف :

المستخدمون الرسميون والمعاونون

الفصل ١ - الفقرتان ١ و ٥ فرنكات ٧١٧٠٠

العملة - الفصل ٢ - الفقرة ١ فرنكات ٢٢٣٦٠٠

ادوات ومصاريف مختلفة - الفصل ٢ الفقرة ١ فرنكات ٣٣٥٠٠٠

توسيع المجموع وتهيئات تكميلية (الفصل ١٦

الجزء الاول من الفقرة ٤) فرنكات ٣٨٤ ٠٠

تحميلات قرض الباب الاول فرنكات ٣٣٢٩٥٠

الجملة فرنكات ١٣٣٨٢٥٠

٢ - المداخل - (الفصل ٧٠ من ميزانية المدخل) ١٣٦٤٤٠٠

الفقرة الثانية - صفاقس - مصاريف الاستثمار

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥ ٤٨٧٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤ ٤٠٧٢٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥ ٧٩٨٠٠

ان الزيادة في هاته المصاريف ناشئة من اصلاح غلطة وقعت بين الفصلين ١٠

و ١٧ من ميزانية عام ١٩٣٤ في بيان المصاريف المتعلقة بتزويد صفاقس بالماء

واذا نظرنا الى الفقرة ٢ من الفصل ١٦ الاتي نجد نقصا في المصاريف قدرة

فرنكات ٣٣٥٠٠٠ بالنسبة لعام ١٩٣٤ وبذلك تعوض الزيادة الواقعة بالفقرة الثانية

اعلاءه ويتقرر التوازن بين التحويلات المتعلقة بالاستثمار المذكور والمداخيل على نحو ما يأتي :

المصاريف

المستخدمون الرسميون والمعاونون الفصل الاول

١٣٠٠٠٠	فرنكات	الفقرتان ١ و ٥
١٦٤٠٠٠	«	العملة - الفصل ٢ الفقرة ٢
٣٢٣٠٠٠	»	ادوات ومصاريف مختلفة الفصل ٢ - الفقرة ٢
٥٥٠٠٠٠	»	توسيع المجموع الفصل ١٦ - الجزء من الفقرة ٤
١١٦٧٠٠٠	»	
١١٨٢٠٠٠	»	المداخيل - (٦٧ من ميزانية المقايض)

الفقرة الثالثة - المراكز البلدية

٣٦٩٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
٣٢٠١٠٠	المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤
٤٨٩٠٠	الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

ان الاعتماد المطلوب في عام ١٩٣٥ لازم لتسديد مصاريف الاستثمار المحمولة على الدولة فيما يخص المراكز الآتي بيانها :

الجهة الاولى

٣٥٠٠	سجنان
١٠٠٠	غار الملح

الجهة الثانية

١٥٠٠	عين العسكر
١٨٠٠	ارمان كولان
١٠٠٠	بئر المشاركة
٨٠٠	بئر مروة
١١٠٠٠	شواط
١٣٠٠	دويبان
١٤٠٠٠	الجديدة
٢٠٠٠	الدخيلة
	الحمامات
١٦٠٠٠	قليبية
	دار شعبان
٢٨١٠٠	طبرية
٣٦٠٠٠	الزربية وسجرماس
٢٠٠٠	شباو
٦٠٠٠	ريفوال

الجهة الثالثة

٤٥٠٠	بوعرادة
٣٤٠٠	العروسة
٢٣٠٠	قبلاط
٨٥٠	قلعة الصنم
١٠٠٠	السورس
١٢٥٠٠	مكثر

١٨٠٠٠	سليانة
٥٠٠	تاجروين
٥٠٠	حلقوم الكاف
١٨٥٠	ابا القصور
٢٢٤٠٠	قعفور
١٧٠٠	تستور

الجهة الرابعة

٨٥٠٠	بوفيشة
١٠٥٠٠	النفيسة
٨٠٠٠	فريانة
٦٠٠٠	بيشون
٩٠٠٠	تالة
٥٠٠٠	القصرين
١٢٠٠٠	زرمدين

الجهة الخامسة

٢٧٧٧٥	قفصة
١٣٧٠٠	بوئدي
٧٨٠٠	جبنانة
٦٥٠٠	عقارب
٧٦٠٠	المكناسي
٣٤٠	السند

سيدي ابو زيد

٥٨٤٠

نقطة

٢٣٠٠٠

٣٦٨٠١٥

الجملة

اي فرنكات ٣٦٩٠٠٠

الفقرة الرابعة - المراكز الفلاحية

٣١٥٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٣١٥٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

حيث لا يتوقع ادنى نقص في الاسعار في عام ١٩٣٥ فقد اقيمت اعتمادات عام

١٩٣٤ لعام ١٩٣٥

الفصل الثاني عشر - البناءات المدنية

الفقرة الاولى - حفظ البناءات المدنية والقيام بشؤونها :

١٢٤٥٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

١٢٤٥٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

كان وقع تنقيص فرنكات ٤٢٦٠٠٠ من الاعتمادات المخصصة في عام ١٩٣٤

بسبب الضروريات الميزانية اي ٢٧ في المائة من الاموال المخصصة وعليه فليس في

الامكان توقع تنقيص اخر في عام ١٩٣٥

الفقرة الثانية - حفظ املاك التاج

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٢٠٠٠٠٠
---------------------------	--------

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٢٠٠٠٠٠
-----------------------------------	--------

»

هنا مساوا بين الميزانين

كان وقع تنقيص محسوس من اموال هاته الفقرة في عام ١٩٣٤ وعليه فممن
الواجب ابقاء الاعتمادات المطلوبة في عام ١٩٣٥

الفقرة الثالثة - حفظ بناءات المراقبة المدنية والادارات العسكرية بالجهات الجنوبية

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	١٣٣٠٠٠
---------------------------	--------

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٢٥٠٠٠٠
-----------------------------------	--------

النقص بميزانية عام ١٨٣٥	١١٧٠٠٠
-------------------------	--------

ان اعتمادات الفرنكات ٢٥٠٠٠٠ المخصص بميزانية عام ١٩٣٤ كان لازما
لتسديد المصاريف الآتية : اولا - فرنكات ١٣٣٠٠٠ لاصلاح بناءات المراقبات المدنية
والسلطة العسكرية بالجهات الجنوبية - ثانيا - فرنكات ١١٧٠٠٠ لاشغال تهيئات
جديدة يجب اجراؤها بتلك البناية نفسها ولم يمكن ان ترسم بميزانية عام ١٩٣٥
الاعتمادات المقدرة لهاته الاشغال الاخيرة

الفقرة الرابعة (جديدة) - مصاريف استخدام قصر الجمعيات الفرنسية

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٤٠٥٠٠
---------------------------	-------

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	١٣٥٠٠
-----------------------------------	-------

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥	٢٧٠٠٠
---------------------------	-------

احدثت هاته الفقرة الجديدة للتمكن من مراقبة مصاريف هذا البناء الذي كان يؤخذ جزء من مصاريفه من الاعتمادات المخصصة لشؤون البناءات المدنية بالفقرة الاولى اعلاه

ومن المناسب ان يلاحظ ان معلوم تاجير قاعات قصر الجمعيات الفرنسية وهو ٤.٠٠٠ فرنك في السنة يدفع لميزانية الدولة وبه يعتاض عن مصاريف استخدام القصر المذكور المحمولة على الباب السابع

الفقرة الخامسة - توريد الماء للاقامات العسكرية

٢٧٤.٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٢٧٤.٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

لا ينبغي الالتفات الى ادنى تنقيص في عام ١٩٣٥

الفصل الثالث عشر - مصلحة رصد الحوادث الجوية

الفقرة الاولى - مصاريف الاستخدام

٦٨.٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

٦٨.٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

الفقرة الثانية - اشتراء آلات

١٠٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

١٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

كان وقع تنقيص محسوس من هذا الفصل في عام ١٩٣٤ وبناء على ذلك فان الاعتمادات المطلوبة في عام ١٩٣٥ لازمة لتحقيق سير مصلحة رصد الحوادث الجوية على وجه مرضي

الفصل الرابع عشر - مصلحة قيس الاراضى

٥٢٣٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٥٨١٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٥٨٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

قدر توفير ٥٠٠٠٠ فرنك من مجموع هذا الفصل في عام ١٩٣٥

وقعت الموافقة بصفة استثنائية على تنقيص فرنكات ٥٠٠٠ من الفقرة الثانية من هذا الفصل تحت عنوان شراء آلات مدققة غير انه يلزم اعادة جملة الاعتماد المخصص لهاته الفقرة بميزانية عام ١٩٣٤ الى ميزانية ١٩٣٦

القسم الثالث - المصاريف ذات المصلحة الاقتصادية
والاجتماعية - الاعانات

الفصل الخامس عشر - المصاريف ذات المصلحة الاقتصادية
والاجتماعية - الاعانات

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٣٧٦٨٠٧٥
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٣٧٨٣٥٠٠
النقص بميزانية عام ١٩٣٥	١٥٤٢٥

ان الاعانات المختلفة الممنوحة لجمعيات ذات مصلحة عمومية او لشركات ملتزمة للدولة باتفاقات كانت مرسومة في ميزانية عام ١٩٣٤ بفصول مختلفة من الباب السابع فحين ان الاحسن للايضاح جمعها بميزانية عام ١٩٣٥ في فصل واحد وبصورة عمومية لم يتيسر تنقيص دنى مبلغ من الاعانات الناشئة من اجراء العمل باتفاقات او اوامر عليّة

وبدلا من ذلك فقد خفضت الاعانات الممنوحة للجمعيات ١٠ في المائة

القسم الرابع - مصاريف الجهاز الاقتصادي

الفصل السادس عشر - مصاريف الجهاز الاقتصادي

لادارة الاشغال العامة

الفقرة الاولى - الطرقات والجسور

سترسم في المستقبل كافة المصاريف المتعلقة بشؤون مجموع الطرقات بالفصل السابع من القسم الثاني من الميزانية وذلك حسب ماهو مبين اعلاه

الفقرة الثانية - الفنارات والعلامات البحرية

٣٥٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

»

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٣٥٠٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

ان المبالغ المطلوبة بميزانية عام ١٩٣٥ لازمة لتعويض صندوق عدسية فنار راس انجلة لفسادها

الفقرة الثالثة - الري

١ - الري الفلاحي

٢ - التفقيش عن المياه وتهيئتها

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٩٨٥٥٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٩٨٥٥٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

قد عوض هذا النقص برسم مبلغ مساو له بالعنوان الثاني يؤخذ من محاصيل
مال القرض

٣ - تهيئة مقرات ماء بالجهات العسكرية

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٥٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

٥٠٠٠٠

نفس الملاحظة اعلاه

الفقرة الرابعة - تزويد المدن بالماء الصالح للشرب

اولا - تزويد الساحل والقيروان

١ - احدث فروع وتوسيع مجاميع حلاقيم التوزيع

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٨٤٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

١٩٥٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

١١١٠٠٠

٢ - ابحاث واشغال واصلاحات متعلقة بمصنوعات ربط المياه وجلبها

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٢٥٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٢٤٠٠٠٠

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥

١٠٠٠٠

٣ - الاموال الاحتياطية

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٥٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٥٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

ثانيا - تزويد صفاقس

١ - جعل فروع وتوسيع مجاميع حلاقيم التوزيع

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	١٥٠٠٠٠
---------------------------	--------

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٥٦٥٠٠٠
-----------------------------------	--------

النقص بميزانية عام ١٩٣٥	٤١٥٠٠٠
-------------------------	--------

ان جل هذا التقيص ناشيء من عدم الشروع في عام ١٩٣٥ في اتمام الاشغال المقدرة لتقسيم المساكن الرخيصة المعروف بمورينو الكائن بصفاقس

٢ - ابحاث واشغال واصلاحات متعلقة بمصنوعات ربط المياه وجلبها

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	٣٠٠٠٠٠
---------------------------	--------

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٢٢٠٠٠٠
-----------------------------------	--------

الزيادة بميزانية عام ١٩٣٥	٨٠٠٠٠
---------------------------	-------

ان هاته الزيادة ناشئة من تعويض قسم من حلقوم جلب مياه سبيطلة الى صفاقس في عام ١٩٣٥

٣ - الاموال الاحتياطية

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥	
---------------------------	--

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	١٠٠٠٠٠
-----------------------------------	--------

النقص بميزانية عام ١٩٣٥	١٠٠٠٠٠
-------------------------	--------

ثالثا - بنزرت

الاموال الاحتياطية :

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٢٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٢٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

رابعا - المراكز البلدية

١ - بناء فروع وتوسيع حلاقيم مجاميع التوزيع

٨٥٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

١٠٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

١٥٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

٢ - ابحاث واشغال لتحسين مصنوعات ربط المياه وجلبها

١٠٠٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

١٠٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

٣ - الاموال الاحتياطية

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٥٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٥٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

ان جميع الاعتمادات المقدرة تحت عنوان « اموال احتياطية » بالفقرات
 الثانوية ٣١ - ٣٢ - ٣ - ٣٤ من الفقرة الرابعة اعلاه وقدر جملتها فرنكات
 ٢٢٠٠٠٠ لم يمكن ابقاؤها بميزانية عام ١٩٣٥ بسبب الضروريات الميزانية وعليه
 فالتنقيص الواقع من الفقرات الثانوية المذكورة بالنسبة للاعتمادات المخصصة في عام
 ١٩٣٤ انما هو بصفة استثنائية تماما

الفقرة الخامسة - البناءات المدنية

١ - ابحاث وتحرير لوائح متعلقة ببناءات مدنية :

لم يقدر في عام ١٩٣٥ ادنى اعتماد لما ذكر حسب ما وقع في عام ١٩٣٤

٢ - اشغال تهيئات جديدة بالبناءات الراجعة لاملاك التاج

احدث هاته الفقرة الثانوية لاجتناب كل التباس بمصاريف الشؤون المرسومة
 بالفقرة الثانية من الفصل الثاني عشر من القسم الثاني
 لم ترسم ادنى مقدرات لعام ١٩٣٥

٣ - اشغال تهيئات جديدة ببناءات المراقبات المدنية والادارة العسكرية
 بالجهات الجنوبية

نفس الملاحظة المتقدمة

الفقرة السادسة - حفر الابار الفوارة

نقلت المبالغ التي كانت مرسومة بهاته الفقرة من ميزانية عام ١٩٣٤ الى الفقرة
 الثالثة.

الفقرة السابعة - مصلحة قيس الاراضي

١ - تأسيس كداستر

٣٥٠٠٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

٣٥٠٠٠٠

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

»

هنا مساواة بين الميزانين

٢ - اشغال تهم ادارة الفلاحة

٦١٣٧٠٠

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

٦١٣٧٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

٣ - اشغال تهم القسم العقاري

»

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

»

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

الفقرة الثامنة - الجهاز الاقتصادي للمراكز الفلاحية

١ - تحسين وتوسيع الطرقات القديمة

١٠٠٠٠٠٠

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

١٠٠٠٠٠٠

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

ب - اشغال تطهير وتزويد البناءات العامة بالماء الصالح للشرب

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥	
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٢٠١٥٠٠٠
النقص بميزانية عام ١٩٣٥	٢٠١٥٠٠٠

الفقرة التاسعة - الجهاز الاقتصادي للمراكز الاهلية خاصة

١ - تقاسيم املاك الدولة

٢ - تقاسيم الاحباس

المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥

المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤

النقص بميزانية عام ١٩٣٥

٦٤٠٠٠٠

٦٤٠٠٠٠

ان الفقرات ٧ (٢ - ٣) و ٨ و ٩ من الفصل ١٦ المتقدم تقتضي تنقيص فرنكات ٤٤٢٨٠٠٠ بالنسبة للاعتمادات المخصصة في عام ١٩٣٤ وان هذا النقص كما لاحظناه في الملاحظات العامة المصاحبة لهذا التقرير من نقل الاعتمادات التي قدرت باديء بدء للفقرات المذكورة بالعنوان الاول من ميزانية عام ١٩٣٥ الى العنوان الثاني منها

مجموع الفصل ١٦

المبالغ المقدرة بميزانية عام ١٩٣٥	١٣٥٤٠٠٠
المبالغ المخصصة بميزانية عام ١٩٣٤	٧٢٩٤٢٠٠
النقص بميزانية عام ١٩٣٥	٥٩٤٠٢٠٠

الباب السابع - العنوان الثاني

رسمت بالعنوان الثاني من الباب السابع الاشغال التي ستخصص لها اعتمادات
من مال قرض

الفصل الاول - الطرقات والقناطر

الفقرة ١١ - اصلاح عام في عام ١٩٣٥

لمجموع الطرقات ذات المصلحة العامة ١١٠٠٠٠٠٠
ان تخصيص هذا المبلغ لازم في عام ١٩٣٥ لتسديد المصاريف المتعلقة باجراء
اصلاحات عامة بمجموع الطرقات

اشغال الري

الفصل ٢٠ - التزويد بالماء الصالح للشرب

الفقرة ٢ - البحث عن المياه وتبئها ٩٨٥٥٠٠
ان تخصيص هذا المبلغ لازم لاتمام برنامج الاشغال الآتية :
اشغال سبر وتفتيش عن الماء بشواطئ وشعاية ٨٠٠٠
مثلا بالشويقي ١٦٠٠٠
التفتيش عن الماء بعين الجبس ١٨٠٠٠
ربط عين بالصفصاف ٦٠٠٠
ابحاث لتزويد مركز عين الحلووف بالماء ٥٥٠٠
ابحاث لتزويد مركز ابي ربيع بالماء ١٠٠٠٠
ابحاث لتزويد مركز عطار بالماء ٦٠٠٠
اشغال سبر بالدير للبحث عن الماء ٨٠٠٠٠
ابحاث تتعلق بالري بالقيروان (تحرير مثال) ١٥٠٠٠

٥٠٠٠٠	الاسترسال في البحث عن الماء بالسبيخة
١٥٥٠٠	ابحاث متعلقة بتوزيع المياه (واحدة لالة) بقفصه
٦٥٠٠	بناء خزنة لكيل المياه بالعين الكبرى بتوزر

الجملة ٢٣٥٥٠٠

٧٥٠٠٠٠

اشغال الحفر

٩٨٥٥٠٠

الفقرة ١٢ - اشغال جديدة بالثنايا الكائنة بالجرايات العسكرية

٢٥٠٠٠٠

زيادة على الاعتمادات الذي قدر بالفصل السابع من العنوان الاول بفرنكات ٣٥٠٠٠٠٠ لاصلاح الثنايا الكائنة بالجهات العسكرية فانه يلزم اعتماد بفرنكات ٢٥٠٠٠٠٠ في عام ١٩٣٥ لاجراء اشغال جديدة بثنايا الحت السلطة العسكرية في طلب اتمامها لاسباب حرية

أشغال الري

الفصل ٢٢ - تهيئة مقدرات ماء بالجهات العسكرية

٥٠٠٠٠٠

طلبت مصلحة الامور الاهلية اعتمادا بفرنكات ٥٠٠٠٠٠ لاتمام برنامج الاشغال الآتي بيانها المراد انجازها في عام ١٩٣٥ وهي :

٨٥٠٠	ماجل ساقية كرولة بجرجيس
١٢٥٠٠	البحث عن الماء بقبر غالية بنقردان
٣٥٠٠	البحث عن الماء بهرداج بمطماطة
٣٧٠٠	تهيئة عين بعين المنزل
٥٢٠٠	تهيئة عين بعين الجزارات القبلية بقبلي
٢٤٠٠	جهر واصلاح بئر السواني بقبلي

اشتراء ثلاثة اعطئة معدنية لمورد

٢٠٠٠ الحيوانات ببئر العوين

٢٥٠٠ تعميق بئر الفجيج بتطاوين

٥٥٠٠ تهيئة بئر طرطر بتطاوين

٢٥٠٠ اصلاح ماجل تمنداتين بتطاوين

٢٨٠٠ تهيئة ماجل ام الجمل

المعادن والفسفاط - اعمال التفتيش

الفصل ٢٩ - البحث عن البترول (زيت الغاز)

٦٠٠٠٠٠ بالمملكة التونسية

قد ادرجت بهذه المجموعة ملاحظة خاصة تتضمن

اثبات لزوم رسم المبلغ المذكور بالميزانية

مصلحة قيس الاراضى

٦١٠٠٠٠ الفصل ٣٠ - الفقرة ١ - اشغال تهم ادارة الفلاحة

١٦٣٠٠٠ الفقرة ٢ - اشغال تهم القسم العقاري

الأكز الفلاحية

١٠٠٠٠٠٠ الفصل ٣١ - الفقرة ١ - اصلاح الثنايا وتمديداتها

ستقدم ملاحظة خاصة للمجلس الكبير في برنامج

صرف هذا الاعتماد

الفقرة ٢ - اشغال تطهير وتزويد بالماء الصالح

٢٠١٥٠٠٠ للشرب والبنات المدنية

برنامج الصرف :

اولا - اعانات للمعمرين متعلقة بالآبار الخاصة ٧٥٠٠٠٠

ثانيا - اصلاح الاقامات المائية الموجودة واحداث

اقامات جديدة هذا بيانها مفصلا ١٢٤٩٠٠٠

سوسة - (الوسالتية) الجزء الاول من اشغال

تزويد التقسيم الجنوبي بالماء ٤٠٠٠٠٠

الكاف - (قصر ابي خريص) وضع حلقوم بعين

عكرة ١٥٠٠٠

ربط عيون مختلفة ١٠٠٠٠٠

(خونجة) الشريف - ربط الماء المترشح

لتزويد هنشير جوفر ولاسايت ١٥٠٠٠

(خنقة مورو) تهيئة بشر ٥٠٠٠٠

(مزوغة) ربط عين وجلب مائها ١٠٠٠٠٠

(الاقصاب) ربط عين وجلب مائها ٣٠٠٠٠

(البريوني وتستور) جهر البشر وتغطيته ٦٠٠٠٠

تهيئة سبالة ١٠٠٠٠

اشغال مختلفة ٥٠٠٠

٣٨٥٠٠٠

تونس - (البطان - المهرين) تزويد هنشير

لانقلاد وقينيه بالماء ١٢٠٠٠

(فياجاك) اصلاح الاقامات ٢٠٠٠٠

(مرناق الدولة) بناء مجموع طلمبات وخزنة ١٥٠٠٠

(سواف) بناء المورد بالطريق الموصل من

ذراع ابن جودر الى النفيسة (النقطة

الكيلومترية ٨٨٥٥٠٠) ١٢٠٠٠

تعويض الحلقوم في طول ٤ كيلومترات ١٣٠٠٠٠

(ام الابواب) التزويد بالماء : حلقوم هنشير الخرين ٣٠٠٠٠

١٢٥٠٠٠	تزويد الاقسام ١١٥ و ١١٤ و ١٠٩ و ١٣١ بالماء
١٢٠٠٠٠	(ضممة) تزويد الاقسام ٦ و ٥ و ٤ و ٣ و ٢ و ٨ بالماء

٤٦٤٠٠٠

تلخيص ما تقدم :

٤٠٠٠٠٠	سوسة
٣٨٥٠٠٠	الكاف
٤٦٤٠٠٠	تونس

الجملة ١٢٤٩٠٠٠

ثالثا - البناءات المدنية

١٦٠٠٠

الجملة ٢٠١٥٠٠٠

المراكز الاهلية خاصة

٣٨٤٠٠٠	الفصل ٣٢ - - الفقرة ١ - تقسيمات الاملاك الدولية
٢٥٦٠٠٠	الفقرة ٢ - تقسيمات الاحباس

ستقدم للمجلس الكبير ملاحظة خاصة تتضمن برنامج صرف هذين الاعتمادين

تلخيص العنوان الثانى

١١٢٥٠٠٠٠	الطرق والقناطر
١٠٣٥٥٠٠	اشغال الري
٦٠٠٠٠٠	المعادن والفسفاط - اشغال التفتيش
٧٧٣٠٠٠	مصلحة قيس الاراضي
٣٠١٥٠٠٠	المراكز الفلاحية
٦٤٠٠٠٠	المراكز الاهلية خاصة

الجملة ١٧٣١٣٥٠٠

تقرير الى المجلس الكبير

للملكة التونسية

قررت حكومة الحماية بناء على اتفاق مؤرخ في ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٣١ منعقد بينها وبين الدائرة الوطنية لمواد الوقود المائية وشركة البترول (زيت الغاز) الفرنسية ان تشارك التفتيش عن زيت الغاز بالتراب التونسي وان اعمال التفتيش عما ذكر داخلية في برنامج عام وضعت له الحكومة الفرنسية للبحث عن الهيدر وكربور بالاملاك الفرنسية الكائنة وراء البحر والاعمال متواصلة الان لتنفيذ بالبلاد التونسية والسلطنة المغربية ومدغشقر وافريقية خط الاستواء الفرنسية

ان المؤسسة التونسية (التي هي مماثلة لمؤسسات بقية المستعمرات وبلاد الحماية المتقدم ذكرها) متكونة من جمعية مؤلفة من ثلاثة متعاقدين تحت عنوان « جمعية الابحاث والتفتيش عن زيت الغاز بالبلاد التونسية » وقد شاركت البلاد التونسية في هاته الجمعية بثلاث راس المال وعلى هاته النسبة ايضا يكون نصيبها مما عسى ان ينتج التفتيش

اقتضى صك الجمعية تكوين راسمال اولى قدره ثلاثة ملايين وبما ان هذا المبلغ كان منحطا عن برنامج الاعمال الملتفت اليه منذ ابتداء التفتيش المتحتم تغييره فيما بعد بحسب النتائج الحاصلة فقد قدر امكان رفع راسمال الجمعية بمقتضى قرار من مجلس ادارتها موافق عليه بالاجماع مع المحافظة على النسبة التي لمشاركة كل واحد من اعضاء الجمعية

انحصرت الاعمال في ثلاثة جهات اشتهرت بترشح البترول وهي :

- جهة السلوقية على بعد ١٥ كيلومترا بالناحية القبلية الغربية من مجاز الباب
- جهة كاف ابي دبوس على مسافة ١٠ كيلومترات في الناحية الجوفية الشرقية

من تبرسق

- جهة عين غلال على بعد ٢٥ كيلومترا بالناحية القبلية من بنزرت

لا جرم ان النتائج الحاصلة من الابحاث الجيولوجية المفصلة والاستقصاءات الفيزيولوجية الواقعة مطابقة لوجود مناجم قد تكون ذات اهمية بكل من الجهات المذكورة

وبوجه اعم ان هيئة الارض ومركباتها متحدة بكامل افريقيا الشمالية بحيث ان لمختلف طبقاتها منظرا واحدا سواء كانت بالمملكة التونسية او القطر الجزائري او السلطنة المغربية ولا غرو ان للجبال فيها هيئة واحدة من مبداءها الى منتهاها وتوجد نفس هاته المجانسة في مناجم الحديد والرصاص والتوتية والمنغائيز والفسفاط التي توجد مجتمعة بابان جيولوجية واحدة وتبدو بهيئة واحدة وهنا اسباب تحمل على الظن بان هاته القاعدة لا تتخلف في مناجم زيت الغاز ان العلامات الدالة على وجود زيت الغاز متواترة بالمغرب (جهة مكناس) والقطر الجزائري (عمالة وهران) والبلاد التونسية

وفي خصوص المغرب وقع العثور بجبل السلفات على منجم بترولي جدير بالاهتمام فيما يظهر . ان النظام الحالي يسمح لجمعية المملكة التونسية بالعمل مع الاتصال بامثالها من مؤسسات المغرب والاستفادة بالمعلومات المتحصلة من اعمالها التي بدأت قبل اعمالنا بسنين كثيرة وقطعت بالنسبة اليها مرحلة تامة من نموها اننا اليوم في العام الثالث من اعمال جمعية المملكة التونسية وقد كفى راس المال الاول - ثلاثة ملايين - لاجراء الابحاث في خلد العامين الاولين وكانت تلك الابحاث في اول الامر متعلقة بدرس طبقات الارض ومركباتها مع استقصاء خاصياتها الطبيعية وبمقتضى النتائج الحاصلة منها وقع تعيين اماكن السفر الاول

وبناء على اتمام الابحاث التحضرية في عام ١٩٣٤ بالاماكن الثلاثة الجديدة بالالتفات فقد امكن تعجيل الاشغال مع مباشرة اعمال السير بمكانين في آن واحد ولمباشرة الاشغال في العام الجاري قرر مجلس ادارة الجمعية طبق صكها زيادة فرنكات ١٨٠٠٠٠٠ في راس المال ووافق مجلس الوزراء على هاته الزيادة في وقتها وقد كان الاعتماد الخاص بالمملكة التونسية - وهو فرنكات ٦٠٠٠٠٠ - مرسوما بالعنوان الثاني من الميزانية غير انه سينقد تماما في اخر هذا العام وتبقى

الجمعية بازاء سيرين جاريين فاذا تقرر اذ ذاك ترك الاشغال تذهب الاعمال السابقة
سدى ويتعذر حل مسألة وجود زيت الغاز بالمملكة التونسية حتى بصورة سلبية
وعليه فان هناك مصلحة كبرى ليس فقط للبلاد التونسية بل لمجموع افريقيا
الشمالية ايضا في استمرار الاشغال بلا انقطاع الى ان يقع الكشف التام عن الاماكن
الجيولوجية الممكن احتواءها على زيت الغاز المتحصل منه الترشح الذي اشرنا اليه
هذا وان البرنامج الذي وضعته الجمعية لاعمالها يتعلق بالاعوام الثلاثة الالية :
١٩٣٥ - ١٩٣٦ - ١٩٣٧ - ويقتضي اجراء اعمال السير بخمسة اماكن الى عمق
١٠٠٠ متر وان مصاريفها تساوي خمسة ملايين يضاف اليها مليون اخر لمباشرة ابحاث
مختلفة وتسديد مصاريف عامة

ومن المعلوم انه يمكن تغيير هذا البرنامج في كل وقت بحسب ما تقتضيه
نتائج اعمال السير ومن الممكن قسمة البرنامج المذكور الى ثلاثة اجزاء سنوية كل
جزء بفرنكات ١٨٠٠٠٠٠ على ان انجاز كل جزء يوجب على المشتركين في الجمعية
اكتتاب كل واحد منهم بفرنكات ٦٠٠٠٠٠

وعملا بالفصل الثالث من صك الجمعية فقد قرر مجلس ادارتها في جلسته
المنعقدة في ١٣ جويلية ١٩٣٤ الزيادة في راس المال بقدر ما يناسب برنامج اعمال
عام ١٩٣٥ وبقي تنفيذ هذا القرار من جانب المملكة التونسية موقوفا على رأي
المجلس الكبير فيه

فلذلك اقترح رسم اعتماد بفرنكات ٦٠٠.٠٠٠ بالفصل ٢٩ من الباب السابع
من العنوان الثاني من الميزانية تحت عنوان « البحث عن زيت الغاز بالمملكة التونسية »

ميزانية ادارة العدلية

العدلية التونسية

نظرة عامة

تبلغ مقدرات لائحة ميزان العدالة التونسية لسنة ١٩٣٥ ١١٠٩٦٠٥٠

وقد كانت المبالغ الممنوحة لميزان سنة ١٩٣٤ ١١٩٢٩٤٠٠

بحيث ان الفرق بين المبلغين قدره ٨٣٣٣٥٠

ولم يقع طلب مبالغ من قبيل الباب الثاني باب التجهيز الاقتصادي

الجزء الاول

اليكم بالجدولين الآتيين المقابلة بين مبالغ ميزان السنة الجارية والمبالغ المطلوبة

لسنة ١٩٣٥

الجدول الاول

الفرق بالنسبة للمقدرات المبدئية		سنة ١٩٣٤ بميزانية المالية	سنة ١٩٣٥ بميزانية المالية	ادارة العدلية التونسية
تقصان	زيادة			
الفصل الاول - المتوظفون				
٢٤٩٩٠٠	»	١٦٥٤٣٠٠	١٤٠٤٤٠٠	القسم ١ - الوزارة - الادارة المركزية
٢٥٤١٠٠	»	٥٤٣٧١٠٠	٥١٨٣٠٠	» ٢ - المحاكم الاعتيادية
٢٤٦٦٠٠	»	٣٥٩١٦٠٠	٣٣٤٥٠٠٠	» ٣ - المحاكم الشرعية
٤٦٥٠	»	١٣٤٣٠٠	١٢٩٦٥٠	» ٤ - مجلس الاحبار
»	»	٥٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	» ٥ - الاعانات
٣١٠٠	»	٢٣١٠٠	٢٠٠٠٠	» ٦ - مصاريف الاسفار البحرية
الفصل الثاني - اللوازم				
الفقرة ١ - مصاريف نصب اقسام الخدمة				
١٠٠٠٠	»	٣٢٥٤٠٠	٣١٥٤٠٠	» ٢ - لوازم الخدمة
٣٩٠٠٠	»	٢٩٩٦٠٠	٢٦٠٦٠٠	» ٣ - مصاريف الجولات
٥٠٠٠	»	٣٧٦٠٠	٣٢٧٠٠	والتفقدات والنقل
»	»	٢٧٧٠٠	٢٧٦٠٠	» ٤ - كسوة الخدمة
»	»	٣٢٠٠	٣٢٠٠	» ٥ - العيادات الطبية والنوازل
»	»	»	»	» ٦ - المصاريف المشتركة بين
٢١٠٠٠	»	٣٤٠٥٠٠	٣١٩٥٠٠	مختلف الدوائر القضائية والعدلية
٨٣٣٣٥٠	»	١١٩٢٩٤٠٠	١١٠٩٦٠٥٠	
النقص ٨٣٣٣٥٠				

المجدول الثاني

الفروق		ميزان	ميزان	بيانات المصاريف
نقصان	زيادة	سنة ١٩٣٤	سنة ١٩٣٥	
٧٥٨٣٥٠	»	١٠٨٩٥٤٠٠	١٠١٣٧٠٥٠	المتوظفون
٧٥٠٠٠	»	١٠٣٤٠٠٠	٩٥٩٠٠٠	المعدات ولوازم سير الخدمة
»	»	»	»	الجهاز الاقتصادي
٨٣٣٣٥٠	»	١١٩٢٩٤٠٠	١١٠٩٦٠٥٠	توزيع مصاريف المتوظفين
النقص ٨٣٣٣٥٠				
٥٠٢٦٦٢	»	٨٦٢٧٣٩٥	٨١٢٤٧٣٣	المرتبات
٣١٥٣٨	»	٥١٩٢٠٥	٤٨٧٦٦٧	زيادة الثلث التونسية
١٠٢٨٥٠	»	٥٧٨٧٠٠	٤٧٥٨٥٠	المنح
١٢١٣٠٠	»	٢٠٢١٠٠	٨٠٨٠٠	المتوظفون الزائدون على العدد القانوني
»	»	١٠٨٠٠٠	١٠٨٠٠٠	الترقيات الاعتيادية
»	»	»	»	الوظائف المحدثه
»	»	٨٦٠٠٠٠	٨٦٠٠٠٠	الوقتيون
٧٥٨٣٥٠	»	١٠٨٩٥٤٠٠	١٠١٣٧٠٥٠	الجمل
النقص ٧٥٨٣٥٠				
				مصاريف المعدات ولوازم سير الخدمة
٤٩٠٠٠	»	٦٢٥٠٠٠	٥٧٦٠٠٠	المعدات
٢٦٠٠٠	»	٤٠٩٠٠٠	٣٨٣٠٠٠	لوازم سير الخدمة
»	»	»	»	الجهاز الاقتصادي
٧٥٠٠٠	»	١٠٣٤٠٠٠	٩٥٩٠٠٠	الجمل
				توزيع مصاريف المعدات
»	»	٢٩٢٠٠٠	٢٩٢٠٠٠	الاكزمية
١٠٠٠٠	»	٣٣٤٠٠	٣٣٤٠٠	القيام بشؤون البناءات وترميمها
٣٩٠٠٠	»	٢٩٩٦٠٠	٢٦٠٦٠٠	لوازم الكتابة
٤٩٠٠٠	»	٦٢٥٠٠٠	٥٧٦٠٠٠	

مصاريف الموظفين

١٠١٣٧٠٥٠	جملة المصاريف المقدرة لميزان سنة ١٩٣٥ للمتعوظفين
١٠٨٩٥٤٠٠	وقد كانت اعتمادات ميزان سنة ١٩٣٤ مبلغها
٧٥٨٣٥٠	وفي ذلك تخفيض في المصاريف بما قدره
	والتخفيض هذا ناشيء عما يأتي بيانه :

الفصل الاول - القسم الاول

١٢٣٣٠٠	ما ضرب على المرتبات من التنقيص والطرح
٤٠٠٠٠	ما ضرب على المنح من الطرح (٢٠ و ٥ في المائة)
٨٦٦٠٠	تنقيص عدد الموظفين الزائدين عن العدد القانوني

القسم الثاني

١٨٣٤٠٠	ما ضرب على المرتبات من التنقيص والطرح
٣٦٠٠٠	ما ضرب على المنح من الطرح (٢٠ و ٥ في المائة)
٣٤٧٠٠	حذف الموظفين الزائدين على العدد القانوني

القسم الثالث

٢١٩٦٠٠	ما ضرب على المرتبات من التنقيص والطرح
٢٧٠٠٠	ما ضرب على المنح من الطرح (٢٠ و ٥ في المائة)

القسم الرابع

٤٦٥٠	ما ضرب على المرتبات من الطرح
٣١٠٠	القسم السادس - ما وقع من التنقيصات

جدول المقابلة

بين متوسط المرتبات والاعتمادات اللازمة

الفروق		متوسط المرتبات	الاعتمادات اللازمة	الفصل الاول - الاقسام
دون المتوسط	فوق المتوسط			
				القسم الاول
»	٥٧٣٥٠	١٢٢٤٨٥٠	١١٦٧٥٠٠	الوزارة والادارة المركزية
				القسم الثاني
»	٢٨٥٥٥٠	٤٨٠٠٧٥٠	٤٥١٥٢٠٠	دائرة التمييز - مجلس الوزارة مجلس الدريبة المجالس الافاقية
				القسم الثالث - المحاكم الشرعية
»	٤٠٤٥٧٥	٣١٣٥٣٧٥	٢٧٣٠٨٠٠	دار الشريعة بالحاضرة المجالس الشرعية والمحاكم بالافاق
				القسم الرابع
»	٤٨٠	١٢٨٧٠٠	١٢٣٩٠٠	مجلس الاحبار
»	٧٥٢٢٧٥	٩٢٨٩٦٧٥	٨٥٣٧٤٠٠	

زيادة على متوسط المرتبات ٧٥٢٢٧٥

مصاريف سير اقسام الخدمة

١٠٣٤٠٠٠	كانت الاعتمادات الممنوحة لسنة ١٩٣٤
٩٥٩٠٠٠	والمقدرات المحسوبة لسنة ١٩٣٥ تبلغ
٧٥٠٠٠	وفي ذلك تخفيض بما قدره

وتفصيله :

٤٩٠٠٠	تنقيص مصاريف المعدات
٢٦٠٠٠	تخفيض مصاريف سير اقسام الخدمة
	والفرق المذكور منشؤه تخفيض المقدرات المحسوبة
	للعام المقبل

١٠٠٠٠	الفقرة الاولى تخفيض المقدرات بما قدره
٣٩٠٠٠	الفقرة الثانية - خفض المقدرات بما قدره
٥٠٠٠	الفقرة الثالثة - خفضت المقدرات بما قدره
»	الفقرة الرابعة - خفضت المقدرات بما قدره
»	الفقرة الخامسة - خفضت المقدرات بما قدره
٢١٠٠٠	الفقرة السادسة - خفضت المقدرات بما قدره

جملة التخفيض ٧٥٠٠٠

الفصل الاول - الجزء الثاني

بيان موجبات الزيادات والتنقيصات

الفصل الاول

القسم الاول - المتوظفون

١٤٠٤٤٠٠

تبلغ مقدرات الميزان لسنة ١٩٣٥

١٦٥٤٣٠٠

بعد ان كانت في سنة ١٩٣٤

٢٤٩٩٠٠

وفي ذلك تخفيض قدره

ومنشا التخفيض المذكور :

١٢٣٣٠٠

ما ضرب على المرتبات من الطرح والتنقيص وقدر ذلك

٤٠٠٠٠

ما ضرب على المنح من الطرح (٥ و ٢٠ في المائة) وقدر ذلك

٨٦٦٠٠

ما حذف من المتوظفين الزائدين على العدد القانوني

٢٤٩٩٠٠

جملة التخفيض

الفصل الاول - القسم الثاني

المحاكم الاعتيادية

المتوظفون

٥١٨٣٠٠٠	تبلغ مقدرات الميزان لسنة ١٩٣٥
٥٤٣٧٠٠٠	بعد ان كانت في سنة ١٩٣٤
٢٥٤١٠٠	وفي ذلك تخفيض قدره

ومنشا التخفيض المذكور :

١٨٣٤٠٠	ما ضرب على المرتبات من الطرح والتقصيص وقدر ذلك
٣٦٠٠٠	ما ضرب على المنح من الطرح (٢٠ و ٥ في المائة) وقدر ذلك
٣٤٧٠٠	ما حذف من المتوظفين الزائدين على العدد القانوني
٢٥٤١٠٠	جملة التخفيض

الفصل الاول - القسم الثالث

المحاكم الشرعية

المتوظفون

٣٣٤٥٠٠٠	تبلغ مقررات الميزان لسنة ١٩٣٥
٣٥٩١٦٠٠	بعد ان كانت في سنة ١٩٣٤
٢٤٦٦٠٠	وفي ذلك تخفيض قدره

ومنشا التخفيض المذكور :

ما ضرب على المرتبات من التنقيص والطرح وقدر ذلك ٢١٩٦٠٠

ما ضرب على المنح من الطرح (٢٠٥٠ في المائة) وقدر ذلك ٢٧٠٠٠

٢٤٦٦٠٠ جملة التخفيض

الفصل الاول - القسم الرابع

مجلس الاحبار

المتوظفون

١٢٩٦٠٠

تبلغ مقدرات الميزان لسنة ١٨٣٥

١٣٤٣٠٠

بعد ان كانت في سنة ١٩٣٤

٤٦٥٠

وفي ذلك تخفيض قدره

ومنشا التخفيض المذكور :

٤٦٥٠

ما ضرب على المرتبات من الطرح والتنقيص

٤٦٥٠ جملة التخفيض

الفصل الاول - القسم السادس

مصاريف الاسفار البحرية

المتوظفون

٢٠٠٠٠	تبلغ مقدرات الميزان لسنة ١٩٣٥
٢٣١٠٠	بعد ان كانت في سنة ١٩٣٤
٣١٠٠	وفي ذلك تخفيض قدره
٣١٠٠	ومنشا التخفيض المذكور ما قرر من التقيصات وقدرها
٣١٠٠	جملة التخفيض

الفصل الثاني

المعدات ولوازم الخدمة

٩٥٩٠٠٠	تبلغ مدرات الميزان لسنة ١٩٣٥
١٠٣٤٠٠٠	بعد ان كانت في سنة ١٩٣٤
٧٥٠٠٠	بما فيه فرق قدره
	وقد ذكر في غير هذا ان الفرق المذكور ناشيء
	عما قرر من التقيص في عموم مصاريف المعدات ولوازم
٧٥٠٠٠	الخدمة وجملة ذلك

ميزانية ادارة البوسطة والتلغراف

ادارة البوسطة والتلغراف

ميزان عام ١٩٣٥

ان مقدرات مصاريف العنوان الاول من الباب التاسع تبلغ عن عام ١٩٣٥ الى فرنكات

٤١٧٢٣٠٠٠

٤٥٨٧١٠٠٠

والمبالغ الممنوحة عن عام ١٩٣٤ كانت فرنكات

٤١٤٨٠٠٠

اي بنقص قدرة فرنكات

٣٢٥٢٥٠

يلزم ان تضاف اليه فرنكات

جملة تنقيصات وقعت في مبالغ عامي ١٩٣٣ و ١٩٣٤ لتجديد النظام الاداري

٤٤٧٣٢٥٠

وهذا التنقيص البالغ الى فرنكات

٤٤١٣٢٥٠

يجب تصييره فرنكات

٦٠٠٠٠

والمبلغ الذي قدرة فرنكات

الذي كان موجودا في عام ١٩٣٤ بالفقرة الثانية من الفصل الرابع (بناء وتهيئة مركز بوسطة بالبلقيدير) كانت له حقيقة صبغة استثنائية وحذفه من الميزانية الجارية لا يكون بحال عبارة عن اقتصاد

والتنقيص المذكور ناشيء عن العمل بمقتضى عدة تعليمات سفيرية في الاقتصادات المراد التحصيل عليها من مصاريف المتوظفين والمهمات وعن تطبيق الامر بن العليين المؤرخين في ٦ مارس وفي ١٢ ماي سنة ١٩٣٤ وتطبيق برنامج تجديد النظام الاداري الموافق عليه من طرف اللجنة الثلاثية للاقتصادات

الفصل الاول

٣٣٩١٦٠٠٠

المبالغ المطلوبة عن عام ١٩٣٥ فرنكات

٣٧٥٠٧٤٠٠

المبالغ الممنوحة عن عام ١٩٣٤ فرنكات

 ٣٥٩٥٤٠٠

اي بنقص قدره فرنكات

وهذا التقيص يتوزع كما يأتي :

الفقرة ١ - المتوظفون المنصوص عليهم بقانون هياتهم

أ - تحديد النظام الاداري

استلزمتمها الحالة المالية الراهنة تجديدا في النظام الاداري

وهذا التجديد في النظام المذكور الذي اهتمت به ادارة البوسطة منذ عام

١٩٣٢ ووافقت عليه اللجنة الثلاثية للاقتصادات اقتضى اجراء العمل بقانون جديد

لهياة المتوظفين

فنشا عنه :

اولا - ابطال خطط :

مهندس او متفقد محرز على شهادة البروفي

ومراقب اول

واربعة مراقبين

ومعقب لاحداثات الكهرباء الميكانيكية

وقائد للاشغال

وثمانين مستكتبا من ام الوطن (رجالا او نساء)

وثمانية عشر مستكتبا معاونا

وسبعة وثمانين مستكتبة معاونة

وعون ماكينجي بالمعامل

وعون اول للحراسة

وموزع بريد رئيس

وثلاثة رؤساء عملة

واربعة حملة بريد بالارتال

واثنين واربعين موزعا للبريد فرنساويا

وتسعة وثمانين موزعا للبريد تونسيا

وعشرة اعوان خطوط

وعونين للخطوط متطوعين

وثلاثة عملة ماكينجيين معاونين

ثانيا - احداث خطط

خمسة وثلاثين عوننا مناولا (رجالا ونساء)

وثلاثة وتسعين معاونا قابضا ومعارنة قابضة

واربعة وخمسين عوننا معاونا للمصلحة العامة

ومائة وواحد وثلاثين عوننا معاونا لمصلحة التوزيع

فيما يخص هذين القسمين الاخيرين بينت الاحداثات اللازمة بالفقرة ج

« الاعوان الوقتيون »

ثالثا - تصيير :

خطة معقب للاحداثات الكهربائية الميكانيكية (تايا سف) خطة معقب

للاحداثات الكهربائية الميكانيكية

واربع خطط حارسات اربع خطط نساء مستخدمات

وثلاث وعشرين خطة مستكتب تضمين وحساب ثلاث وعشرين خطة

مستكبة معاونة

وهذه التغييرات المختلفة نشأ عنها تنقيص من المبالغ قدره

٢٩٠٤١٥٠

فرنكات

١٣٩٧٩٠٠

توجد في مقابلة البعض منه زيادة بالفقرة ج قدرها فرنكات

١٥٠٦٢٥٠

اي في الحقيقة فرنكات

(ب) تصيير ثلاث خطط موزعي بريد فرنساويين ثلاث خطط موزعي بريد

تونسيين

وقع في الاعوام السابقة تصيير اربع عشرة خطة موزع بريد تونسي اربع

عشرة خطة موزع بريد فرنساوي ليتسنى لموزعي البريد التونسيين الذين حصلوا على تجنيسهم بالجنسية الفرنسية الاستمرار على مباشرة وظيفهم بالمملكة التونسية ،

وبذلك صار المتوظفون التونسيون النائبون محرومين من مخرج يظهر من

الحق ارجاعه لهم بترجييع الخطط التي كان وقع ابطالها

وفي ميزانيات عام ١٩٣٢ وعام ١٩٣٣ وعام ١٩٣٤ وقع ترجيع احدى

عشرة خطة وبالتصيير المطلوب الآن تعود جميع الخطط منظمة

وهذه التغييرات الاخيرة لا ينشأ عنها للميزانية شيء يذكر

التنقيصات الواقعة في جملة المرتبات

٣٥٦٩١٥٠

ان التنقيص الذي قدره فرنكات

الواقع في المبالغ اللازمة فعلا لدفع المرتبات الحقيقية

والثلث ناشيء عن :

٣٨٥٠٠٠

اولا - زيادة قدرها فرنكات

منها :

٢٤٠٠٠٠

أ - فرنكات

للتريقات في عام ١٩٣٤

١٤٥٠٠٠

ب - فرنكات

للمبالغ اللازمة لتدفع في عام ١٩٣٥
مرتبات الاعوان المجعولين على ذمة
الادارة الفرنسية الذين بمقتضى
التراتب الجاري بها العمل يمكنهم
قبض مرتبهم الفرنسي (اي بفرانسا)
مدة عام ابتداء من تاريخ تخليهم
عن مباشرة الوظيفة بالمملكة التونسية

٣٩٥٤١٥٠

ثانيا - نقص قدرة فرنكات

منه :

٩٢٠٠٠٠

أ - فرنكات

حاصلا من التتقيص من المرتبات طبق
الامر العلي المؤرخ في ١٢ مايه سنة

١٩٣٤

٣٠٠٠٠

ب - فرنكات

حاصلة من تنقيص زيادة الثلث عند
الذهاب في رخصة تفوق مدتها مدة
الرخصة الاعتيادية خارج المملكة
التونسية

٢٩٥٤٠٠٠

ت - فرنكات

حاصلة من التصييرات وحذف
الخطط المينة اعلا في شان تجديد
النظام الاداري

ث - فرنكات

١٠٠٠٠٠

حاصلة من التقيص من مبالغ معدة
للاوصول الى جملة الاقتصادات المراد
التحصيل عليها من مجموع الميزانية

وجملة المرتبات اقل دائما من الرقم الحاصل من المرتبات المتوسطة

منحة المتوظفين الرسميين

٦٥٥٠٠٠

ان جملة هذه المنحة التي كانت فرنكات

٤٨٥٠٠٠

صارت فرنكات

١٧٠٠٠٠

وهذا النقص الذي قدره فرنكات

متسبب عن الخفض الذي قدره عشرون في المائة المنصوص عليه بالامر العلي
المؤرخ في ٦ مارس سنة ١٩٣٤ وعن الترقية والنقل والاحالة على التقاعد

منحة الاقامة والخدمة الاعتيادية ليلا

والثانوية نهارا وليلا والجازات

وغرامات شتى

٦٤٩٨٠٠

ان التقيصات التي قدرها فرنكات

٣٢٠٥٠٠

فيما يخص منحة الاقامة وفرنكات

فيما يخص الخدمة الاعتيادية ليلا والثانوية نهارا وليلا وفرنكات ١٢٠٠٠

فيما يخص الجازات والغرامات المختلفة ناشئة عن التقيصات

المنصوص عليها بالامر العلي المؤرخ في ٦ مارس سنة ١٩٣٤ بهذه

العناوين وفيما يخص الخدمة الاعتيادية ليلاً والثانوية نهاراً وليلاً تنقيص قدره فرنكات ٢٢٠.٠٠٠ سينشأ في عام ١٩٣٥ عن تعقيب نظام الغرامات وينبغي ان يلاحظ ان هذا التنقيص الذي قدره فرنكات ٢٢٠.٠٠٠ يتعلق بمجموع الغرامات وحيث انه لا توجد قواعد محققة تسمح بحساب التنقيص المراد اجراءه من كل غرامة فقد لزم اجراء هذا التنقيص من المصاريف دفعة واحدة وعليه فسيلزم في اثناء العام نقل بعض المبالغ ليقع توزيع جملة التنقيص المعول عليه على مختلف الغرامات

وفيما يتعلق بالجائزات والغرامات المختلفة نشأ عن ابطال عشر خطط مركبين لزوم التعويل على احداث غرامة وظيف قدرها ستمائة فرنك في العام تعطى لعشرة اعوان خاطوط عوض عشرة مركبين حذف خطتهم

احداث هذه الغرامات توجب ترسيم مبلغ قدره فرنكات ٦٠٠٠ بالميزان والتنقيص بالنسبة للمنح والغرامات الشتى هو في الحقيقة فرنكات ٦٠٠٠

غرامات المسكن

٢٠٠٠٠

جملة هذا المبلغ الذي كان فرنكات

١٩٠٠٠

صار فرنكات

١٠٠٠

وهذا التنقيص الذي قدره فرنكات

ناتج عن الخفض الذي قدره خمسة في المائة والمنصوص عليه بالامر العلي المؤرخ

في ١٢ ماي سنة ١٩٣٤

غرامت الاحذية

١٣٨٦٥٠

جملة هذا المبلغ الذي قدره فرنكات

١٢٤٠٠٠

صار فرنكات

١٤٦٥٠

والفرق الذي قدره فرنكات

ناتج عن تحويلات خطط اعوان رسميين الى اعوان وقتيين تابعين بمصلحة التوزيع
(تجديد تنظيم اداري) وهؤلاء الاعوان الوقتيين لا يتقاضون هذه الغرامة

القسط الراجع لمن يستحقه من المداخل الحقيقية

١٠٠٠

التنقيص الذي قدره فرنكات

ناتج عن الخفض المنصوص عليه بالامر المؤرخ في ٦ مارس ١٩٣٤

غرامت الصندوق المجرة للاعوان وغرامت المسئولية

المجرة لوزعي البريد المكلفين باستخلاص اموال

٥١٨٧٠٠

المبلغ المتعلق بهذه الغرامة الذي كان قدره فرنكات

٤٨١٠٠٠

وقع ترجيعه الى فرنكات

٣٧٧٠٠

والفرق الذي قدره فرنكات

ناتج عن التنقيص المنصوص عليه بالامر المؤرخ في ٦ مارس ١٩٣٤ وتحويل
اعوان رسميين الى اعوان وقتيين (تجديد تنظيم اداري) وهؤلاء الاعوان لا
يتقاضون هذه المنحة

تلخيص التنقيصات والزيادات المتعلقة بفقرة الف

اولا - التنقيصات

المبالغ الحقيقية اللازمة لمواجهة المرتبات الحقيقية والثلث (داخل في ذلك	
التنقيص) الذي قدره واحد في المائة فرنكات	٣٥٦٩١٥٠
غرامة للمتوظفين الرسميين فرنكات	١٧٠٠٠٠
غرامة الاقالة فرنكات	٦٤٩٨٠٠
الخدمة الليلية الاعتيادية وتكملة الخدمة في الليل	
والنهار فرنكات	٣٢٠٥٠٠
غرامات ومنح شتى	١٢٠٠٠
غرامة المسكن	١٠٠٠
غرامة الاحذية فرنكات	١٤٦٥٠
القسط الراجع الماخوذ من المداخل الحقيقية	
فرنكات	١٠٠٠٠
غرامة الصندوق المجرة للاعوان وغرامة المسؤولية	
المجرة لموزعي البريد المكلفين باستخلاص الاموال	
فرنكات	٣٧٧٠٠
فرنكات	٤٧٨٤٨٠٠

ثانيا - الزيادات

منح وغرامات شتى فرنكات	٦٠٠٠
جملة التنقيصات فرنكات	٤٧٧٨٨٠٠

فقرة ب - الاعوان المراد تعويضهم باعوان يتقاضون اجرهم باليوم

عام ١٩٣٤ وقع طلب فرنكات ٦٢٨٠٠٠

وفي هذا العام وقع ترجيع ذلك الى فرنكات ٦٠١٠٠٠

فينتج عن ذلك تنقيص قدره فرنكات ٢٧٠٠٠

والفرنكات ٦٠١٠٠٠ المطلوبة مبنية بالجريدة المضافة

لهذا التقرير

فقرة ت - الترقيات الاعتيادية

جملة المبلغ المطلوب لم يقع تغييره وهو عبارة عن الجزء الحادي عشر من

المصروف

فقرة ث - احداث خط

مصلحة الحسابات الجارية الادارية

احداث هذه المصلحة هو القصد منها يمكن المحتسبين العموميين التصرف في

الاموال بدون نقلها بواسطة الرقاع والتحويلات

وهذه المصلحة وقعت الاشارة اليها في التقرير المتعلق بمطالب الميزان

وهذه المصلحة تستلزم احداث اربعة خطط لنسوة اختصاصات بالمصالح

المركزية وبعض خطط لا يمكن حصرها الآن لاعوان من الرجال واحداث اربع

خطط للنسوة يستدعي تكملة مبالغ قدرها فرنكات ٦٤٠٠٠

والاقتصادات المراد التحصيل عليها في جملة الميزان لم تمكن من احداث

مصلحة حسابات جارية ادارية في عام ١٩٣٥

قسم تونس - بلفيدير

احداثات الخطط اللازمة لسير هذا القسم يعني قابض من الرتبة الخامسة

ثلاثة كتاب معاونين على سبيل التقرير

وموزع يريد لم يقع طلبه ولم يطلب في المستقبل ما دام التنقيص من الخدمة
يسمح بمواجهة حاجيات هذا القسم بالاعوان الموجودين الان

فقرة ج - الاعوان الوقتيون

الاعوان المعاوضون للمصلحة العامة

٥٤٧٠٠٠

الزيادة الذي قدرها فرنكات

نتيجة عن احداث اربعة وخمسين خطة من هذا النوع لتعويض خطط الاعوان
الرسميين تلك الخطط المحولة (تراجع فقرة أ التنظيم الاداري)

الاعوان المعاوضون لمصلحة التوزيع

١٠٢١٤٠٠

الزيادة الذي قدرها فرنكات

نتيجة عن احداث مائة وخمسة وسبعين من هذا النوع لتعويض خطط الاعوان
الرسميين المحولة (تراجع فقرة أ - التنظيم الاداري) تلك الاعوان البالغ عددهم
مائة واحد وثلاثون عوناً ولتعويض الستة وعشرين خطة موزعي يريد معاونين
الواقع حذفهم

موزعو البريد المعاوضون

١٧٠٥٠٠

التنقيص الذي قدره فرنكات

نتائج عن تحويل ستة وعشرين خطة موزعي معاونين الى خطط اعوان
معاوني لمصلحة التوزيع

المكلفون والموزعون

ينبغي التنقيص على فرنكات
لقرية المكلفين المباشرين لخدمتهم

٤٥٠٠

مصارييف التعويض - القيام بالخدمة

عند عدم مباشرة اصحاب المنصب - الزيادة في الاعوان

التنقيص الذي قدره فرنكات

٢٧٠٠٠

ناتج عن تحويل خطط اعوان رسميين باعوان معاونين لا يتمتعون برخص
تستدعي مصارييف تنقل

اجر الخدمة باليوم لمعاوضة الاعوان الواقع حذفهم

كما وقع بيان ذاك بالتقرير المتعلق بمطالب الميزان لعام ١٩٣٢ فان مبلغ
هذه الفقرة تشمل على اجر الخدمة باليوم المخصصين بالتوزيع بالبوادي

وهذا المبلغ معد للاحالته على الفقرة السابعة عشر من الفصل الثاني المرسوم
تحت عنوان « التوزيع بالبادية » عند تعويض الموزعين الراكبين على الخيل
بمقاولين تدريجية

وثمانية تحويلات من هذا القبيل تبرهن عن تنقيص قدره فرنكات ٣٠٠٠٠

وهذا المبلغ سيقع تحويله الى الفقرة السابعة عشر من الفصل الثاني المذكور

تلخيص الزيادات والتنقيصات بفقرة ج

النقص	الزيادة	
	٥٤٧٠٠٠	اعوان معاونون للمصلحة العامة
	١٠٢١٤٠٠	اعوان معاونون لمصلحة التوزيع
	٤٥٠٠	مكلفون وموزعون
		موزعو بريد معاونون
١٧٠٥٠٠		مصاريف التعويض - القيام بالخدمة مدة مغيب
٢٧٠٠٠		رب المنصب
		الزيادة في عدد الاعوان
٣٠٠٠		اجر الخدمة باليوم المعاوضين للاعوان الواقع
		حذفهم
٢٢٧٥٠٠	١٥٧٢٩٠٠	الجملة
١٣٤٥٤٠٠		جملة الزيادة

الفقرة ٦ - منحة السفر مجاناً ومصاريف الرخصة من

محل الإقامة الى مرسى السفر

١٣٥٠٠٠

ان النقص الذي قدره

ناتج اولاً - عن تغيير قانون السفر مجاناً (انظر

الامر العلي المؤرخ في ١٢ مائة سنة ١٩٣٤)

ثانياً - عن تغيير خطط الاعوان الرسميين الى خطط وقتية ليس لاعوانها
الحق في التمتع برخصة السفر مجاناً وبمصاريف السفر المذكور

تلخيص زيادات ونقص الفصل الاول

النقص	الزيادة	
٤٧٧٨٨٠٠		الفقرة أ - المتوظفون المرسومون بقانون هيئة المتوظفين
٢٧٠٠٠		الفقرة ب - المتوظفون الزائدون عن العدد الرسمي
	١٣٤٥٤٠٠	الفقرة ت - الاعوان الوقتيون
١٣٥٠٠٠		الفقرة د - منحة السفر مجاناً ومصاريف الرخصة من محل الاقامة الى مرسى السفر
٤٩٤٠٨٠٠	١٣٤٥٤٠٠	الجامعة
٣٥٩٥٤٠٠		جملة النقص

الفصل الثاني

مصاريف سير مصالح الخدمة ومصاريف الادارة

٦٣٦١٠٠٠

الاعتمادات المقدرة لعام ١٩٣٥

٦٦٥٣٦٠٠

الاعتمادات الممنوحة لعام ١٩٣٤

٢٩٢٦٠٠

فتحصل نقص قدرة

يتبين حسبما يأتي

الفقرة الاولى - مصاريف اشتراك المحلات الادارية

٢٩٠٠٠

ان النقص الذي قدره فرنكات

ناتج اولاً - عن خفض غرامات التصرف

٢١٥٠٠

والمسؤولية المعنية بالامر العلي المؤرخ في ٦ مارس سنة ١٩٣٤

٧٥٠٠

ثانياً - عن نقص في المصاريف

الفقرة الثالثة - منحة الوظيف

٢٥٠٠٠

ان النقص الذي قدره

ناتج عن خفض مقدار الغرامات الممنوحة للاعوان

المصاحبين للبريد بالرتل وناتج ايضا عن طرح بعض الخطط

من هذا النوع

الفقرة العاشرة - الاكزية

ان النقص الذي قدره
 ١٣٠٠٠
 ناتج عن طرح معلوم كراء المحل الذي يسكنه
 القابض الاول في عام ١٩٣٤ حيث سيسكن هذا المتوظف
 منزلا بالادارة

الفقرة الحادية عشر - تنوير وتسخين وتزويد بالماء

نظرا لكون شركات التنوير والماء لم تقرر التخفيض من
 تعريفاتها فلم يمكن حينئذ التعويل على تنقيص بهاته الفقرة

الفقرة الثانية عشر

القيام بالشؤون واصلاح البنايات

ان النقص الذي قدره
 ٥٦٦٠٠
 ناتج عن انخفاض في ثمن مواد البناء

الفقرة الثالثة عشر - المهمات

ان الاعتماد المخصص للمهمات منخفض جدا
 وبما ان الانخفاض في اثمان المواد لم يكن محسوسا فلم
 ١٤٨٠٠
 يمكن حينئذ التعويل الا على نقص قدره

الفقرة الرابعة عشر - ما يعطى من الملابس

ان البتات الواقعة اخيرا لم تسمح الا بنقص قدره ثلاثة
 ونصف في المائة ولكن نظرا للنقص الحاصل في خطط الرسميين
 ٦٩٩٠٠
 فان النقص المبين بهاته الفقرة هو

الفقرة الخامسة عشر

شراء مطبوعات واوراق ذات قيمة مالية

٩٥٣٠٠

ان النقص الذي قدره

ناتج عن انخفاض في ائمان البتات وعن نقص في
المعاملات الاعتيادية

الفقرة السابعة عشر

نقل الرسائل والملفات البريدية

٢٣٠٠٠

ان الزيادة التي قدرها

تتبعين كما ياتي :

اولا - نقص في غرامات الجولان المعنية بالامر العلي

٧٠٠٠

المؤرخ في ٦ مارس سنة ١٩٣٤

٣٠٠٠٠

ثانيا : نقل المبالغ

ناتج عن الفقرة ج بالفصل الاول تحت عنوان « اجور الخدمة اليوميين النائمين
عن المتوظفين المحذوفة خطتهم » وهذا المبلغ يبين اجور الخدمة اليوميين الذين
يقومون مقام الخدمة الراكبين على الخيل والذين وقع تعويضهم بمقاول مكلف بتوزيع
البريد بالبوادي

الفقرة التاسعة عشر - الخيل والعربات

لم يحدث نقص محسوس بهاته الفقرة

ولذا فانه لم يمكن التخفيض من المبالغ المرسومة بالسطرين الاولين بهاته الفقرة
هاته المبالغ كادت ان تناسب ما تقتضيه الان ضرورة الخدمة ولكن قد امكن

التعويل على نقص في مصاريف القيام بشؤون العربات الاتومويلية قدره ١٢٠٠٠

تلخيص زيادات ونقص الفصل الثاني

النقص	الزيادة	
٢٩٠٠٠		الفقرة الاولى - مصاريف اشتراك المحلات الادارية
٢٥٠٠٠		الفقرة الثالثة - غرامة الوظيف
١٣٠٠٠		الفقرة العاشرة - الاكرية
٥٦٦٠٠		الفقرة الثانية عشر - القيام بالشؤون واصلاح البناءات
١٤٨٠٠		الفقرة الثالثة عشر - المهمات
٦٩٩٠٠		الفقرة الرابعة عشر - ما يعطى من الملابس
٩٥٣٠٠		الفقرة الخامسة عشر - شراء مطبوعات واوراق ذات قيمة مالية
	٢٣٠٠٠	الفقرة السابعة عشر - نقل الرسائل واللفات البريدية
١٢٠٠٠		الفقرة التاسعة عشر - الخيل والعربات
٣١٥٦٠٠	٢٣٠٠٠	الجملة
٢٩٢٦٠٠		جملة النقص

الفصل الثالث

القيام بشؤون الجهاز الاقتصادي

١٤٥٠.٠٠٠	المبالغ المقدرة لعام ١٩٣٥
١٦٥٠.٠٠٠	المبالغ الممنوحة لعام ١٩٣٤
٢٠٠.٠٠٠	اي نقص قدرة يقع تبينه كما ياتي

الفقرة الاولى - القيام بشؤون الخيوط لكهربائييه

١٠٥٠.٠٠٠	اتتجت البتات الاخيرة المتعلقة بشراء اعمدة قدرها ٢٣ في المائة لكن نظرا للخفض الواقع في فصول آخرون والتقصي اجر اليد العاملة لم تطالب ادنى زيادة وبلغ النقص المقدر للمبلغ المعين الى هاته الفقرة
٩٥٠.٠٠٠	وزيد لذلك النقص
٢٠٠.٠٠٠	للتحصيل على عدد الاقتصادات اللازم اجراؤها في كامل الميزان

اصلاح الحبل الرابط بين فرنسا والعمال التونسيين

والتنقيح الذي ادخل في ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٢٣ على الاتفاق المؤرخ في ٢٠ مارس سنة ١٨٨٨ والذي يتعلق بوضع حبل ثان بين فرنسا والعمال تحت البحر وبالقيام بشؤونه يقتضي ان الديوان التونسي للبريد مكلف بترجييع نصف المصروف المتعلق بالقيام بشؤون ذلك الحبل الى ادارة البريد بفرنسا

ولم يجر لحد الان ادنى 'صلاح بهذا الحبل الجديد ولزم تقدير مبلغ قدرة فرنكات ١٠٠٠٠٠ بميزان عام ١٩٣٥ تحت عنوان التعويل على الاصلاحات المتوقعة اجراءؤها ولم تسمح الاقتصادات الواجب انجازها بادخال هذا المبلغ في المبالغ المطلوبة

الفصل الرابع

الجهاز الاقتصادي

لم يقدر ادنى مبلغ بهذا الفصل لعام ١٩٣٥ »

٦٠٠٠٠

وبلغت المبالغ الممنوحة لعام ١٩٣٤ الى فرنكات

٦٠٠٠٠

اي نقص قدرة

مصلحة الحسابات الادارية التجارية

لم يعول بالميزان على احداث مصلحة للحسابات الادارية التجارية سعيا وراء الاقتصاد كما بين ذلك تحت عنوان « الفقرة ٣ المتعلقة باحداث الخطط »

وقد توجب الالات اللازمة لسير هاته المصلحة

تقييد مبلغ قدرة فرنكات ١٧٢٠٠٠ بالفصل الرابع

الفقرة الاولى - احداث مركز للبريد بتونس - البلقيدير

٦٠٠٠٠

وتتقصر الفرنكات

هو نتيجة مصروف لا يتجدد

جدول مبالغ الفقرة « ب »

الاعوان الراكبون

٢٥٧٤٠٠ - ٧٨٠٠	اجرهـم	٣٣	الركبون
٢٢٣٣٠٠ - ٧٧٠٠	»	٢٩	
١٦٧٢٠٠ - ٧٦٠٠	»	٢٢	
٢٠٢٥٠٠ - ٧٥٠٠	»	٢٧	
٧٤٠٠ - ٧٤٠٠	»	١	

بيان تفاصيل هذا المبلغ :	٦٩٠٠ - ٦٩٠٠	اجرة	١	المعاونون
الفصل ١ - الفقرة ب ٥٨٣١٩٠	١٢٠٠٠ - ٦٠٠٠	»	٢	
الفصل ١ - الفقرة ج ٤٧٥٧٠٠	٥٢٠٠٠ - ٥٢٠٠	»	١٠	
وتعد الاعوان الراكبون بالفقرة ج	٤٦٢٨ - ٤٦٢٨	»	١	
$٤٧٥٧٠٠ = ١٣٤ \times ٣٥٥٠$	٩١٤٦ - ٤٥٧٣	»	٢	
	٤٥٢١ - ٤٥٢١	»	١	
	٤٣٥٦ - ٤٣٥٦	»	١	
	١٢٩٠٠ - ٤٣٠٠	»	٣	
	٣٠٣٩ - ٣٠٣٩	»	١	

عدد الاعوان الراكبون المفقدون	٩٦٧٢٩٠	١٣٤
من عام ١٩٣٤		
وقد عولت لجنة تيرمان على حذف	٨٩٦٠٠ : ٨٠٠	منحة للاقامة - للواحدة
عدد ٢٠٤ من الاعوان الراكبين	٢٠٠٠	ترقي اعتيادي
فقد منهم		
٧٠		
١٣٤	١٠٥٨٨٩٠	جملة
وبقي منهم		

رجال العمل المكلفون بالتنظيف

وقع التعويل على تبديل الاعوان	اجر الواحد ٧٨٠٠ - ٣٩٠٠٠	٥	السميون
المكلفون بالتنظيف باعوان	٧٧٠٠ - ٦٩٣٠٠	٩	
يتقاضون فريكات ٢٤ باليوم اي	٧٦٠٠ - ٣٠٤٠٠	٤	
	٧٥٠٠ - ٨٢٥٠٠	١١	
	٧٤٠٠ - ٨١٤٠٠	١١	

$$٧٢٠٠ = ٣٠٠ \times ٢٤$$

بيان تفاصيل هذا المبلغ

الفصل الاول - الفقرة ب ٤٧٣٠٠	٦٩٠٠ - ٦٩٠٠	اجرة	١	للمعاونون
الفصل الاول - الفقرة ج ٢٩٥٢٠٠	٣٠٩٥٠٠		٤١	
عدد الاعوان المفقودين من عام ١٩٣٣ : ٣ وعولت لجنة تيرمان	٣٢٠٠٠ - ٨٠٠	منحة قدرها	٤٠	
على حذف ٥٩ من هاته الاعوان	١٠٠٠	الترقي الاعتيادي		
فقد منهم ١٨	٣٤٢٥٠٠			
وبقي ٤١				

الاعوان الراجلون

تعد الاعوان الراجلون بالفقرة ١٤ - ٢٤٠٠	١٠٠٥٠ - ١٠٠٥٠	اجرة	١	السميون
بالفقرة ب - ٣٦٦٥٠٠	٨٨٠٠ - ٨٨٠٠	»	١	
بالفقرة ج - ١٦٨٠٠٠	٨٦٠٠ - ٨٦٠٠	»	١	
عدد الاعوان الراجلون المفقودون من عام ١٩٣٤ - ١	٦٩٠٠ - ٦٩٠٠	»	١	المعاونون
وعولت لجنة تيرمان على حذف عدد ٣١	٦٠٠٠ - ٦٠٠٠	»	١	
من هاته الاعوان	١٠٤٠٠ - ٥٢٠٠	»	٢	
فقد منهم ٢٤	٥٠٧٥٠		٧	
وبقي ٧	٢٤٠٠	ثلاثة منح قدر الواحدة ٨٠٠		
	٣٠٠	الترقي الاعتيادي		
	٥٣٤٥٠			

$$٥٨٣١٩٠ + ٤٧٣٠٠ + ٣٦٦٥٠ = ٦٦٧١٤٠ : تلخيص الارقام$$

تقریر

في شان الحساب الاداري لسنة ١٩٣٣

تقـرير

في شأن الحساب الاداري لسنة ١٩٣٣

الغرض من هذا التقرير ومن الجداول المصاحبة لهذا عرض مختلف العمليات المالية الواقعة على ذمة ميزان سنة ١٩٣٣ على انظار المجلس الكبير وفاقا لاحكام الفصل ١٠ من الامر العلي المؤرخ في ٢٣ مارس ١٩٢٨

وهذا التقرير :

- ١ - ينظر في شروط تحرير مقدرات الميزان لسنة ١٩٣٣
- ٢ - يعين النتائج العامة التي اسفر عنها غلق ميزان السنة المذكورة
- ٣ - يبين تفصيل هذه النتائج بدرس كل قسم من اقسام الميزان
- ٤ - يقدر التكاليف التكميلية المحمولة على كاهل حساب السنة المذكورة

١ - تحرير مقدرات الميزان لسنة ١٩٣٣

ان الامر العلي الصادر في ٣ رمضان ١٣٥١ وفي ٣١ ديسمبر ١٩٣٢ في نشر ميزان الدولة لسنة ١٩٣٣ قد كان حرر مقدرات ميزان السنة المذكورة كما ياتي :

بيان خدمات الميزان	المقاييض	المصاريف	الفرق في المقاييض
القسم الاول - الخدمات المقامة من المداخل الاعتيادية	٦١٧٣٤٨١٣٠ « ٠٠	٦١٧٢٧٦٥٧٨ « ٦٥	٧١٥٥١ « ٣٥
القسم الثاني - الخدمات المقامة من المداخل الغير الاعتيادية والخاصة	مفكرة	مفكرة	«
القسم الثالث - خدمات السنين التي غلقت وانعدمت موازينها	مفكرة	مفكرة	«
جملة الميزان العام لسنة ١٩٣٣	٦١٧٣٤٨١٣٠ « ٠٠	٦١٧٢٧٦٥٧٨ « ٦٥	٧١٥٥١ « ٣٥

وقد نقحت مقدرات الميزان المشار اليها فيما بعد بالاوامر الخاصة المؤرخة في
٢٩ جويلية وفي ٢٠ وفي ٢٧ ديسمبر ١٩٣٣ وفي ٩ افريل ١٩٣٤ التي :

رفعت او خفضت وفاقا لاحكام الفصلين ٥ - ٦ من امر نشر الميزان المعينات
المتعلقة بالقسمين الثاني والثالث وبعض افضال القسم الاول لحد الشاط او النقص في
المستخلصات بالنسبة لمقدرات المقاييض المتعلقة بما ذكر

ورفعت من جهة اخرى بموافقة المجلس الكبير للعمالة التونسية في جلساته
المنعقدة في جويلية ١٩٣٣ مقدرات المقاييض ومعينات الميزان المقامة من المداخل
الاعتيادية بما جملته فرنكات ٢٠٨٣٣٠٠ معدة لجلب المال للتعامل الفلاحي

وان آخر تلك الاوامر التنقيحية وهو المؤرخ في ٩ افريل ١٩٣٤ المدرج
بالرائد الرسمي التونسي عدد ٤٤ المؤرخ في ٢٩ ماي ١٩٣٤ قد حرر نهائيا مقدرات
ميزان سنة ١٩٣٣ للارقام الآتية :

بيان خدمات الميزان	المقايض	المصاريف	الفرق بالزيادة في المقايض
القسم الاول - الخدمات اقامة من المداخل الاعتيادية	٦١٠٦١٢٣٥١»٤٩	٦١٠٥٤٠٨٠٠»١٤	٧١٥٥١»٣٥
القسم الثاني - الخدمات المقامة من المداخل الغير الاعتيادية والخاصة	٤٤٢٢٦٠٥٧٥»٧٣	٤٤٢٢٦٠٥٧٥»٧٣	«
القسم الثالث - خدمات السنين التي غلقت وانعدمت موازينها	٧٦٣٦٨٥٧٣»٤٢	٧٦٣٦٨٥٧٣»٤٢	«
جملة الميزان العام لسنة ١٩٣٣	١١٢٩٢٤١٥٠٠»٦٤	١١٢٩١٦٩٩٤٩»٢٩	٧١٥٥١»٣٥

٢ - النتائج العامة التي اسفر عنها غلق ميزان سنة ١٩٣٣

ووفقا للقواعد التي اقتضاها الامر العلي المؤرخ في ٢٦ ماي ١٩٣٢ الذي نصح
المدة التكميلية لحسابات السنين المالية وعين ليوم ٣١ مارس من كل عام تاريخ غلق
حساب السنة الفارطة فان ميزان سنة ١٩٣٣ قد غلق نهائيا في تاريخ ٣١ مارس
سنة ١٩٣٤

وقد لحصت العمليات التي اجريت على حسابه من غرة جانفي ١٩٣٣ الى موفى
مارس ١٩٣٤ بالجداول المصاحبة لهذا المسطرة عن التنظير الواقع بين مقدرات
المقايض التي اقتضاها الامر المؤرخ في ٩ افريل ١٩٣٤ وبين المقايض الحاصلة
والحقوق المثبتة لفائدة غرماء الدولة

وقد اسفرت هذه العمليات عن النتائج العامة الاتي بيانها :

١ - القسم الاول - الخدمات المقامة من المداخل الاعتيادية

المقايض :

(داخل فيها المقايض المنقولة من حساب السنة الفارطة والمعدة للجهاز

الاقتصادي) ٥٤٠٢٣١٩١٣»٣٨

حقوق مثبتة لفائدة غرماء الدولة عند غلق حساب

السنة (داخل فيها مصاريف الجهاز الاقتصادي) ٥٨٢٧٨٣١٤٩٥٦٣

عجز بالمقايض ٤٢٥٥١٢٣٦»٢٥

يضاف لهذا العجز المبالغ التي ينبغي ان تنقل لحساب

سنة ١٩٣٤ لحد فرنكات ٢١٠٢١٣٣»٣٨

للاستمرار على خدمات الجهاز الاقتصادي

فكان العجز المسفر عنه القسم الاول ما ياتي : ٤٤٦٥٣٣٦٩»٦٣

٢ - القسم الثاني - الخدمات المقامة

المداخل الغير الاعتيادية او الخاصة

المقايض ٤٤٢٢٦٠٥٧٥٥٧٣

حقوق مثبتة لفائدة غرماء

الدولة ٦٠٩٧٩٤١٨٢»١٨

اي زيادة في المقايض قدرها ٢٣٢٤٦٦٣٩٣»٥٥

وقد نقل هذا الشا ط لحساب

سنة ١٩٣٤ للاستمرار على الاشغال

لحد فرنكات

٢٣١٧٤١٠٩٥»٦٩

فكان الباقي وقدره

٧٢٥٢٩٧»٨٦

الذي لم يستعمل مخففا لما يساويه

من عجز الميزان المحرر اعلاه

٧٢٥٢٩٧»٨٦

٣ - القسم الثالث - خدمات السنين التي غلقت

وانعدمت موازينها :

المقابيض

٧٦٣٦٨٥٧٣»٤٢

اعتمادات مرسمة للمصاريف

٧٦٣٦٨٥٧٣»٤٢

وقد اصبح مبلغ قدره فرنكات

٣٠٨٩٠»٥٦

من هذه الاعتمادات وهو المقابل لمبلغ الديون التي لم

يطلبها اربابها عن الاعوام ١٩٢٨ وما قبله بدون استعمال

وهو يخفف لحد ما يساويه عجز الميزان المحرر اعلاه

وبناء على ما تقدم فان الكتائب تسفر عن عجز في

الحسابية قدره

٤٣٨٩٧١٨١»٢١

ان التكاليف التكميلية لحساب السنة التي تضاف

لهذا العجز قد بينت بالفقرة الرابعة الالية من هذا

التقرير

٣ - التامل بتفصيل من النتائج العامة

التي اسفر عنها غلق ميزان سنة ١٩٣٣ بتتبع كل قسم على حدة من اقسام الميزان

ينبغي النظر تباعا حسب كل قسم من اقسام الميزان في الشروط التي جعلت
كثائب حساب سنة ١٩٣٣ مسفرة عن عجز واضح بالميزان مقدر حسبما ذكر اعلاه
بفرنكات

٤٣٨٩٧١٨١»٢١

القسم الاول : الخدمات المقامة من المداخل الاعتيادية

النتائج :

يسفر الميزان المقام من المداخل الاعتيادية عن شاط في المصاريف على المقايض
قدرة فرنكات ٤٤٦٥٣٣٦٩»٦٣ يتركب مما ياتي :

١ - الشاط في مقدرات المقايض بالنسبة لمقدرات

٧١٥٥١»٣٥

المصاريف

٢ - الاعتمادات التي لم تستعمل في ٣١ مارس

٢٥٦٥٥٥١٧»١٣

سنة ١٩٣٤

٢٥٧٢٧٠٦٨»٤٨

الجملة

٧٠٣٨٠٤٣٨»١١

٣ - يطرح النقص المعثور عليه في مقدرات المقايض

٤٤٦٥٣٣٦٩»٦٣

يبقى شاط في المصاريف قدرة فرنكات

١ - الشاط في مقدرات المقايض بالنسبة

لمقدرات المصاريف

ان الامر العلي المؤرخ في ٩ افريل ١٩٣٤ لما كان قد حرر بصفة نهائية مقدرات الميزان المقامة من المداخل الاعتيادية لسنة ١٩٣٣ للارقام الاتي بيانها :

٦١٠٦١٢٣٥١»٤٩ للمقايض

٦١٠٥٤٠٨٠٠»١٤ للمصاريف

فقد عين بذلك لـ ٧١٥٥١»٣٥ الشاط في مقدرات المقايض بالنسبة

لمقدرات المصاريف

٢ - الاعتمادات التي لم تستعمل

في موفى مارس ١٩٣٤

دخل على مقدرات المصاريف المعينة بالامر العلي المؤرخ في ٣١ ديسمبر ١٩٣٢

٦١٧٢٧٦٥٧٨»٦٥

بفرنكات

عملا بالامر ين المؤرخين في ٢٩ جويلية ١٩٣٣

٦٧٣٥٧٧٨»٥١

وفي ٩ افريل ١٩٣٤ حط نهائي قدره

وعينت نهائيا بمقتضى الامر المؤرخ في ٩ افريل

٦١٠٥٤٠٨٠٠»١٤

سنة ١٩٣٤

وقد كانت الحقوق المثبتة في ٣١ مارس ١٩٣٤ لقائدة

غرماء الدولة تبلغ فرنكات

٥٨٢٧٨٣١٤٩»٦٣

وبقيت الاعتمادات التي لم تستعمل في ٣١ مارس

سنة ١٩٣٤

٢٧٧٥٧٦٥٠»٥١

بعد طرح ما نقل منها

٢١٠٢١٣٣»٣٨

لسنة ١٩٣٤ للاستمرار على اشغال الجهاز الاقتصادي معينة

بفرنكات

٢٥٦٥٥٥١٧»١٣

وهذا التوفير ليس نهائيا حيث ان بعض الديون لم يمكن تصفيتها قبل غلق

حساب السنة

٣ - النقص المعثور عليه بمقدرات المقابيض

كان حرر الامر العلي المؤرخ في ٣١ ديسمبر ١٩٣٢ مقدرات المقابيض

الاعتيادية بفرنكات

٦١٧٣٤٨١٣٠»٥٠٠

ثم خفضت منها الامران المؤرخان في ٢٩ جويلية

٦٧٣٥٧٧٨»٥٠١

١٩٣٣ وفي ٩ افريل ١٩٣٤ بصفة نهائية فرنكات

٦١٠٦١٢٣٥١٥»٤٩

وصار مبالغها بسبب ذلك فرنكات

٥٤٠٢٣١٩١٣»٣٨

وبالغت المقابيض فرنكات

٧٠٣٨٠٤٣٨»١١

فهي تسفر بالنسبة للمقدرات عن نقص قدره

يتضمن الجدول الآتي بيان تفصيل النقص الحاصل بالنسبة للمقدرات النهائية للسنة فصلا فصلا

الفرق في المستخلصات		الاستخلاصات	المقدرات النهائية	تغييرات المقدرات (الامرات)	المقدرات الابتدائية	بيانات المداخيل
بالنقص	بالزيادة	الحاصلة	في ٩ افريل (١٩٣٤)	في ٩ افريل (١٩٣٤)	في ٣١ ديسمبر (١٩٣٢)	
٤٨٣٢٧٦٤٠٣٩	«	١٨٩٨٢٤١٥٦	٨٣٨١٥١٨٠٠٠	»	٨٣٨١٥١٨٠٠٠	الباب الاول - الاداءات القارة وما شابهها
٢٥٥٥١٩٨٨٠٨٢	«	٢٥٠٧٦٨٢٨٦٠٤٣	٢٧١٢٢٦٢٧٥٠٢٥	١١٤٢٦٢١٤٠٧٥	٢٨٧٧٥٢٤٩٠٠٠	الباب الثاني - الاداءات والمداخيل الغير القارة
١٧٠٢٥٨٧٣٠٠٥	«	١٦٩٢١٥٢٢٦٠٩٥	١٨٦٢٤١٠٠٠٠٠٠	«	١٨٦٢٤١٠٠٠٠٠٠	الباب الثالث - مداخيل الاختصاصات
١٨٦٦٧٤٧٠٢٨	«	٨٩٤٧٤٥٢٠٦٢	١٠٨١٤٢٠٠٠٠	«	١٠٨١٤٢٠٠٠٠٠	والتصرفات الصناعية المختصة بها الدولة
٢١٠٩٧١٦٤٠٤٧	«	٢٢٣١٨٥٩١٠٨٧	٥٣٤١٥٦٩٦٠٢٤	٤٦٩٠٤٣٦٠٢٤	٤٨٧٢٥٢٦٠٠٠٠	الباب الرابع - نتائج ومداد خيل املاك الدولة
٧٠٣٨٠٤٣٨٠١١	«	٥٤٠٢٣١٩١٣٠٢٨	٦١٠٦١٢٣٥١٠٤٩	٢٧٣٥٧٨٠٥١	٦١٧٣٤٨١٢٠٠٠	الباب الخامس - مداخيل مختلفة
٧٠٣٨٠٤٣٨٠١١		بالنقص في المستخلصات			٦١٧٣٤٨١٢٠٠٠	الجملة

ان الحالة السيئة لمستخلصات الميزان قد ازدادت تعكرا في عام ١٩٣٣ فبينما ميزان المقايض لسنة ١٩٣٢ لم ينته إلا بعجز حقيقي قدره فرنكات ١٢٠٠٠٠٠٠٠ تقريباً قد اسفرت مستخلصات سنة ١٩٣٣ عن نقص نهائي بالنسبة لمقدرات المقايض المتعلقة بما ذكر قدره فرنكات ١١ « ٧٠٣٨٠٤٣٨

ومما يلاحظ ان هذا النقص قد حصل لحد فرنكات ١٩٥٠٠٠٠٠٠ من عملية ترتيبية

حيث ان مقدرات المقايض لسنة ١٩٣٣ كانت تشمل بالفصل ٩١ من الميزان تقديراً بحساب المبلغ السابق في مقابلة التوفيرات القابلة للانجاز في خلال العام من ميزان المصاريف . والنقص المقابل لذلك ليس له في الواقع إلا صبغة صورية لان التوفيرات الحاصلة فعلاً انما يظهرها ميزان المصاريف

وبالتبع لذلك فان النقص الحقيقي في ميزان المقايض ينبغي حطه من فرنكات ١١ « ٧٠٣٨٠٤٣٨ الى فرنكات ١١ « ٥٠٨٨٠٤٣٨ وهذا النقص يتناول تقريباً كل الاداوات ، وهو ناشيء عن الحالة الاقتصادية الفادحة بنوع خاص التي اناخت بكلها على البلاد التونسية في عام ١٩٣٣ . ذلك ان المجتمع التونسي قد تضرر ضرراً جسيماً في خلال العام المذكور بفساد السوق العالمي الذي شفع بظروف محلية سيئة كتوقف استغلال المناجم وصعوبة السوق ونقصان صابة الحبوب وقناء المواشي بسبب عدم قلة المرعى وضعف اسعار الزيوت والحالة المضنية التي يكابدها ارباب الكروم بسبب تدابير تحديد كميات السوق التي اتخذتها ام الوطن . كل هذه العوامل باجتماعها قد افضت لاضاعة الوثوق العام تسبب عنه تعطل الحركة الخلاص ونقصان في المعاملات ونمو للبطالة

وقد كان من الضروري ان تؤثر هذه الحالة المريعة على مستخلصات الميزان فعشر النعمة وحده قد حصل فيه نقص بسبب ضعف الصابة قدره فرنكات ٥٤٠٠٠٠٠٠

وانتجت الاداءات الشخصية متحصلات اقل بكثير مما قدر لها (نقص الاداء الشخصي فرنكات ٦٢٤٠٠٠ نقص الضريبة الشخصية الدولية : فرنكات ١٣٨٠٠٠٠ ونظرا لنقصان المعاملات قد حصل نقص في معاليم التامبر والتسجيل يناهز العشرة ملايين (التامبر : ٢٢٠٠ ٠٠ التسجيل : ٧٠٠٠٠٠٠)

وقد اسفر نقصان الصادرات والواردات عن نقص قدره سبع ملايين تقريبا (معاليم الوسق بالقمرق : فرنكات ١٨٧٠٠٠٠ معاليم الدخول : فرنكات ٣٩٨٠٠٠٠ - المعلوم الاحصائي بالقمرق : فرنكات ٧٠٠٠٠٠)

وان ما فرضه المستهلكون على انفسهم من الحرمان قد كان له اثره على متحصل اداءات الاستهلاك (القهوة والتاي فرنكات ٦٩٠٠٠٠٠ معاليم طبع النقدين : فرنكات ١٨٠٠٠٠٠ - الكحول : ١٦٠٠٠٠٠ السكر : ١٣٥٠٠٠٠ والنتائج المختصة بها الدولة الدخان : ١٠٥٠٠٠٠٠ - الوعيد : ٧٦٠٠٠٠)

ومن جهة اخرى فان النقصان العام في المعاملات التجارية والصناعية قد تناول نتائج ادارة البوسطة (نقص قدره فرنكات ٣٦٠٠٠٠٠) وتناول كذلك الاداءات على الارباح التجارية والصناعية (الباتيندة : ٣٣٠٠٠٠٠ - معاليم المناجم : ٧٧٠٠٠٠٠) وكذلك الحاصلات والمداخيل المختلفة من املاك الدولة ومن الاداء على ثمن الانتقال بالارتال .

تباغ مختلف وجوه النقص بدخول النقص الترتيبي ذي الفرنكات ١٩٥٠٠٠٠٠ المشار اليه اعلاه اذا جمعت فصلا فصلا فرنكات ٨٠٥٩٦٢٩١١٥

يقابلها بعض زيادات في المداخيل بالنسبة لبعض نتائج الميزان وقد نشأ معظمها من رفع التعريفات لمستخلصات متخلدة او من تشديد المراقبة ومما هو جدير بالملاحظة في هذا الشأن المعاليم على المواد الروحية التي رفعت

مقاديرها في عام ١٩٢٣ ونشأ عنها نمو في الدخل قدره فرنكات ٢٢٠٠٠٠٠ وقانون الزيتون (١٩٨٠٠٠٠) والمعلوم على الحيوان (٤٠٠٠٠٠) والاداء على الكروم (٤٣٤٠٠٠) والاداء على محلات الفرجة (٥٤٠٠٠٠) وظهر رفع خفيف في محاصيل الغابات قدره (فرنكات ٣٠٠٠٠٠) ثم ان بعض المقايض الترتيبية قد اعطت نتائج ارفع بقليل عما كان ينتظر منها ، (ما يقام من اشغال البناءات المدنية : ٣٨٠٠٠٠ مشاركة البلديات في مصاريف المحافظة العمومية ٣٢٢١٠٠ مصاريف التصرف ١٤٠٠٠٠ قوائض قيم الصندوق : ٦٠٠٠٠٠)

وبسبب هذه الزيادات المختلفة امكن التخفيف من وطأة العجز المذكور الذي كان قدره فرنكات

٨٠٥٩٦٢٩١«١٥

١٠٢١٥٨٥٣«٠٤

لحد فرنكات

٧٠٣٨٠٤٣٨«١١

وبقي ذا مبلغ قدره فرنكات

القسم الثاني — الخدمات المقامة من المداخل

الغير الاعتيادية او الخاصة — النتائج :

رفعت بمقتضى الامر المؤرخ في ٩ افريل ١٩٣٤ مقدرات مقايض ومصاريف الميزان المقامة من المداخل الغير الاعتيادية او الخاصة المحررة بصفة مفكرة بالامر العلي المؤرخ في ٣١ ديسمبر ١٩٣٢ لمبلغ يساوي معين المستخلصات الواقعة بعنوان الميزان المذكور في خلال السنة اي

٤٤٢٢٦٠٥٧٥«٧٣

يتضمن الجدول الآتي بايجاز نوع المقايض الحاصلة

لم تقدر نقلاات الاعتماد التي لم تستعمل في خلال سنة ١٩٣٢ الا بعنوان
مفكرة وقد بلغت فرنكات ١٥١٠٩٥٠٢٨٥٩٩

وقد اقيم في خلال سنة ١٩٣٣ من مال الشواطى الفاضلة لفائدة ادارة البوسطة
والتلغراف مبلغ قدرة فرنكات ٣٢٥٠٠٠ استعملت لدفع القسط السنوي الثالث من
مناب الايالة التونسية في مصاريف وضع جبل بحري ثان بين فرنسا وتونس
كما اقيم في عام ١٩٣٣ لفائدة ادارة المال العامة مبلغ قدرة فرنكات
٧٩ « ٣٤٨٤٣١٠ من المال الخاص بالتصرف في متحصل طبع النقود على يد بنك
الجزائر بقصد تصفية سلفات البذر الغير القابلة للخلاص (عجز صابة ١٩٢٧)

تضمن ميزان سنة ١٩٣٣ بعنوان « مال القرض »

١ - انجاز جانب من الفرنكات ٤٢٠٠٠٠٠٠ فيما يتعلق بقرض عام ١٩٢٠

٢ - انجاز فرنكات ١٢٧١٧٤٦٥٠ فيما يخص قرض عام ١٩٣٢

٣ - انجاز جانب من الفرنكات ٣٢٣١٤٠٥٠ فيما يخص القروض المرخص

فيها في عام ١٩٣٣

واستخلص علاوة على ذلك تحت عنوان مال القرض مبلغ قدرة فرنكات

١٦٥٩٩٥٥ ادخلت للمقبوض تحت عنوان « تسبقات قابلة للارجاع تتصل بها ادارة

البوسطة لبناء خطوط تليفونية »

بلغت المقايض المعدة لجهات خاصة المقدرة بالميزان بعنوان مفكرة فرنكات

٨٤٣٠٧٥٨٠ « ٩٥

٤٤٢٢٦٠٥٧٥ « ٧٣

هذا المبلغ الجملي من المقايض اي فرنكات

٢٠٩٧٩٤١٨٢ « ١٨

يقابله رقم من المصاريف قدرة فرنكات

٢٣٢٤٦٦٣٩٣ « ٥٥

اي بزيادة في المقايض قدرها

وقد نقل هذا الشاط لحساب سنة ١٩٣٤ للاستمرار

٢٣١٧٤١٠٩٥ « ٦٩

على الاشغال والخدمات لحد فرنكات

٧٢٥٢٩٧ « ٨٦

وخصص الباقي بدون استعمال وقدرة

لتخفيف ما يساويه من عجز ميزان السنة

وقد حصل هذا المبلغ الباقي بدون استعمال من الاعتمادات الآتية :

الفصل ١٤ - الخدمات المالية : الاموال المعدة لتجويد الخيل : معين بقي

٧٢٦٣٢»٨٠

بدون استعمال

الفصل ١٨ - رحلة فخامة رئيس الجمهورية

٥٣١٥٣١»٣٢

للديار التونسية في عام ١٩٣١ معين بقي بدون استعمال

٩٩٣٤٣»٥٣

الفصل ٢٠ - توثيق الحبوب معين بقي بدون استعمال

الباب الثالث

٢٩٧»٢٤

الفصل ٢ - الاعانة الاهلية معين بقي بدون استعمال

٥٣١»٨٤

الفصل ١٠ - اعانة للاجئين الروسين بقي بدون استعمال

٢٢٨٨»٤٠

الفصل ١١ - اعانات للمتكويين معين بقي بدون استعمال

الفصل ١٥ - اعانات توزع على اللاجئين الطرابلسيين

٥٠٠٠»٠٠

معين بقي بدون استعمال

الباب الرابع

١٦١٤»٢٤

الفصل الثاني - مصاريف الفحص معين بقي بدون استعمال

٢٨٤٥»٣٨

الفصل الثالث - مصاريف الارتحال معين بقي بدون استعمال

١١٧٤»٤٨

الفصل الخامس - المراكز القديمة معين بقي بدون استعمال

الفصل العاشر - خدمات تربية الحيوان معين بقي بدون

٨»٨٠

استعمال

الفصل الحادي عشر - البناءات العمومية معين

٤٤٧»٧٣

بقي بدون استعمال

الفصل التاسع عشر - نقط المياه معين بقي بدون

٥١٦»٨٠

استعمال

الفصل العشرون - اعانات للمتكويين بفيضان

٢١٠٠»٠٠

وادي مجردة معين بقي بدون استعمال

الفصل السابع والعشرون - معهد الفنون

١٤٨٩«٣٠

الصنائع معين بقي بدون استعمال

الباب السابع

الفصل التاسع والثلاثون - تسجيل الاراضي معين

٧٢٨«٨٧

بقي بدون استعمال

الفصل الحادي والاربعون - الخط الكهربائي ذو

٢٤٧«١٣

القوة العليا معين بقي بدون استعمال

الفصل الثالث والاربعون - مصاريف ادارة

٢٥٠٠«٠٠

الوسطة معين بقي بدون استعمال

٧٢٥٢٩٧«٨٦ الجملة

القسم الثالث - خدمات السنين التي غلقت

وانعدمت موازينها - النتائج

ان مقدرات الميزان المقامة من المداخل المعددة لمصاريف السنين التي غلقت وانعدمت موازينها والمحورة بصفة مفكرة بالامر العلي المؤرخ في ٣١ ديسمبر ١٩٣٢ قد قررت نهائيا بمقتضى الامر العلي المؤرخ في ٩ افريل ١٩٣٤ لرقم يساوي مبلغ المستخلصات الحاصلة بعنوان الميزان في خلال السنة

٧٦٣٦٨٥٧٣«٤٢

والمقايض الحاصلة المترتبة مما ياتي :

٥٢٦٩٥٨٥٦«٤٦

مقايض نقلت من حساب سنة ١٩٣٢

مقايض مقامة من مدخرات الصندوق لدفع
المصاريف غير الداخلة في جرائد البقايا الواجب دفعها
والمحررة تبعا لعلق الميزان

٣٣٦٧٢٧١٦»٩٦

تبلغ في الحقيقة مبلغا مساويا لما ذكر قدره

٧٦٣٦٨٥٧٣»٤٢

وقد بقي من هذه الاعتمادات مبلغ بدون استعمال قدره فرنكات
٥٦»٨٩٠ ٣ يقابل مبلغ الديون التي لم يطلبها اربابها عن الاعوام ١٩٢٨ وما قبله
وقد سمح هذا المبلغ بان يخفف جانبا من عجز الميزان يساوي مقداره

٤ - بيان التكاليف التكميلية المضافة على حساب

سنة ١٩٣٢

يبلغ عجز حساب سنة ١٩٣٣ مثلما قيل اعلاه لفرنكات

٤٣٨٩٧١٨١»٢١

لكن هذه النتيجة ليست الا ظاهرية اذ ينبغي ان
يضاف لهذا العجز التكاليف الجديدة الخارجة عن الحسابية
المفصلة كما ياتي :

١ - البقايا الواجب دفعها

من حساب سنة ١٩٣٣

٢٥٠٠٠٠٠»٠٠

من الضروري توقع مبلغ اقل ما يكون فرنكات
لدفع البقايا الواجب دفعها من حساب سنة ١٩٣٣ التي
ظهرت بعد غلق الحساب او التي قد تظهر فيما بعد

٢ - مصاريف معدة لمكافحة داء الكمي

بالاذن من المجلس الكبير للعمال التونسية قد
اتفقت في عام ١٩٣٣ مصاريف اقيمت من اموال الخزينة
وبدون ترسيم اعتمادات جديدة وهي معدة لتحقيق دفع
غارات حمى المستنقعات

تبلغ هذه المصاريف لهذا اليوم فرنكات

٥٣٥٧٩٤٥٥٥٨

٣ - القسم الغير المدفوع من عجز

السكك الحديدية

بلغ عجز السكك الحديدية عن سنة ١٩٣٣

فرنكات ٧٠٢٧٩٦٥٤٤٠

فرنكات

ولم يترك الاداء على

الانتقال بالارتال في خلال سنة

١٩٣٣ لتسديد هذا العجز الا

فاضلا قدرة فرنكات

١٥١٣٥٧٥٠٠٢٣

وبناء على ذلك قد

تحملت خزينة الدولة من

اجل تسديد هذا العجز تسبقة

جديدة قدرها .

٥٥١٤٣٩٠٤١٧

٥٥١٤٣٩٠٤١٧

بحيث ان حساب سنة ١٩٣٣ قد انتهى بعجز

حقيقي قدرة فرنكات

١٠٦٨٩٩٠٣٠٩٦

اي ملايين ١٠٧ بدون كسور

336.611

T926tA

1935



تونس. المجلس الكبير للولاية التونسية
تقارير جلسات المجلس الكبير للولاية 1

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01019513

336.611

T926EA

V.13

1935